

don **balon**

AÑO II - NUMERO 26
30 DE MARZO DE 1976
35 PESETAS



ARBITROS: amenazas de muerte

**EL MADRID
CONFIA EN
EL MEJOR
GOLEADOR
DE LA
COPA DE
EUROPA**



SANTILLANA

**LOS
OLIMPICOS
SE EMBOL-
SARAN MAS
DE DIEZ
MILLONES**

**TALONES
SIN FONDOS
A «GO-GO»**

**dossier:
los
mejores
entrenadores
del mundo**

BARÇA-LIVERPOOL, OTRA FINAL ANTICIPADA

¡que vienen los rojos!

A cuatro días vista del primer choque con el Barcelona, Liverpool respira ambiente de euforia hasta el punto de que el sábado en el partido de Liga ante el Burnley la afición visitante aludió al Barcelona entonando el «Viva España» y respondiendo ensordecedoramente los fans del Liverpool que cantaron más al Barcelona que al propio Burnley. Aquí, en la ciudad de los Beatles, todos piensan en el pase a la final.

No, el emparejamiento con el Barcelona no ha sentado nada bien en el Liverpool, al menos en el cuadro técnico, porque el tesorero está loco de contento pensando que Johan Cruyff jugará en Anfield Road.

Bill Shankly ha tenido serios problemas durante toda la pasada semana para formar su alineación ideal en el partido de Barcelona. Toshack, ese monstruo de la naturaleza humana que con su cabeza sirve goles en bandeja, está jugando toda la temporada con una lesión en el muslo trasero. Está lesión se le ha reproducido en los últimos días impidiéndole viajar el miércoles a Wrexham para jugar con Gales el encuentro del Centenario de la Federación Minera frente a Inglaterra. El partido no tenía gran interés por jugarse el mismo día el Derby-Stoke, de mayor atención y con abundante participación de internacionales.

A las oficinas de Anfield Road comenzaron a llegar peticiones de entradas para el partido contra el Barcelona el mismo día del sorteo. Todo hace suponer que se batirá el récord de recaudación del Liverpool, incluso que se doblará la cantidad que en noviembre de 1970 pagaron por el más caro de sus fichajes, John Toshack, 15 millones de pesetas.

El tesorero se frota las manos, el secretario Robinson tiene las orejas coloradas a base de horas y horas de teléfono. Pero el entrenador continúa en la incógnita de su delantero centro mientras repasa el informe de su enviado especial a Barcelona para observar la táctica de Weisweiler. El Liverpool ha entrenado dos horas al día, de diez a doce, y Shankly piensa que es suficiente: «Incluso le diría que demasiado, porque a estas alturas de la temporada el equipo está saturado de competiciones. Hemos tomado parte en la Liga, la Copa, la Copa de la Liga, la Copa de la U.E.F.A. y varios de mis jugadores han tenido que hacer horas extras con su selección na-

cional para participar en las Copas de Europa y en el Campeonato británico. Desde el mes de julio no hemos parado y, como comprenderá los muchachos no están como para una sobrecarga en los entrenamientos».

No en balde, el Liverpool ha sido desde principios de temporada el primer clasificado en la lista del «Equipo del Año». La edad media de sus jugadores es de 27 años y once de ellos han sido o son internacionales con Inglaterra (Clemence, Lawler, Lindsay, Lloyd, Smith, Hughes, Callaghan y Keegan), Escocia (Cormack), Gales (Toshack) o Irlanda (Heighway).

Kevin Keegan, 26 años, es la gran estrella de los «Reds» —rojos—; es un extremo sumamente escurridizo y con un olfato de gol increíble; es además el especialista en lanzamiento de penaltis, en su ausencia los lanza Lindsay. John Toshack, 1'88 m., es el hombre que rompe defensas; es muy difícil que se le escape un balón por alto y le gusta a menudo jugar de espaldas a puerta, pero sirviendo balones muertos a sus compañeros para que remachen el gol. Emlyn Hughes ha jugado más de 500 partidos con el Liverpool y 41 con Inglaterra, fue el sucesor en la selección de Bobby Moore y su juego como medio retrasado es completísimo. Estos hombres, junto con Steve Heighway son las piezas clave del rival del Barcelona.

A pesar de sus problemas Shankly piensa en llegar a la final y repetir la gesta de 1973, cuando ganaron al Borussia la final. «Ofrezco todos mis respetos al Barcelona —dice el entrenador— pero pienso que ganaremos la Copa de la U.E.F.A.; en Barcelona tendremos un partido muy difícil, pero cualquiera que sea el resultado lo remontaremos en Anfield Road».

A buen seguro que el partido de vuelta ha de ser dramático, porque los hinchas del Liverpool que se agolparán en las tribunas infernales de «Paddock» y «Kop», correspondientes a las localidades de gol, ya han empezado a afinar sus gargantas en espera de lo que llaman «el partido del año».

Pero el drama empezará ya en el «Camp Nou».

Sergio GIL
(Fotos: SEGUI y «ONZE»
DON BALON)



CRUYFF TRAERA ORO

El tesorero del Liverpool está que se frota las manos. ¿Motivo? Johan Cruyff. La visita del holandés a Anfield Road hará que muchos aficionados se queden sin entradas para el partido de vuelta y que el Liverpool bata el récord de recaudación.

¿QUIEN MARCARA A KEEGAN?

Kevin Keegan, 26 años y 18 veces internacional, es el hombre a vigilar por el Barcelona. Parece claro que Miquel es el hombre idóneo para Toshack, pero ¿quién marcará a Keegan? Su habilidad en el quiebro, rapidez en la carrera y su olfato de gol le hacen prácticamente incontrolable. ¡Ojo con Keegan!

¡que vienen los rojos!

LIVERPOOL, F. C.

Fundación: 1892, como sociedad limitada y profesional.
Victoria récord: 10-0 contra el Dundalk, Copa de Ferias, 16 Sep. 1969.
Derrota récord: 1-9 contra Birmingham, Liga 2.ª División, 11 Dic. 1954.
Récord de goles en una Liga: 106. Segunda División, 1895-96.
Máximo goleador en temporada: Roger Hunt, 41, Segunda División, 1961-62.
Entrenadores desde la Segunda Guerra: George Kay, Don Welsh, Phil Taylor y Bill Shankly.
Estadio: Anfield Road, 56.318 espectadores.
Récord de espectadores: 61.905, de pago, contra Wolverhampton en partido de la Copa el 2 de febrero de 1952.
Recaudación récord: 3.920.000 pesetas.
Color indumentaria: Todo rojo con bordes blancos; en coincidencia: camiseta blanca con vueltas rojas, pantalón negro y vueltas blancas.
Presidente: T. V. Williams.
Gerente: J. W. Smith.
Directiva: Hill, Sawyer, Reakes, Cartwright, Cross y Roberts.
Secretario: P. B. Robinson.
Entrenador: Bill Shankly.
Segundo entrenador: Joe Fagan.
Apodos del club: «Reds» y «Pool».

PALMARES NACIONAL

Campeón de Liga: 1900-1, 1905-6, 1921-22, 1922-23, 1946-47, 1963-64, 1965-66 y 1972-73.
Junto al Arsenal posee el récord: 8 Ligas.
Subcampeón Liga: 1898-99, 1909-10, 1968-69 y 1973-74.
Campeón de Copa: 1965 y 1973-74.
Subcampeón Copa: 1914, 1950 y 1971.

PALMARES EN COPA U.E.F.A.

1967/68

1/24 Malmoe-Liverpool	0-2 + 1-2 = 1-4
1/12 Liverpool-Munich 1860	8-0 + 1-2 = 9-2
1/4 Ferencvaros-Liverpool	1-0 + 1-0 = 2-0

1968/69

1/32 Ath. Bilbao-Liverpool	2-1 + 1-2 = 3-3
(eliminada por moneda)	

1969/70

1/32 Liverpool-Dundalk	10-0 + 4-0 = 14-0
1/16 V. Setubal-Liverpool	1-0 + 2-3 = 3-3
(eliminado por goles campo contrario)	

1970/71

1/32 Liverpool-Ferencvaros	1-0 + 1-1 = 2-1
1/16 Liverpool-Dyn. Bucarest	3-0 + 1-1 = 4-1
1/8 Hibernian Ed.-Liverpool	0-1 + 0-2 = 0-3
1/4 Liverpool-Bayern M.	3-0 + 1-1 = 4-1
Semif. Liverpool-Leeds	0-1 + 0-0 = 0-1

1972/73

1/32 Liverpool-Eintracht F.	2-0 + 0-0 = 2-0
1/16 Liverpool-AEK Atenas	3-0 + 3-1 = 6-1
1/8 Dyn. Berlin-Liverpool	0-0 + 1-3 = 1-3
1/4 Liverpool-Dyn. Dresde	2-0 + 1-0 = 3-0
Semif. Liverpool-Tottenham	1-0 + 1-2 = 2-2
(pasa por goles campo contrario)	
Final LIVERPOOL-Borussia MG.	3-0 + 0-2 = 3-2



PARA MIGUELI UN GIGANTE

El duelo Migueli-Toshack promete ser espectacular. Los dos rondan el 1'90 y su potencia está a prueba de cualquier bomba. De que el azulgrana vigile con esmero los remates del galés puede depender la eliminatoria.



Enviado especial:
SERGIO GIL
Fotos: SEGUI Y
-ONZE-
—Don Balón—



ARO II
Número 26
30 de marzo de 1976
Gráficas Deportivas, S. A.
GRADESA

Editores consejeros:
José María García
Juan José González

Director:
Mercedes Milá Mencos
Redactores y colaboradores:
Andrés Astruells
Pedro Barthe
Juan Antonio Calvo
Javier Dalmasas
Manuel Fanlo
Domingo García
Sergio Gil
J. J. Paradinas
Antonio Hernández
José Vicente Hernández
Antonio Hernández Filloy
Jorge López Pedrol
José Luis Marco
Chico Pérez
Martín Semprún
Manuel Tarín
Javier Valdivieso
Colaboración especial:
J. JOSE CASTILLO
FRANCISCO YAGOE

Fotógrafos:
José María Alguersuari
Raúl Cancio
Avelino Pi
Baby Scasso
Horacio Seguí
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
Diseño:
Eduardo Mauri
Archivo y documentación:
Amadeo Castillo
Rafael Arias
GERENTE: ALBERTO SERRANO
Redacción y administración:
Calle Rocafort, 241
Teléfonos: 250 84 94 y 250 84 42
Barcelona

Jefe de publicidad:
Luis Reche Ruiz
Exclusiva de publicidad:
PRESSMEDIA, S. A.
Aribau, 282-284.
Tel.: 218-60-95/96 - Barcelona-6
Publicidad Madrid:
Delegado: Pedro Bejarano
Tf. 460 54 22
889 16 78
Distribuidor:
EDIPRESS
Carretera de Garraf a
Barcelona km. 9,2
Apartado n.º 29, San Baudilio de
Llobregat (Barcelona)
Impresión: PURES
Alfonso XII, s/n
Badalona
Depósito legal: B-38.752-1975
Precio especial para
Canarias, servicio aéreo: 40 ptas.
Fotos Portada:
J. M. ALGUERSUARI

AQUI ESTAMOS

amenazas de MUERTE

Para desgracia de nuestro fútbol el escándalo arbitral sigue siendo tema de cada día. Y lo triste y lamentable es que quienes pueden hacer algo para extirpar de raíz este cáncer, en vez de empuñar el bisturí para limpiar una herida abierta que corre el peligro de propagarse, se dedican a aplicar paños calientes que no hacen otra cosa que levantar más sospechas, si cabe.

La postura oficial —léase Federación Española y Comité de Arbitros— parece bien definida. Han apartado lo que podríamos llamar fruta podrida —Camacho, López Samper, Pascual Tejerina, Olasagasti y Pérez Quintas— y esperan al final de temporada para apartar a los colegiados que, a través de pruebas o de fundados temores, no aparecen libres de culpa. «Don Balón» piensa que este compás de espera hará más daño que bien y por tanto, lo mejor sería cambiar la reciente y ambigua nota por un comunicado sincero y realista.

De lo contrario, se exponen a que Antonio Camacho se siga preguntando en los periódicos por qué no entra en el bombo y amenazado el Comité con estas declaraciones: «Si tienen algo contra mí, que lo digan. De lo contrario, no me pueden prohibir arbitrar». Lo dicho, hay que coger el toro por los cuernos y evitar que paguen justos por pecadores.

«Don Balón», que tanto se ha significado en este escándalo arbitral intentando aportar luz a un tema vidrioso, está viviendo estos días las consecuencias. Ahora bien, que conste que los lectores con sus numerosas cartas, nos impulsan a seguir en la brecha a pesar de que también nos lleguen amenazas. Hace poco más de un mes ya se recibió una llamada anónima en nuestra redacción «aconsejándonos» que dejáramos el tema en el baúl de los recuerdos. Pero el asunto ha ido más lejos porque nuestro compañero José María García, tal como cuenta en su sección habitual (páginas 10, 11 y 12)

ha recibido incluso una amenaza de muerte en estos términos: «O DEJAS EL TEMA ARBITRAL O MORIRAS COMO UNA RATA.» Por enésima vez insistimos que nada ni nadie nos detendrá a pesar de que muchos parecen dispuestos a comprar nuestro silencio. Y que conste bien claro que si seguimos adelante es sólo por el bien de nuestro fútbol que no se merece algunos señores que se consideran árbitros. Ellos y ustedes, ya nos entienden...

ANTE LA GRAVEDAD DE LAS ACUSACIONES

EL COMITE DE ARBITROS DEBE UTILIZAR EL BISTURI



LOS ARBITROS DEBEN LEVANTAR SU VOZ

La clase arbitral, a quien vemos cómodamente sentada en esta fotografía de Raúl Cancio, no debe permanecer ni un día más cruzada de brazos. Los árbitros deben ser los primeros en pedir una explicación clara y tajante al Comité Nacional. Es tan injusto como intolerable, que por culpa de unos pocos pecadores el resto tenga que verse en la picota. Lo dicho, los colegiados que puedan gritar que levanten la voz.

ABRIR INVESTIGACIONES ES ALGO QUE HUELE A ARCHIVO O A PAPELERA

La mejor manera de extirpar cualquier duda, ambigüedad o sospecha es hablar y actuar con claridad. Sin solapadas hipocresías y sin farisaicas actitudes.

El Comité Nacional de Arbitros dio a luz recientemente una nota en la que no decía nada, por lo menos nada de lo que esperaba el gran público. Abrir investigaciones es algo que huele a archivo o papelera. Defender la honorabilidad arbitral no es sólo patrimonio del Colegio, si no de todos, así tampoco en este sentido se ha sentado ninguna conclusión original.

En estas páginas se han escrito cosas, con la mejor buena fe y el más noble de los propósitos, que no han tenido la respuesta adecuada en los medios responsables. No se trataba, en esos reportajes, de poner en entredicho la honradez de un cuerpo como el arbitral, sino simplemente de sacar a flote recelos e inquietudes que están en la mente de todos. La solidez de una entidad arbitral no debe medirse por



ESTE NO ES EL CAMINO SR. PLAZA

La semana pasada elogiábamos el proceder de don José María Plaza al frente del Comité Nacional de Arbitros. Siete días después las cañas se han vuelto lanzas y forzosamente hay que criticar a Plaza por la nota oficial facilitada a los medios de comunicación. «Don Balón» piensa que su postura debe ser muy distinta. Es decir, debe afrontar el problema de raíz, tomar el toro por los cuernos. Intentar torearlo puede traer malas consecuencias. Si existen denuncias y por lo tanto sospechosos, hay que declararlo sin miedo y sin tapujos. Porque lo que está claro es que las denuncias efectuadas por nuestra revista dos semanas consecutivas han traído mucha cola...

determinadas y eventuales contaminaciones, sino por su salubridad general. En este último campo podemos sentirnos tranquilos, pero ello no debe ser obstáculo para, si hay casos aislados que muevan a la suspicacia y al rumor, airearlos y aclararlos. Con luz y taquígrafos y no por la puerta falsa del silencio que entraña culpabilidad o, cuando menos, temor a esa culpabilidad.

Con relativa frecuencia, nos llegan casos ejemplares. No hace muchos años, una serie de siete jugadores internacionales ingleses fueron expulsados de la Asociación Profesional —y por lo tanto del fútbol— acusados de haber aceptado dinero para «amañar» partidos. Más recientemente, la Federación Alemana —que ya suspendió al presidente del Kickers Offenbach, de apellido tan español como Cañellas por un turbio y escandaloso asunto de compra de puntos— ha lanzado sus rayos contra siete futbolistas del Schalke 04, culpables de soborno, uno de los cuales, Jürgen Wittkamp es ahora figura en el Borussia de Mönchengladbach.

En todas partes cuecen habas. Y si jugadores y directivos se ven envueltos en manejos antid deportivos, hay que admitir, decimos admitir, que algunos colegiados no sienten el mismo celo, la misma devoción e idéntico respeto por la profesión que el resto de sus compañeros.

Afortunadamente todos estos casos que

hemos citado, y muchos más que se nos quedaron en el tintero, no pueden destruir la fe que podemos sentir por la escrupulosidad deportiva. Al fin y al cabo, los hechos delictivos en el fútbol no van enganchados como las cerezas, y sería tan erróneo como injurioso envolver en una única acusación a todo un estamento, en esta circunstancia, el arbitral.

Lo que si entendemos, con meridiana certeza, es que a nada conduce el poner la tapa a la tetera cuando ésta se halla hirviendo. En nuestro fútbol, aunque lo lamentamos, hay demasiados intereses en ebullición para disimular la impresión de que no es oro todo lo que reluce. La mejor manera de enfriar tan rugiente circunstancia, es utilizar el agua limpia de las explicaciones. Mantener resquemores, pensando que todo se olvidará, es conducta peligrosa. Poner en evidencia los defectos y utilizar el bisturi de su extirpación sin contemplaciones es, por el contrario, método que tiende a reforzar la solidez de toda estructura. Los árbitros pueden sentirse, lógicamente molestos, porque sean víctimas, como organismo colectivo, de la mancha de unas sospechas que sólo afectan, y tal vez sin fundamento, a algunos de ellos. Pero en forma alguna pueden esgrimir sus molestias para desviar un malestar que, de un tiempo a esa parte, invade a no pocos sectores de afición en torno a ciertos arbitrajes.

No seremos nosotros los que pongamos

en tela de juicio ni el buen hacer ni la dignidad de los componentes del Colegio Nacional de Arbitros. Con todo, estimamos que su postura está falseada por un mal entendimiento de lo que pudiéramos llamar «orgullo de clase». El mejor orgullo es el del prestigio digno y mal pueden alcanzarlo si, en lugar de dar respuestas contundentes y precisas, optan por hacer gala de un silencio confuso e inapropiado a la crudeza de las versiones que han circulado en torno a unos cuantos colegiados.

La confusión es tanto mayor cuanto que los propios colegiados afectados por la «vox populi» se sienten desamparados de quienes más impuestos debían estar en la obligación de defenderlos. El silencio así, no ayuda a quienes intentan descubrir las raíces de las sospechas ni a la defensa de los propios sospechosos.

La imperiosa necesidad de que el fútbol no se vea rodeado de las alambradas del recelo, impone que los intentos periodísticos para buscar la verdad, se vean acompañados por la más enérgica actitud, —que no excluye la cauta prudencia— y la investigación urgente y el anuncio de sus resultados por parte de quienes tienen en su mano no sólo las riendas de una tan delicada y difícil misión como el arbitraje, sino como quien dice la pureza de una buena parte del fútbol.

Escribe:
J. I. CASTILLO

SUCEDIO EN GRANADA

En Granada, la pasada semana, hubo tormenta. La culpa —si es que existe culpabilidad— la tuvieron unas declaraciones del sudamericano Maciel publicadas en esta revista en la sección «PAIS». Maciel acusaba al presidente granadino de dictador, arremetía también contra el ex técnico del club, Joseito y así mismo contra cierto sector del periodismo granadino. Pues bien; las manifestaciones al parecer, han caído mal a Joseito, Cándido Gómez y a la Asociación de la Prensa de Granada. Se nos acusa de dar cabida en nuestras páginas a frases y palabras injuriosas contra la persona de varios compañeros periodistas. Ante esta acusación no podemos decir más que «Don Balón» ofreció íntegras las declaraciones del jugador Maciel, porque tenemos como base de conducta fundamental en nuestra línea, el respeto total a la integridad de los conceptos e ideas que se incluyeran en unas declaraciones, conculguemos o no con ellas. Por supuesto, no estamos de acuerdo con varios de los puntos expresados por el jugador, sobre todo en su deseo incumplido de «romper la cara a más de un periodista». No conculgar con él no nos obliga a mutilar la entrevista. Somos completamente solidarios con el espíritu sano, honesto y deportivo de nuestros colegas granadinos.

Una conversación telefónica mantenida con el señor Melchor Sáiz Pardo Rubio nos dio la posibilidad de conocer el mentís que Maciel había comunicado a la prensa granadina de sus declaraciones a esta revista. Ahora llega el momento tan conocido del «donde dije digo, digo Diego». El jugador sudamericano ha negado todas las acusaciones que desde nuestras páginas lanzó contra diversas personas. Nosotros estamos a la espera de recibir noticias tuyas. Nuestro colaborador en Granada está muy interesado en conocer de la propia boca de Maciel que todo lo que él había publicado eran mentiras. Por supuesto en ese caso nosotros estaríamos siempre dispuestos a dar cabida a la réplica.

Aceptamos el enfado de Joseito, de Cándido Gómez y repetimos que nos hacemos solidarios con nuestros colegas granadinos, pero no podemos eludir la responsabilidad de llegar hasta el final en un intento de hacer un periodismo honesto dando la posibilidad a todos los personajes invitados a que se publique todo lo que nos cuenten.

d. b.

REPLICA DE JOSEITO A MACIEL

En el número 25 de «Don Balón» de fecha 23 del corriente, viene un artículo firmado desde Granada por José Antonio Paredes sobre unas declaraciones hechas por el ex jugador granadino Crispín Maciel. En ellas, este jugador arremetió contra don Cándido Gómez, Presidente del club; contra la prensa granadina —por lo visto ellos son los culpables de que no hiciese goles y de su bajo rendimiento—, y por supuesto contra mi persona.

Creo sinceramente que un señor, bueno una persona, que no hace mucho tiempo dijo en letra impresa que Cándido Gómez Álvarez era su segundo padre y unos meses después le llama «dictador». Una persona que se vanagloria de decir que su deseo incumplido ha sido romperle la cara a más de un periodista, no merece —por parte de personas sensatas— tenerle en cuenta.

Pero como el señor Paredes ha creído lo contrario y hace públicas unas manifestaciones que ponen en evidencia a un presidente, a un entrenador y a sus mismos compañeros, no tengo más remedio, por ello, que salir al paso de estas declaraciones, lo mismo que haré de cualquier otra posterior que no se aparten a la realidad, bien de esta forma, por la cual quedo agradecido a «Don Balón» por su deseo de claridad y justicia, o de la forma que en su momento crea oportuno.

Del presidente ya está dicho todo, con decir que no encontrará otro mejor para él y que le haya ayudado tanto, este deseo, a veces, ha creado cierta tirantez entre las relaciones siempre cordiales entre don Cándido y yo. De la prensa granadina puedo decir con justicia que siempre ha ayudado al jugador y por supuesto al Granada; personalmente sus amigos, aunque como informadores hayamos discrepado algunas veces, las menos, a los cuales también les hace una desagradable insinuación que no me atrevo a recoger, por ridícula.

Y en cuanto a mi persona: ¿Qué puedo decir, que toda España no sepa, después de tantos años de mostrada humanidad y honradez? Simplemente que Maciel, con sus ataques, quiere correr una cortina de humo para justificar de su estrepitoso fracaso en el fútbol español, sin discutir, por supuesto su gran calidad, que fui el primero en ponderar, como así mismo dije también el primero que con su forma de ser no triunfaría en el fútbol español.

Me llama «tirano», tirano ¿por qué? ¿Porque le hacía —como a los demás jugadores— acudir por la mañana con puntualidad a los entrenamientos? Dice que trato mal a los sudamericanos. ¿Qué puede saber con su cultura, de los problemas de los demás? Si el tratar mal a Maciel y alguno más —como él dice—, es no ponerlos nada en el equipo por tener otros compañeros que estaban riñendo más que ellos. Entonces ¿qué pueden decir los señores Fernández, Juárez, Aguirre Suárez, Montero Castillo, etc., que fueron indiscutibles titulares y con los cuales por dos veces indistintos logramos el sexto puesto en la Liga? Puedo decir con satisfacción y orgullo que siempre me he preocupado del jugador como persona y como profesional, de sus problemas particulares, de sus contratos y de su máximo rendimiento sin tener en cuenta nunca el lugar donde han nacido. Para mí pueden ser mejores o peores jugadores o personas, pero en lo demás, para mí, vuelvo a repetir, son iguales todos.

Tengo que decir que Maciel se ha olvidado decir lo irregular de su vida privada como profesional, muy bien pagado; se ha olvidado hablar de sus frecuentes tardes y noches alegres, como consecuencia de estas alegrías, está el nacimiento de un fruto con una chica soltera, y lo que es peor, hubo de hacérselo un reconocimiento médico, y como consecuencia, se le tuvo que poner en cuarentena, hacerle un adecuado tratamiento y «ecce» durante la misma la ropa de entrenar de todos los jugadores para evitar el contagio.

Sobre el jugador Navarro, joven y recién

casado, le aconsejé que no se dejase arrastrar por la vida alegre de Maciel. Si uno es mala persona por dar estos consejos, sin involucrar a Escobar al que siempre he considerado un gran chico. Igualmente tengo que decir que en las eliminatorias de Copa con el Burgos y Castellón y en los cinco últimos partidos de la Liga 73-74 —que fue cuando se incorporó al Granada en diciembre—, LO PUSE DE FORMA CONTINUADA y lo llevamos al principio de la siguiente de tornear por Alemania y se le tuvo que mandar volver a Granada. Su flojo rendimiento lo justificó aduciendo falta de adaptación.

Por último diré que no acepto el «Sanbenito» de que no me caen simpáticos los sudamericanos, al contrario, me he llevado generalmente muy bien con todos ellos como entrenador y como jugador de los cuales, aún sigo siendo amigo e incluso después de los años me sigo escribiendo con ellos. Puedo decir que mientras he estado de entrenador, en particular del Granada, muy pocos, poquitos a los que el club le ha dado la baja; sin embargo a principio de esta temporada no le fue renovado el contrato al uruguayo Montero Castillo y posteriormente a Mazurkiewicz y Maciel les fueron rescindidos sus contratos casi un año después de dejar yo el Granada, con otro entrenador con el cual han jugado muchos menos partidos oficiales que conmigo; como se ve mi influencia era positiva para ellos mientras estaban a mis órdenes.

Gracias por atender mi deseo de réplica, afectuosamente.

Firmado: José IGLESIAS FERNANDEZ «Joseito». — Madrid, 25 de marzo de 1976.

LA PRENSA PUNTUALIZA

«La Junta Directiva de la Asociación de la Prensa de Granada, al tener conocimiento de las declaraciones atribuidas en el número 25 de la revista deportiva «Don Balón» al que ha sido jugador del Granada C. de F. Maciel, declaraciones que han sido recogidas bajo la firma de José Antonio Paredes, ha adoptado los siguientes acuerdos:

Primero: Mostrar su total repulsa e indignación ante las citadas manifestaciones del jugador paraguayo que considera absolutamente inadmisibles e insultantes para los profesionales de la información en general y para los especializados en información deportiva en particular.

Segundo: Hacer patente a la Dirección y Editores Consejeros de «Don Balón» su más enérgica protesta por la publicación de tales declaraciones que son vejatorias para la profesión periodística que contienen un lenguaje amenazante y cuya vulgaridad de conceptos no las hacían aptas para ser recogidas por ningún medio informativo.

Tercero: Rechazar todas y cada una de las imputaciones que contra los informadores deportivos granadinos contiene más o menos veladamente el citado texto.

Cuarto: Ejercer el correspondiente derecho de réplica sobre el contenido de las citadas declaraciones en el sentido de considerarlas desprovistas de las más elementales reglas de elegancia, veracidad y del debido respeto a las personas.

Quinto: Exigir del citado semanario «Don Balón» el restablecimiento del buen nombre de los profesionales de la información granadinos puesto en entredicho por una información insertada en sus páginas.

Sexto: Reservarse las acciones legales que en derecho correspondan a este órgano colegiado de los periodistas granadinos que recientemente han rechazado y denunciado este tipo de iniciativas y acciones contra la profesión periodística adhiriéndose así a las conclusiones recientemente adoptadas en la última reunión de la Federación de Asociaciones de la Prensa en España celebrada en San Sebastián.

Granada, veinticinco de marzo de 1976. Sigue carta original por correo. Le saluda Melchor Sáiz Pardo Rubio, presidente.

LA «PRIMADA» OLIMPICA

SOLSONA Y BIOSCA: (700.000 PESETAS), LARGAMENTE COMPENSADOS POR SU «AFICION»

DANI: 200.000 PESETAS POR 15 MINUTOS DE JUEGO

KUBALA: 1.400.000 PESETAS QUE REPARTIRA ENTRE SUS COLABORADORES

MAS DE DIEZ MILLONES LE HA COSTADO AL C.O.E. EL BILLETE PARA MONTREAL

«Sólo habrá un regalo para nuestros olímpicos». Esto es lo que dijo Pablo Porta tras haberse conseguido la clasificación de nuestro equipo de fútbol para los Juegos de Montreal. Ciertamente, por parte de la Federación Española, quizá sólo haya un regalo, porque en este caso el «muerto» se lo lleva el Comité Olímpico Español que en el momento de prometer primas no se ha quedado atrás para conseguir llevar al fútbol a la ciudad canadiense.

El baremo que se estableció antes de jugar con Bulgaria y Turquía en la fase decisiva, fue el siguiente: 75.000 pesetas por partido ganado en casa y 100.000 pesetas los empates fuera, con la particularidad de que tales cantidades se doblarían en caso de conseguir la cla-

sificación. Las cantidades que se han embolsado los jugadores olímpicos son increíbles, sobre todo si las cotejamos con lo que perciben nuestros atletas y nadadores, por citar dos ejemplos, por entrenarse durante todo el año. Bueno es nuestro fútbol —el más popular de los deportes que existen en España— pero hay que convenir que esta vez, tanto por los hombres empleados por conseguir la clasificación, como por los medios —léase primas concedidas— nuestro Comité Olímpico se ha pasado.

He aquí el desglose detallado de las cantidades percibidas por técnicos y jugadores de nuestra selección olímpica:

Un informe de:
Fernando SORIA DELGADO

RELACION DE PRIMADOS

Pesetas		
	Camús (1 partido)	200.000
	Carrete (1 partido)	200.000
	Castellanos (1 partido)	200.000
	Blanco (1 partido)	200.000
	G. Castany (1 partido)	200.000
	Satrústegui (1 partido)	200.000
	Araquistáin (1 partido)	200.000
	Juan Carlos (1 partido)	200.000
	Leal (1 partido)	200.000
	Esteban (1 partido)	200.000
	Macanás (1 partido)	200.000
	Dani (1 partido)	200.000
	Miguel Angel (1 partido)	150.000
	Ramos (1 partido)	150.000
	Fortes (1 partido)	150.000
	TOTAL	10.600.000
1.400.000	LADISLAO KUBALA	
700.000	Solsona (4 partidos)	
700.000	Biosca (4 partidos)	
550.000	Idígoras (3 partidos)	
550.000	PACO (3 partidos)	
550.000	Alabanda (3 partidos)	
550.000	Rubio (3 partidos)	
500.000	Cortabarria (3 partidos)	
350.000	Jaén (2 partidos)	
350.000	Santillana (2 partidos)	
350.000	Del Bosque (2 partidos)	
300.000	Camacho (2 partidos)	
300.000	Migueli (2 partidos)	
300.000	Uria (2 partidos)	
300.000	Churruca (2 partidos)	



la semana de JOSE MARIA GARCIA

lunes, 22 ¡Y VA DE ARBITROS...!

Sigue el tomate arbitral en la cresta de la ola. Siguen las llamadas cubriendo, con censuras y elogios —de todo queda en la viña telefónica— mis despertares.

—¿Van a seguir o no, tirando de la manta...?

—Ojo, señor García, que le pueden dejar solo en la estacada.

Es igual. Uno, más en detective privado que en informador, cubriendo en ocasiones funciones que casi, no me competen y que nunca nadie va a agradecer continuará y continuará a pesar de la salida «burrología» del colega pisado, que reacciona como el quinquí del romancero.

Con agradecimientos o sin ellos, vamos a seguir. A seguir, naturalmente, hasta donde se pueda; que no es mucho porque, como estoy cansado de repetir, el que la hace se cuida muy bien de no dejar señal y sólo se está jugando con los posos que algún listo —¿listo o tonto?— se ha dejado.

—¿No le parece que hasta su super defendido, el intachable Plaza, ha dado ya marcha atrás...?

Pero desprecupémonos por el momento de adelantos y hasta de retrocesos aferrémonos en esta labor ardua y difícil que tiene que dar, y a poco tardar, los primeros frutos.

—¿Frutos o prohibiciones?

Pregunta maquiavélica que tampoco puede quedar flotando en todos los ambientes, ya que precisamente estas prohibiciones no son otras que el fruto de varias investigaciones.

Ahora mismo acabo de recibir la llamada de un ex árbitro valenciano. Es un viejo conocido. Un infatigable luchador de injusticias. No ha sido un triunfador con el silbato, ni tampoco es un ciudadano brillante. Tiene que dar muchas patadas al día para sacar adelante a los suyos.

—Sí, los árbitros se venden. Nos vendemos; pero ojo, que no es siempre por dinero. Y hay que tener tam-

bién en cuenta que se está jugando, con tremenda facilidad, con muchos apellidos honestos que quedan embarrados de lo que otros han tirado.

—Déjese de sermones o lecciones ¿Se vendió usted?

Silencio sepulcral. Un segundo. Cinco a todo lo más.

—García: [Yo me vendí Y como me gusta hablar con testigos, ahí tiene todavía vivos a los Amancio, Gento, Paco Muñoz Lusarreta...]

Me cuenta toda la historia.

—Yo vivo en Valencia, pero he nacido en Granada y llevo aquella tierra en el corazón. El Granada jugaba contra el Real Madrid. El Real no se jugaba nada, pues no podía alcanzar el título y el Granada, para salvarse de la quema del descenso tenía que empatar por lo menos. A nuestro regreso de la salida nocturna (cabaret Rey Chico y otro) donde coincidimos con el entrenador del Real Madrid, Miguel Muñoz, aunque nos escapamos por la puerta trasera, vino a saludarme el presidente del Granada, don Cándido Gómez.

Hace un alto en su camino. Quiere insistir...

—Tengo testigos... Y de inmediato continúa.

—El presidente estaba descajado. Me dijo que llevaba cinco días sin dormir. El descenso. Los negocios. Le traté de consolar y le dije que no se preocupara. Intentó hablar de dinero y no le dejé seguir. Jugaba MI Granada. Llegó el partido. Yo cogí a la delantera del Madrid (ahí están los Amancio, Gento, Velázquez que lo pueden decir) y empecé a levantar el banderín. El árbitro, desde el centro, a pitar y a pitar. Teníamos incluso noticias de cómo iba el partido de Mallorca, donde jugaba el Coruña, otro de los encartados. Lo jugadores del Madrid empezaron a insultarme y yo a ellos. Me dio hasta vergüenza en sus aplausos que me tributaba el público



al cortar siempre los avances merengues. Al final, empate a cero y el Granada salvado.

Ahora, el que le interrumpe soy yo. —Vamos señor, ¿y todo esto sólo por amor a unos colores? ¿Y el árbitro haciendo también la comedia?

—Sí. Luego le ofrecieron un coche que no quise y como se jubilaba como árbitro y era padre de familia, se le encontró una colocación mejor que la que tenía. De representante pasó a trabajar en un Banco.

Me ha dado su nombre. Se ha identificado y me ha identificado también al trencilla responsable. Voy a silenciarlos ante el rasgo de honradez y también por los problemas que hoy podría ocasionar al colegiado que mejoró su colocación, por las repercusiones familiares y profesionales que esto le podría ocasionar; pero que sirva la lección para que ustedes sigan comprendiendo lo que ha pasado y pasará en este variopinto mundo del fútbol... en el que sigue siendo imprescindible la profesionalización de los árbitros.

—¿Es que pagándoles más iban a ser mejores?

Y de nuevo la respuesta de siempre. —No es que fueran mejores; pero así no tendrían que depender de estos favores que tanta significación en sus vidas futuras tienen.

martes, 23 LO DE ANTES Y LO DE AHORA

La salida de «Don Balón» a la calle ha vuelto a convulsionar a propios y extraños.

—No se dan cuenta que cuanto más lo muevan más perjudican al deporte. Y el SANTON de turno, tras la marcha triunfal, enciende el puro adquirido a costa del pelotón y se marcha canturreando.

—Estos jóvenes, estos jóvenes... ¡Qué diferencia con los periodistas de mi tiempo...!

Y esto de las diferencias, tampoco es nuevo. Ya lo puso en práctica el hábil y veterano gerente madridista.

—Antes pasaban cosas y nadie las

contaba. Ahora, los periodistas de hoy no se callan nada...

Naturalmente que no. Y menos que nos vamos a callar. El que no esté conforme, ya sabe dónde tiene esos Tribunales a los que no sólo puede, sino que debe acudir. ¿O es que «Don Balón» se ha inventado la carta-denuncia de Medina Iglesias? ¿O es que «Don Balón» se ha sacado de la manga el expediente que fue presentado y firmado ante el Comité de Competición por dos árbitros...? Ahí estaba y ahí está. Lo que sucede es que «Don Balón» ha contado con mejores pro-

fesionales para llegar al fondo de la cuestión y al epicentro de la noticia, aunque el eterno y afable DON NADIE de la sátira deportiva, que sigue escondiendo sus ruindades y debilidades, achaca nuestros éxitos a extrañas participaciones económicas de personajes deportivos que nada tienen que ver con «Don Balón»... Cosa que le puedo demostrar cuando guste... si después de tanto copiar y plagiar aún le quedan gustos propios.

Insisto. Insistiremos. Los que la hacen, la pagan. Y aquí, nadie va a plegar velas. ¡Que se vayan enterando unos y otros!

miércoles, 24 SIN UN DURO... EN LA D.N.D.

Las novedades se suceden. Los árbitros como norte; los dineros al sur y a tiro de piedra, Montreal. ¿Qué será del deporte español, señores...? Pues que unos y otros se vayan preparando ante lo que se avecina. Unos, para pegar como suelen hacer cada cuatro años. Y otros, también los de siempre, para ir preparando las muletas.

—Derrotista... Más bien realista. Uno anda ya hasta las narices de cartas y denuncias. Allí donde entras, allí donde sales disgustado y hasta malhumorado. Y los millones, semana tras semana, rompiendo barreras y estableciendo nuevas cotas. ¿Pero para qué? ¿Pero para quién...?

El pasado domingo y en el curso de una conferencia que les ofrecí a los MINUSVALIDOS de Zaragoza, uno de los asistentes, quemado por no poder practicar deporte ante la carencia absoluta de instalaciones, me lanzó el siguiente reto:

—¿Ya que usted sigue preguntando sin que nadie le conteste a dónde van los millones de las quinielas, por qué no conseguimos ponernos todos de acuerdo y no gastamos un duro más en boletos y que este dinero se emplee para que, al menos, nuestros hijos puedan hacer deporte y así no enriquezcamos a nadie?

Naturalmente que el proyecto es, a todas luces, inviable y que el Patronato —al que tantas veces he censurado y seguiré haciéndolo cuando lo merezca— no tiene en esto culpabilidad alguna. El reparte religiosamente los dividendos pero luego pronto se pierde la pista.

Meses atrás se soñaba con la utopía.

ca realidad de los quinientos millones anuales. Ahora ya estamos en los seiscientos. Más de ciento treinta millones a la semana. Más de dieciocho diarios para —al menos en teoría— la D.N.D. y sigues recorriendo la geografía deportiva de la nación y está como estaba cuando no se recaudaban esas cantidades.

¿Se lo beben? ¿Se lo comen...? Yo no lo sé y como no hay nadie con agallas para aclarar, pues sigue el misterio. Misterio que, paso a paso, se hace más indescifrable.

Se acaba de reunir la Delegación Provincial de Educación Física de Madrid y ha concedido para ayudas a los clubs modestos de la capital de España —casi cuatro millones— la friolera de UN MILLON DOSCIENTAS MIL PESETAS como colaboración anual. Y los tíos se han quedado tan panchos. Luego, para promoción del deporte escolar, TRESCIENTAS CINCUENTA MIL... Oiga, y que conste, que según

me acaba de relatar uno de los asistentes —Delegado Local— a nadie se le ha caído la cara de vergüenza.

Si para esto no hay y hasta para los internacionales ya escasea, apaga y vámonos, pero vámonos contándonos antes la odisea de nuestros atletas internacionales que acudieron al Cross de las Naciones y a los que se les regateó hasta la mismísima comida. Uno de ellos se ha llegado a mi mesa para contármelo con todo tipo de detalles:

—Llegamos al aeropuerto y el directivo que iba al frente de la expedición nos dio dos libras para que cenáramos.

Ya se pueden imaginar ustedes la cara de los Haro, Hidalgo y demás compañeros. Todos con las manos en la cabeza.

—Pero, señor directivo, ¿con dos libras podemos cenar? ¿Con dos libras pueden alimentarse unos deportistas que se van a meter entre pecho y piernas tantos kilómetros?

El directivo no cede hasta que, pasados unos minutos, se lo piensa mejor y da el golpe de gracia.

—Perdonar, chicos. Lo he pensado mejor. Tomar otros más... La vida está muy cara.

Y ahí están estos deportistas que no me dejan mentir. ¿Qué les parece...? Y además la noticia que ha visto la luz en «Informaciones» y que anuncia dificultades económicas —tremendas— de la D.N.D.: «No hay un duro...»

Y así es, al menos así parece, ¿dónde están los duros...? Pues vamos al Tío Honorio con su Charanga para que nos cante aquello de...

—¡Hay que buscarlos, hay que buscarlos!



jueves, 25 FUTBOLISTAS, MAESTROS DE ESCUELA Y DON SANTI

Ni se apagan los ecos de los últimos acontecimientos ni cesan por el momento las manifestaciones de Bernabeu. A don Santiago le ha cogido, en el último desplazamiento a Alemania, Salgado de la edición aérea de Región y se ha vuelto a soltar el pelo y hasta la lengua.

—¿Se ha dicho presidente, que el Real ha sido «el mejor embajador de España»?

—Sí. Se han dicho muchas cosas de nosotros pero a la hora de la verdad nos llueven muchos palos. Poco importa si nos dicen todo eso y después cuando queremos hacer un nuevo campo nos declaran «zona verde» el actual para que no podamos venderlo.

No replica el informador pero sí debe de rectificar la historia. Cuando el Real Madrid adquirió los terrenos, sobre los que luego edificó su coliseum, ¿qué calificación municipal tenían...? ¿Qué tiene que ver la condición de EMBAJADORES con la de ESPECULADORES...?

Luego, don Santiago, que a fuerza de repetirse deja de ser original, busca la sonrisa ajena al responderle a un hombre de «Cambio 16»:

—¿Por qué los futbolistas cobran tanto y los maestros tan poco?

—Porque no me han hecho a mí ministro de Educación y Ciencia.

Afirmación que choca frontalmente con lo que en el mismo viaje dijo a unos y a otros:

—El día que se sindiquen los jugadores dejo de ser presidente.

No sé, por supuesto, si se sindicarán o agruparán pero de lo que no me cabe la menor duda es que CON SINDICACION O SIN ELLA el león de Santa Pola no va a dejar, así como así, su presidencia y mucho menos ante los pazuatos que van saliendo a la palestra. A pesar de los años les gana por la mano. Como por la mano, hasta que llegó el holandés que ustedes saben, quiso el jerarca merengue «ganar» la partida arbitral con frase para su GALERIA de simples advenedizos.

—¿Se venden los árbitros?

—¿Todas las mujeres son honradas? Creo en la honradez de las personas pero hay algunas que suponen que la honradez no es rentable.

Urge, pienso yo, que cada cual vaya haciendo su clasificación de suposiciones ya que la Federación, por el momento, se resigna a hacerlo. Al menos en la Junta Directiva celebrada

hay —un acontecimiento nupcial de un alto mandatario aconsejó adelantaría veinticuatro horas— el asunto ni se abordó.

—¿Y a qué esperan?

Unos aprietan, los otros frenan. Estos dicen que aún tiene el dossier el Comité Nacional de Árbitros y el jerarca arbitral cuando se tiene que quitar de encima a uno de los trencillas cuya bola no sale en el sorteo porque no entra en el bombo le dice: Pregúntaselo a Porta.

Aunque, y esto es lo más grande, según me acaba de confesar uno de los propios interesados, Plaza amplía su abanico de consultas. Cuando a un árbitro andaluz —de los aparentemente castigados— le dijo que Porta no se dejaba ver, la reacción fue inmediata.

—Bueno, pues que te lo diga José María García.

¿Qué les parece...? Uno sólo quiere seguir siendo informador. Pero un informador que salta al ruedo cuando tiene que saltar y cuando los papeles respaldan, al menos moralmente, la propia información, como ha sucedido con los dos casos planteados...

¡Pues que se vayan acostumbrando unos y hasta los otros!

la semana de JOSE MARIA GARCIA

viernes, 26 LAS COMILONAS

Estoy en la redacción de la radio, rodeado de compañeros de la emisora y también con la visita de algún colaborador de «Don Balón», y me lo estoy pasando genial.

No, mi divertimento en esta mañana ya primaveral no son los comentarios por la intervención del trencilla que desde Valencia intervino ayer noche; mi divertimento en esta mañana soleada y excepcional tampoco es la cara de Pérez Payá al descubrir la proposición federativa de llevar a Andrés Ramírez a la comisión ejecutiva de la U.E.F.A. —¡igual que usted y sus deseos de figurar, ¿verdad, don José Luis?!—. Mi gran placer —decirlo de otra forma sería mentir— es descubrir minuto a minuto, llamada a llamada, los esfuerzos improbos de una secretaria —no sé si guapa o fea, pero extremadamente afable— para reunir a un grupo de periodistas esta noche en Zalacain, restaurante de trono y, hoy por hoy, posiblemente el de mayor «caché» de la capital de España sin que esto signifique desmerecer a ningún otro.

—¿Y para un lugar tan caro, señor y lujoso, es necesaria tanta insistencia...?

Pues eso es lo que está sucediendo. El presidente de la Federación Española de Judo y disciplinas asociadas ha enviado a los informadores (a algunos informadores entre los que naturalmente no me encuentro) esta carta que les reproduzco:

«Mi querido amigo:

El próximo día 26 del mes en curso a las 22 horas, la Federación Española de Judo y Disciplinas Asociadas, ofrecerá al señor D. Charles Palmer, pre-

sidente de la Federación Internacional de Judo y secretario general de la Asociación General de Federaciones Internacionales (AGFI), una cena en el Restaurante Zalacain, a la que desde ahora quedas invitado rogándote confirmes tu asistencia a los teléfonos citados en el membrete (señorita María Teresa) con el fin de hacer la reserva de cubiertos.

Al final el señor Palmer contestará gustoso a cuantas preguntas quieran verificarles los diversos medios informativos.

Esperando contar con tu valiosa presencia, aprovecha la ocasión para quedar a tu disposición y enviarte un fuerte abrazo tu buen amigo

ANTONIO GARCIA DE LA FUENTE.»

A pesar de la carta y de las confirmaciones, la persecución telefónica. Un compañero que ahora me sonríe, tras varias tentativas, ha sido al fin localizado.

—No puedo ir. Viajo esta noche...

No hay viaje, pero sí asistencia. No hay dinero en el deporte español pero sí ágapes y además sin escatimar ni un detalle, ni un lujo, ni un tenedor.

Cuando nuestros deportistas luchan con la escasez absoluta de medios; cuando unos atletas tienen que discutir por una libra en un aeropuerto ¿quién controla estos despilfarros...?

Insisto una vez más y perdóneme. ¿Vienen a servir o a servirse...? En qué manos está, amigos, nuestro deporte... Y, que conste, que lo del judo y su espléndido presidente (con dinero del deporte, claro) no es una excepción. Hay otro caso también reciente y también sangrante. Se lo vamos a contar con pelos y hasta menús.

El presidente de la Federación Castellana de Fútbol, don Adolfo Gil de la Serna es un caballero abierto, amable, asequible y ciertamente bondadoso.

A don Adolfo, sus relaciones con la prensa le preocupan muy mucho. Una imagen son mil (¿o más, maestros?) palabras. Por eso, de cuando en cuando, decide imponer insignias de oro a troche y moche. Y con la insignia, la comida. Todo ello, por supuesto, con cargo al presupuesto federativo. ¡No faltaría más!

Su última imposición fue a la redacción deportiva del diario «Pueblo» a la que, como saben, también pertenezco. La cita en un nuevo y señorial restaurante cuyas relaciones públicas corren de la mano del ex guardameta rojiblanco Miguel San Román.

En la comida o comilona (aperitivos a gogó, entremeses surtidísimos, chuletón de ternera, soufflé, botella de whisky, café, copa y habano) diecisiete comensales de los que sólo siete eran informadores. El resto, federativos. Naturalmente, no asistí.

Y las siete insignias de oro como mandan los cánones de las relaciones públicas de un presidente que aspira a todo.

No se regatea una peseta, no se duda en un solo gasto, pero para los clubs modestos, sin campos ni material, un balón para reyes y ya van bien servidos.

¿Se acabará de una vez con eso? ¿Se podrá terminar con estos autoservidores de su propia vanidad...? Recen y esperen, aunque a lo peor mañana seguimos igual. ¡Y ya es seguir!

sábado, 27 ¡ME QUIEREN MATAR!

Siguen corriendo los rumores y volando las noticias. Empezamos con árbitros y terminamos con trencillas, que aunque parece que es lo mismo, a lo peor sucede que hay notables diferencias.

Un aficionado valenciano —previa identificación y posterior comprobación— me ha telefonado con urgencia para darme una primicia relacionada con ese GRANADA-REAL MADRID, de la temporada 69-70 que les he comentado en esta misma semana y analizado en Hora XXV.

—García, ese árbitro trabaja en el Banco de Granada en Valencia. ¿Lo sabías?

Más cosas y nuevas conexiones. Hoy han llegado a Madrid el presidente y algún directivo del Sevilla. Vienen a hablar con Plaza para saber si es verdad o no la denuncia presentada y fir-

mada ante el Comité de Competición por el señor Olavarría y de la que «Don Balón» se hizo eco la pasada semana.

Lo más gracioso es que el señor presidente del Sevilla, hombre serio y ponderado donde haya —rara avis entre estos directivos de nuestros pecados—, intentando distraer o distraerse, ha anunciado a los colegas sevillanos que su equipo se iba a QUERRELLAR contra «Don Balón»... Pues qué bien.

Solo una nota aclaratoria para él y para su directivo nervioso y charlatán que ha querido aprovechar el desplazamiento para visitar a un ex ministro —del amigo el consejo, del poderoso o ex poderoso, el favor— y es que «Don Balón» se ha limitado única y exclusivamente a dar cuenta de la denuncia que en el seno federativo

existe y que, como les decía, va rubricado por un colegiado de PRIMERA DIVISION... Expectantes esperamos.

Como expectantes y sin un solo nervio ni denuncia —por el momento— hemos recibido el anónimo de marras: —GARCIA, O DEJAS EL TEMA ARBITRAL O MORIRAS COMO UNA RATA.

Y ya ven lo que son las cosas, ni voy a dejar el tema (NI YO NI «Don Balón» que, por más que insistan, no somos una sola persona) ni creo que voy a morir como las ratas, que en honor a la verdad tampoco sé cómo mueren...

Los hay que empiezan a salir de sus casillas y que no encuentran el NORTE de sus destinos... Si primero no la hubieran hecho ahora no tendrían que temerla. Es su problema, no mi problema.

¿Lo ha visto?
¿Lo ha vivido?
¡Disfrútelo!


**HOTEL
PRINCESA
SOFIA
BARCELONA**

Plaza Princesa
BARCELONA 14
Tel. 259 17 00
515 HABITACIONES
SALAS DE CONVENCIONES
Y REUNIONES
3 RESTAURANTES
3 BARES



OTRO ESTABLECIMIENTO DE LUJO

INFORMACION Y RESERVAS
TEL. 90 081 086 EX. 3111
RAMBLAS DE BARCELONA 2



LA
BOLSA
DE LOS
TECNICOS

los diez «cerebros» privilegiados del fútbol mundial

OBRAS Y MILAGROS DE LOS ENTRENADORES MAS COTIZADOS EN LA ACTUALIDAD

La pasada semana ofrecimos a nuestros lectores la bolsa de valores del fútbol mundial. Una lista completa de las estrellas que están en disposición de fichar por algún club español. Esta vez nos vamos a referir a los entrenadores, a aquellos hombres que realmente triunfan en sus respectivos clubs y cuya trayectoria, marcada por el éxito, les ha llevado a la cúspide del fútbol mundial, merced a su labor en uno o varios clubs en las últimas temporadas.

Los diez entrenadores cuyo «curriculum» ofrecemos más adelante, han sido extraídos de un reciente estudio verificado por expertos en la materia. Ellos son, jugadores aparte, las auténticas estrellas de sus equipos, los hombres que han servido para galvanizar la disparidad de caracteres, intereses y opiniones que en todo club existen para convertirlos en la imagen permanente del triunfo. El entrenador es, quizás, el cargo más ingrato que en fútbol existe, por aquello de que las victorias son de los jugadores y las derrotas de quien los dirige. Diez hombres, entre muchos que haría interminable la lista, han sabido escapar de este axioma —injusto— del fútbol de hoy en día. Los que a continuación mencionamos junto con su hoja de servicios.



**MILJAN
MILJANIC
(Yugoslavo):
EL ARMA
SECRETA**

Cuando en el verano de 1974 los hombres del Real Madrid buscaban por los terrenos de juego alemanes, donde se disputaba la fase final del Campeonato del Mundo, una nueva batuta técnica que permitiera al Real frenar la triunfal ascensión del Barcelona de Cruyff y Michels, pocos creyeron que Miljan Miljanic, el elegido, fuera capaz de obrar el milagro. Al término de aquella temporada, con los refuerzos de Breitner y Roberto Martínez, Miljanic había convertido al Madrid en un equipo invencible a escala española.

Miljanic ofrece la imagen del vencedor nato. Después de sus repetidos éxitos en el Estrella Roja de Belgrado, que

le llevaron al puesto de mando de la selección balcánica, supo revolucionar al Real Madrid hasta el extremo de llevar al equipo «merengue» nuevamente a la cúspide europea. Nacido en Bitolju el 4 de mayo de 1930, Miljanic defendió siempre los colores de Estrella Roja, primero como jugador y después como técnico. A su llegada a Madrid tuvo un buen número de problemas que resolver. Desde la recuperación física y moral de un Netzer fracasado en su primera temporada en el fútbol español a la revitalización de hombres veteranos como Pirri, Amancio y Velázquez. Se trataba de conseguir una cobertura más eficaz y una delantera más agresiva. El descubrimiento del joven Camacho y la revalorización de hombres como Santillana y Roberto Martínez le permitieron alcanzar el «doble» Liga-Copa en su primera temporada en España concluyendo el Campeonato con 12 puntos de ventaja sobre el segundo clasificado, el Real Zaragoza.

Severo y trabajador, para él no existen los jugadores «tabú». Fue capaz de prescindir de Djadjic en el Campeonato del Mundo y de sentar a Netzer cuando el alemán no daba el índice de juego que era exigible. Su incorporación al veterano club español no sólo ha marcado una revolución en el juego y en el rendimiento sino que ha supuesto reverdecir laureles internacionales con los que antes de su llegada casi nadie soñaba.

Recibido con escepticismo y cautela, actualmente no falta quien asegure que el entrenador yugoslavo es «el arma secreta del nuevo Real Madrid».



ROBERT HERBIN

(francés)

EL INSUSTITUIBLE

Doble vencedor de Liga y Copa en las dos últimas temporadas, semifinalista de Copa de Europa en la temporada 1974-75 y en la actual, el Saint Etienne es, sin duda, el equipo más fuerte y representativo del fútbol francés. El entrenador del club, que por problemas financieros cada año se ve obligado a desprenderse de alguna de sus figuras, es Robert Herbin el cual pertenece al club blanquiverde, primero como jugador y después como entrenador, desde 1957.

Nacido en París el 30 de marzo de 1939, Herbin ha sido uno de los mejores jugadores franceses de la década de los 60. Jugador generoso en su esfuerzo, de buena condición atlética y técnica, comenzó como delantero para ubicarse más tarde de centrocampista y concluir su carrera como «libero», a lo largo de la cual conquistó cinco veces el campeonato de Liga y tres el de Copa. Entrenador del club desde 1972-73 sucediendo en el cargo a técnicos tan prestigiosos como Albert Batteaux y Jean Snella, Herbin ha sabido triunfar por la frescura de ideas que impuso en el equipo, la gran dosis de trabajo que ha puesto en la preparación técnica y su perfecta convivencia con los jugadores a los que trata como compañeros y no como un superior.

Su Saint Etienne actual interpreta el fútbol como lo interpretaba el como jugador: agresivamente y sin sentir respecto hacia ningún adversario. Los resultados no tardaron en llegar y tras el cuarto puesto de su primera campaña, Saint Etienne se ha convertido en un campeón prácticamente invencible en el fútbol francés. Y ello con el gran «handicap» de que el club que preside Roger Rocher es administrado con la mirada puesta en el balance económico de final de año por lo que al término de cada temporada Saint Etienne ha tenido que desprenderse de «estrellas» (Carnus, Bosquier, Keita, Bereta, Triantafilos...). En la cumbre de su rendimiento. Por este motivo Herbin se ha visto obligado a depositar toda su confianza en los valores jóvenes. Gran parte de sus titulares actuales han nacido deportivamente en el club. El Saint Etienne, por ello, presume de que en el equipo nadie es insustituible. Solo un hombre en la entidad no tiene sustituto: Robert Herbin.

HENNES WEISWEILER

(alemán)

EL MARISCAL DE LOS JOVENES

Lo que Hennes Weisweiler ha hecho al frente del Borussia posiblemente no tiene término de comparación ni precedente en la historia del fútbol. En once años llevó un desconocido club de provincia (Moenchengladbach tiene solamente 150.000 habitantes) de la Segunda División a la cúspide del fútbol europeo, conquistando cuatro veces el título de la Bundesliga, uno el de Copa, la Copa de la U.E.F.A. en 1975 y promocionando a jugadores hoy populares en todo el mundo como Netzer, Vogts, Heynckes y Wimmer. Aspecto de hombre seguro de sí mismo y un poco malhumorado, Weisweiler tomó las riendas del Borussia a comienzos de esta temporada. De la estirpe de los H. H., el técnico alemán es de los que pretenden ser la principal «estrella» de la entidad. Después de su polémica con Netzer en el Borussia ha repetido la historia en el club azulgrana. Sentó en el banquillo de los suplentes a Mario Marinho (posteriormente traspasado a Brasil) y a Hugo Sotil, dos de las figuras más cotizadas del fútbol sudamericano, y provocó una auténtica crisis en la entidad al retirar a Cruyff del equipo titular lo que levantó una auténtica ola de polémicas y, como sucede en estos casos, acercó la «hinchada» al ídolo.

Contróversias a un lado, también en Barcelona, Hennes Weisweiler —hombre duro a lo Lee Marvin— está confirmando sus grandes virtudes especialmente a la hora de promocionar jóvenes jugadores. En el corto espacio de tiempo que lleva al frente del Barcelona ha llevado a Fortes, un desconocido, a candidato para la selección española, ha convertido a Miguel en el mejor central del país y ha dado oportunidades a jugadores de la «cantera» como Corominas y Mir y otros tan jóvenes como Tomé y Albaladejo.

Sin embargo es en el aspecto táctico donde la labor de Weisweiler resulta más plausible. El equipo que prepara el entrenador alemán puede estar mejor o peor dotado técnicamente, pero los once jugadores conocen su misión y buscan la victoria. Es uno de los pocos técnicos que se decanta abiertamente por el fútbol de ataque. No importa el número de goles que su equipo encaje siempre que sea capaz de marcar uno más.

La reciente eliminatoria entre el Barcelona y el Levski de Sofía (3-5) fue el mejor ejemplo de ello. Y el club azulgrana, ya en semifinales de la Copa de la U.E.F.A., puede heredar el título que el año pasado ganara el Borussia... de Weisweiler.



RUBENS MINELLI

(brasileño)

LA REVELACION

Conduciendo al Internacional de Porto Alegre a la conquista del título brasileño en el campeonato que concluyó hace pocos días, Rubens Minelli, 46 años, padre capuchino, se ha convertido en el «número uno» de los técnicos cariocas con una popularidad y un prestigio superiores a los del seleccionador Oswaldo Brandão.

Proyectándose a la cumbre del fútbol brasileño en los últimos años el éxito de los jugadores de Porto Alegre ha resultado tan extraordinariamente sorprendente como justamente merecido. Rubens Minelli, entrenador joven y modesto que hasta hace poco trabajaba en clubs de provincia, ha logrado formar un equipo potente y brillante. «El once» que ha forjado Minelli está basado en la experiencia y en el talento de hombres veteranos, adquiridos a bajo precio por entenderse que vivían su declive, que han sabido hallar bajo el mando de Minelli una nueva motivación y han sido, al mismo tiempo, los grandes alicientes para los jugadores jóvenes del equipo.

Los hombres claves del equipo de Porto Alegre son el veteránismo portero Manga (39 años), el «libero» chileno Elias Figueroa (el mejor jugador sudamericano en las dos últimas temporadas), el centrocampista Paulo César Carpegiani —un valor del equipo local— y el «arriete» Flavio fichado a precio de ganga al comienzo de la temporada a pesar de haber contabilizado 982 goles en la Liga brasileña durante su prolongada carrera. Con estos hombres y jóvenes «promesas» como Falcão y Cacapava que ya han sido convocados para el equipo nacional, Minelli ha revolucionado el fútbol brasileño.

La gran virtud del técnico carioca es el equilibrio que ha sabido llevar a su equipo y que se traduce en una asombrosa regularidad en los resultados. En los últimos 29 encuentros del Campeonato, el Internacional consiguió 18 victorias, 8 empates y tan sólo 3 derrotas. Y aún le quedaron fuerzas para batir en la decisiva semifinal al Fluminense de Rivelino, Paulo César, Marco Antonio, Félix y Manfrini por 2-0 y en la final Cruzeiro de Piazza, Nelinho y Palhinha por 1-0 obteniendo el título brasileño. Fue el éxito de su historia. El éxito de un equipo forjado por un padre capuchino modesto y sumamente eficaz.



UDO LATTEK

(alemán)

EL PSICOLOGO

Cuando Hennes Weisweiler dejó el Borussia Moenchengladbach como campeón alemán y de la Copa de la U.E.F.A., una ola de temor invadió a la numerosa «hinchada» del popular club. Para los directivos del Borussia no era fácil la elección y cuando se inclinaron por el ex entrenador de su encarnizado rival, el Bayern Munich, no pudieron estar más inspirados a temor de los resultados del Borussia en la actual campaña.

Udo Lattek, nacido el 16 de enero de 1935, es un técnico inmejorablemente preparado y con una «tarjeta de visita» convincente. Sustituyó a Branko Zebec en la dirección del Bayern Munich en marzo de 1970 y permaneció al frente del club bávaro hasta diciembre de 1974, sin duda la etapa más brillante del club que capitanea Franz Beckenbauer con la obtención de tres títulos consecutivos en la Bundesliga además de la Copa de Europa de Campeones.

De Lattek fue el mérito no tan sólo de sacar el máximo partido de «estrellas» veteranas como Beckenbauer, Maier o Müller sino muy especialmente de haber promocionado a los jóvenes como Breitreiner y Hoernes, o haber convertido a Schwarzenbeck en uno de los mejores «stoppers» de Europa. Y, sobre todo, el haber logrado una armonía entre tantas «estrellas», muchas de ellas de no fácil convivencia. Lattek no es ningún «sargento de hierro» sino un gran psicólogo que gusta del diálogo y la convivencia con sus jugadores. Es un secreto a voces que en el Bayern planificaba la táctica con Beckenbauer. Su llegada al Borussia tras la marcha de Weisweiler no podía estar más cargada de problemas que, sin embargo, ha sabido solventar con extraordinaria diplomacia. Bajo su mando el Borussia no ha perdido ni un ápice de su fortaleza y calidad sino que ha logrado un mayor equilibrio táctico con la innovación de Wittkamp como «libero» y de Stielike como «centrocampista» hasta el punto de que el conjunto de Lattek forma la espina dorsal de la selección alemana. Sólo la polémica eliminación ante el R. Madrid en la Copa de Europa ha supuesto un importante lunar en la irresistible marcha del campeón alemán.

RINUS MICHELS

(holandés)

EL SARGENTO DE HIERRO

Cuando en 1974 Rinus Michels llevó al F. C. Barcelona al título de campeón de la Liga española y a la selección holandesa a la final del Campeonato del Mundo nadie dudaba que era el mejor entrenador del mundo. Sin embargo los fracasos azulgrana en 1975, tras la incorporación de Neeskens al club que llevó a la inactividad a Hugo Sotil, decidió a la Directiva a cesarlo y sustituirlo por Weisweiler. Michels regresó al Ajax de Amsterdam donde fue acogido como el hijo prodigo.

Nacido en Amsterdam el 9 de febrero de 1928, prácticamente toda su carrera transcurrió en el Ajax, club en el que fue destacado jugador. Delantero centro acometedor y potente fue uno de los mejores jugadores holandeses de la década de los 50 y vistió en cinco ocasiones la elástica internacional. Pero fue como técnico donde rayó a mayor altura y conoció su proyección a escala del fútbol mundial. Llevó al Ajax, en 1969, a la final de la Copa de Europa que perdió, en Madrid, ante el Milán por 4-1. Dos años más tarde, prácticamente el mismo equipo se proclamaba campeón de la Copa de Europa al vencer al Panathinaikos por 2-0. Fue el momento elegido por Michels para cambiar los florines holandeses por los millones de pesetas que le ofrecieron en Barcelona. Tercer clasificado en la temporada 1971-72 y segundo en la 72-73, la llegada de Cruyff proporcionó al equipo azulgrana el anhelado triunfo en la 73-74. Michels había vuelto a triunfar.

Su salida del Barcelona no le ha hecho perder ni un ápice su cotización. En Holanda piensa que puede verdecir los éxitos del Ajax aún sin Cruyff. Eterno insatisfecho Michels es un perfeccionista y uno de los pocos entrenadores capaces de improvisar una táctica sobre la marcha o de modificar la demarcación de un jugador «consagrado» para que alcance su máximo rendimiento. En el Mundial hizo triunfar a Haan en el puesto de «libero», donde no había actuado nunca, ahora Hulshoff está jugando de centrocampista con gran éxito en el Ajax y Krol lo hace como «libero», función que desempeña perfectamente.

En los últimos meses han llovido las ofertas sobre este «sargento de hierro», el más duro entre los más duros entrenadores.



GEORG ERICSSON

(sueco)

OJO DE LINCE

En el Campeonato Mundial de 1974, en la gran cita del «fútbol total», una selección hizo furor actuando según el más tradicional sistema de contragolpe «a la italiana». Defensa numerosa y de gran fortaleza física, centrocampistas en abundancia y predispuestos a ayudar a la cobertura y escasas puntas de lanza, muy veloces y hábiles, fueron la estructura del equipo nacional de Suecia que empató con Holanda y perdió con Alemania Occ. por la mínima en uno de los encuentros más bellos de todo el Campeonato.

Comisario y único responsable de aquella selección —lo sigue siendo todavía— era Georg Ericsson. Sucedió en el cargo a Osvar Bergmark en el otoño de 1970. Georg «Aby» Ericsson, 54 años, cambió por completo la mentalidad de la selección escandinava repetidamente batida en el Mundial de México. La convirtió en una formación con voluntad de vencer. Hombre autoritario, muy fuerte y que sabe hacerse respetar, podría definirse como un dictador. Durante mucho tiempo dirigió al Norköping (12 años) antes de hacerse cargo de la selección nacional.

Cuando puede disponer de todos los profesionales suecos diseminados por Europa, como en ocasión del Mundial, consigue hacer saltar al terreno de juego una formación homogénea y muy sólida, quizá poco brillante, pero de una gran rentabilidad de cara a los resultados. Ericsson es un atento espectador de todo lo que sucede en el mundo del fútbol. Conoce todos los sistemas y está al corriente de todas las innovaciones. Tiene una perfecta imagen de todos los posibles rivales y sabe aplicar las tácticas adecuadas para cada adversario y cada momento. Muy reservado y de pocas palabras, tiene el aspecto clásico del «duro», pero en el fondo es un gran enamorado del deporte y un sinfín de actividades. Le encanta la música y es un excelente pianista. Pero desde el banquillo aún mueve mejor las teclas de su selección, un equipo desconocido para muchos antes del Mundial-74 y temido hoy en Europa cuando Ericsson cuenta con los mejores elementos a los que hace mover con mano maestra.

STEFAN KOVACS

(rumano)

UN TRIUNFADOR NATO

En las dos temporadas que estuvo en el Ajax llevó al equipo de Amsterdam a la victoria en todos los torneos en que intervino y en todos los terrenos en que actuó. Solamente el Inter de H. H. alcanzó tal índice de rendimiento, pero mientras el club de Milán triunfaba sin convencer el Ajax de Kovacs vencía y deslumbraba.

Stefan Kovacs, mejor que nadie, interpreta el papel de triunfador nato y da la medida del entrenador de nuestros días. Hombre culto y bien informado entiende el fútbol no como una técnica fría sino como una actividad llena de entusiasmo en la que tienen entrada todas las técnicas de los demás deportes. Es, por eso, el forjador y mejor intérprete del «fútbol-total».

Nacido en Timisoara (Rumania) el 2 de octubre de 1920, Stefan Kovacs fue un buen jugador aunque no llegó a vestir la camiseta internacional de su país porque su gran técnica no estaba acompañada de las condiciones físicas indispensables. Como profesional jugó de 1938 a 1941 en el club belga Charleroi. De regreso a Rumania, durante la guerra, jugó en el Club del que poco después fue entrenador. Ingresó en la Escuela soviética de técnicos de fútbol, donde estudió anatomía y medicina deportiva para ser llamado rápidamente por su Federación y hacerse cargo de la selección «junior» de 1962 a 1967. Es entonces cuando su prestigio alcanza niveles importantes en Rumania y pasa a dirigir al Steaua de Bucarest en 1969-70 y se hace cargo de la selección nacional a la que lleva a la fase final del Mundial de México.

En 1971 sustituye a Michels en el Ajax ganando con el campeón holandés todo lo que se podía ganar tanto en el campo nacional como internacional. Deja Holanda y pasa a ocupar el cargo de director técnico de la Federación Francesa de fútbol estructurando una nueva selección gala durante dos años hasta que el pasado mes de enero es reclamado desde Rumania y regresa a Bucarest para hacerse cargo de la selección nacional de su país.

Stefan Kovacs es hoy uno de los más prestigiosos personajes del fútbol mundial. A su experiencia sobre el terreno de juego une un extraordinario poder de observación y asimilación. Gentil y amable es personaje abierto al diálogo. Kovacs es, en fútbol, una enciclopedia viviente.



DIDI

(brasileño)

UN NOMBRE GLORIOSO

En Brasil las grandes atracciones de la última temporada han sido el Fluminense y su entrenador Didi. Por vez primera al frente de un club brasileño, Didi, nacido el 8 de octubre de 1928, componente con Vavá y Pelé de la tripleta de vanguardia más famosa del mundo, quería reaparecer en su país por la puerta grande. En el banquillo de uno de los clubs más ricos y poderosos del fútbol brasileño, el Fluminense gozó de los pronósticos más favorables hasta que en la fase final del Campeonato tuvo que inclinarse ante la «revelación» del año: el Internacional de Porto Alegre.

Después de una larga y brillante carrera como jugador que transcurrió en el Fluminense, Real Madrid, Botafogo, Sao Paulo para concluir en México, en las filas del Veracruz, y de defender la elástica internacional en las etapas más brillantes de la selección, Didi inició hace 16 años su carrera de técnico que promete depa- rarle enormes éxitos. Inicialmente dirigió al Sporting Cristal de Lima y después, siempre en Perú, a la selección de aquel país a la que condujo a la fase final del Mundial-70 tras dejar en la cuneta a la de Argentina. Después del Mundial tomó el mando del River Plate al que no pudo llevar al título aunque dejó la «semilla» para que el popular club argentino alcanzara el Campeonato en 1975 después de 20 años de inútiles esfuerzos. Los valores como Alonso, Morete y J. J. López, artífices del éxito del River en el último año, fueron otros tantos «descubrimientos» de Didi.

Didi prueba fortuna en el fútbol europeo y más concretamente en Turquía, donde lleva al Fenerbache al título. La oferta de 60.000 dólares del presidente del Fluminense lo llevan de nuevo a Brasil para hacerse cargo del equipo con el Campeonato ya iniciado. A pesar de no alcanzar el título la labor de Didi ha sido calificada como de muy positiva por sus compatriotas. En diciembre rechazó una oferta de 80.000 dólares procedente de Kuwait, posiblemente propiciada por Zagalo, para entrenar a la selección de aquel país. Poco después, cuando la tensión por el enfrentamiento Cruyff-Weisweiler era más aguda, el nombre de Didi estuvo en lugar preferente en la agenda del presidente del Barcelona, Agustín Montal.

ERNST HAPPEL

(austriaco)

EL VIENES VAGABUNDO

A la cabeza de la clasificación desde la primera jornada del Campeonato, en semifinales de la Copa de la U.E.F.A. y cinco internacionales en sus filas que han llevado a la selección a los cuartos de final de la «Eurocopa», el Brujas es el equipo del momento en Bélgica. Considerado al comienzo de la temporada como un simple «outsider», el Brujas ha superado largamente los pronósticos más optimistas, revelándose como una formación solidísima, de una condición física extraordinaria y un gran sentido individual del juego de conjunto. La batuta técnica de este gran equipo había sido confiada al austriaco Ernst Happel, el hombre que condujo al Feyenoord al título de campeón de Europa.

Ex centrocampista del Rapid de Viena y del Racing de París, 51 veces internacional con la selección austriaca de 1947 a 1958, Ernst Happel está considerado como uno de los mejores jugadores de su país en la posguerra. Nacido el 29 de noviembre de 1925, inició su carrera como técnico en el Rapid para trasladarse muy pronto a Holanda. Primero trabajó en La Haya y, más tarde, en Rotterdam. Fichó por el Feyenoord en 1968 y en 1970 ya lo había convertido en campeón de la Copa de Europa, en el mejor equipo holandés de aquella época y en campeón Intercontinental en 1971. La temporada siguiente dejó el Feyenoord y después de una corta y poco afortunada etapa al frente del Sevilla se hizo cargo del Brujas en 1973.

Happel es un hombre dinámico y lleno de vida. Dicen que haría reír a un moribundo. Trabajador incansable su obsesión es dotar a sus equipos de un equilibrio físico y técnico. En el primer aspecto es un hombre infatigable. Puede decirse que los pupilos de Happel se entrenan prácticamente todo el día. Y si vale un botón de muestra cabe destacar que cuando el Brujas tiene que realizar un desplazamiento al extranjero para disputar algún compromiso de la Copa de la U.E.F.A., Happel cita a sus hombres para el entrenamiento ¡a las siete de la mañana!





talones sin fondos a "go-go"

LOS JUGADORES DEL MANRESA LLEVAN A RICARDO OLIVA A LOS TRIBUNALES
PESAN SOBRE EL TRES QUERELLAS CRIMINALES, OTROS TANTOS PROCEDIMIENTOS EJECUTIVOS Y SIETE DEMANDAS EN MAGISTRATURA DEL TRABAJO

La Charanga del Tío Honorio, con humor cazarro y música pachanguera, podía dedicarle al dimitido presidente del Manresa alguna canción. Tema desde luego, si quieren los muchachos lo tienen, porque don Ricardo Oliva Matsats, así se llama nuestro personaje, llegó al fútbol con un desconocimiento absoluto y total de la materia. La Escuela de directivos futbolísticos sigue sin estar en marcha, pero nuestro hombre debió pensar «si otros, en circunstancias similares, también se han sentado en la poltrona yo no voy a ser una excepción».

Recuerdo que en los primeros tiempos de su mandato era toda una experiencia entrevistarle. Decía tal cantidad de incongruencias que los personajes de Forges se quedaban pequeños. Tenía la demagogia de los malos políticos, voz aguda y sentenciosa, sueños de grandeza y naturalmente un afán de presunción tan elevado que resultaba

casi cómico. Claro que las consecuencias de su gestión invitaban más a llorar...

Los goles de efectos se sucedieron. Y también los golpes de talonario que convirtieron al Manresa en un auténtico Eldorado dentro de la Tercera División con emolumentos de Primera. Y de los sueños de grandeza se pasó al realismo de los resultados. La Liga 1974-75 fue una sucesión de despropósitos. Dimisiones, relevos en la dirección técnica y nueva orientación del club fueron las notas predominantes de la gestión presidencial en busca de salvar lo insalvable.

Saliendo al paso, mal que bien, de las múltiples deudas contraídas se logró concluir el ejercicio. Al comienzo de una nueva temporada comienzan los rumores en torno a la continuidad o no del discutido presidente. Lo convencen, o todavía no se «desanima», y decide continuar. Hay que mantener el tipo pase lo que pase y a costa de decisiones tan absurdas como siempre desafía situaciones adversas y afronta los primeros gastos de un Campeonato a punto de comenzar. Es entonces el momento en que nuestro hombre empieza a extender talones —por talonario que no quede!— por diversas cantidades y las sorpresas desagradables para los jugadores no tardarían en llegar. Uno no cobra, el otro tampoco, un recién incorporado no ha visto un duro y así... más o menos toda la plantilla. El escándalo toma cuerpo y la tomadura de pelo está a la vuelta de la esquina. Los jugadores tenían talones firmados por el presidente que valían menos que los duros de chocolate. La prueba testifical con que ilustramos nuestro reportaje no deja lugar a dudas. Talones sin fondos a «go-go» y hasta la picaresca de algún talón en el que podemos leer una cantidad, escrita en letras y otra diferente en cifras.

A partir de ese momento las protestas de los jugadores comienzan a ser airadas y a multiplicarse. Como respuestas, sólo buenas palabras y promesas de una feliz solución. Pero cansados de esperar pasar al ataque y llevan a Ricardo Oliva a los tribunales. De momento pesan sobre él tres querellas criminales por extender talones sin fondos. Otros tantos procedimientos ejecutivos por la misma falta y siete demandas en Magistratura del Trabajo por el mismo motivo. ¿Quién va a afrontar esas deudas? ¿Cómo va a responder el club?

En una reciente Asamblea del club la Directiva hizo un planteamiento muy particular de la situación. Entre los

Nº 242007 B

asistentes, como un socio más, estaba el jugador Abete. Tomó la palabra y nada más comenzar a hablar el presidente lo expulsó de la Sala. «¡Usted fueral! ¡Aquí sobra...!». Menos mal que don Ricardo no presume de demócrata. Y menos mal, también que después de la Asamblea tomó la decisión de marcharse. La broma de sentarse en el sillón presidencial le ha costado la friolera de 40 millones.

La última anécdota del «desmadre», no sabemos si cómica o triste, pero en cualquier caso digna de figurar en un guión cinematográfico, se produjo como consecuencia del partido Manresa-Levante. A los jugadores locales, caso de victoria, se les prometió una «prima» de 3.000 pesetas. Ganaron el encuentro y entonces nadie dio señales de vida. Los jugadores, con la mosca tras la oreja, deciden cobrar cuanto antes. Esperan todos juntos al «hombre del maletín» —léase directivo que transportaba la recaudación del encuentro—, y tres jugadores con un abogado se ponen manos a la obra. Persiguen al directivo, le obligan a abrir el maletín, éste se resiste, vuelven a la carga y por fin, a las once de la noche, cobran la «prima» estipulada: 3.000 pesetas por barba.

¿Merece o no merece una canción de la Charanga del Tío Honorio?

Fernando BORDERIAS

¿QUIEN AMPARA A ESTOS FUTBOLISTAS?

He aquí algunas fotocopias de talones extendidos a los jugadores del Manresa. Estos profesionales del balón, a los que se les exige una sacrificada vida, una preparación modélica, un derroche de facultades a la hora de disputarse los partidos, a la hora de cobrar van al Banco... y se encuentran que no hay fondos. Desgraciadamente no son los primeros profesionales que sufren estas fatales consecuencias de que se juegue alegremente con el dinero de su profesión. Como de costumbre, se les «prometerá» que cobrarán pero ¿cuándo y cómo? Algunos de estos hombres han llevado al Presidente manresano a los tribunales, pero también alguno de ellos —caso del jugador Arturo— todavía le adeudan gran parte de su ficha de su etapa de jugador del Sabadell.

Asociación, Sindicación, lláménle como quieran pero urge —y mucho— una institución que proteja totalmente al futbolista. A esos hombres que se les chilla por fallar un gol... pero que nadie ampara cuando se encuentran como este lamentable suceso.



TUVIERON QUE PERSEGUIR AL TESORERO PARA COBRAR UNA «PRIMA» DE 3.000 PESETAS

balonazos

SUCEDIO EN ELCHE

¡VAYA DELEGADO DE PROPAGANDA!

Uno de los redactores de «Don Balón» estuvo en Altavix presenciando el encuentro Elche-Español. Cuando los equipos se retiraron a los vestuarios y en el ambiente flotaba aún el penalty a Rubén Cano —que luego la moviola demostró que no había sido tal— en el túnel de vestuarios se congregaron varias personas dispuestas a increpar al señor Melero Guaza.

El que se llevó la palma en los insultos y ofensas graves fue —después lo pudimos averiguar— Diego Martínez Trives, delegado de Prensa y Propaganda del club ilicitano. Impecablemente vestido con un terno verde a rayas, con chaleco, camisa y corbata a juego, gruesas gafas de concha, abdomen generoso y calva más que incipiente, el directivo ilicitano comenzó la sarta de improperios con estas palabras: «Melero, sigues siendo el cabrón e hijo de puta de siempre», repitiendo la letanía hasta tres veces, en tanto que el señor Melero con la cabeza baja perdía su mirada en el suelo.

Los insultos del señor Martínez Trives no fueron, naturalmente, reflejados en el acta. Pero aquí, en «Don Balón», damos fe de lo ocurrido. Con directivos así, en Elche todavía no se explican que los árbitros les tengan ojeriza en la ciudad de las palmeras. ¡Ah! Como testigos del comportamiento de Martínez Trives están el señor Carenzi, director del Español, varios periodistas y fotógrafos e incluso un cabo primero de la Guardia Civil que le indicó que terminase de insultar al colgado.

DOS TECNICOS CON FICHA DE JUGADOR PROFESIONAL

Adelardo y Torres son dos instituciones en sus respectivos equipos, At. de Madrid y Barcelona. Ambos se resisten a abandonar el fútbol no en activo sino en su conjunto. Sus clubs son agradecidos para quienes han demostrado darlo todo en favor de unos colores y ahí los tienen ustedes saludándose en el aeropuerto de Alicante después de presenciar un partido jugado en la capital de las «palmeras» al que ambos acudieron en calidad de técnicos para informar de algún jugador interesante al club. Por supuesto que esta labor puede ser muy positiva y siempre valorable para que, los que han sido todo en el fútbol informen de los que pueden ser en un futuro próximo. Torres y Adelardo finalizan sus contratos de jugador esta temporada y su continuación en los respectivos clubs está más que asegurada a tenor de su nueva faceta como técnicos.



ELTON JOHN FICHO A BEST

El popular intérprete Elton John ha comprado buena parte de las acciones de un club de fútbol, Los Angeles Aztecs. Elton ha entrado de lleno en el nuevo mundo del fútbol en los USA y emplea todo el tiempo posible para seguir sobre el terreno y desde los despachos a su equipo. Dicen que como mánager es un fenómeno; así lo confirma el fichaje del terrible George Best, 29 años, que fue gran estrella del Manchester United y del fútbol europeo. En esta ocasión Best no engaña a nadie, ya que además de como futbolista, ha sido presentado a los medios informativos californianos como «figura estelar de las noches británicas».

Para celebrar el fichaje, Elton John acudió al Los Angeles Coliseum para desafiar a Best en una tanda de penalties. El futbolista marcó sus cinco disparos mientras que el cantante únicamente logró una diana. Parece que en esta ocasión Best no dejará plantado al equipo —como hizo con el Cosmos hace 13 meses— al menos hasta el verano; para esas fechas ha firmado un contrato de cuatro partidos con un equipo australiano.

LO ULTIMO ANTI-TIFOSI EXALTADOS



Está visto, y se está demostrando, que en Italia están a lo que se llama «dernière page» en materia de controlar a los espectadores exaltados y violentos. En Roma, especialmente, los expertos en controlar las turbas cuando desatan sus iras, han inventado un sistema nuevo. Ya no sirven los perros de la policía, las alambradas y los fosos. Hay que ir más allá porque la potencia y precisión de algunos «tifosi» en lanzar piedras, botellas y otros objetos es realmente admirable. El nuevo sistema, que muestra la foto, consiste en instalar gigantescas redes de hilo de nylon que, aparte de no estorbar la visibilidad a los espectadores, protege a los protagonistas de los objetos arrojados. El sistema fue estrenado con ocasión del Lazio-Perugia, aunque su eficacia no pudo ser probada por cuanto el encuentro se desarrolló normalmente (ganó el equipo de casa).

LOS CASOS VALDEZ, ADORNO Y OVEJERO



Una vez más hay que volver al tema de los oriundos. Ya saben ustedes que, acogiéndose al indulto, los jugadores implicados en casos de denuncia por falsificación de documentos, han tenido la oportunidad de optar a la nacionalidad española en base a los tratados de doble nacionalidad. Primero fue Roberto Martínez, luego Jacquet, Cos, etc. los que ya forman parte de las alineaciones de sus equipos, como españoles auténticos. Otros están a punto de conseguir su nueva ciudadanía. Pero hay otros que se encuentran en una situación realmente difícil. Concretamente Valdez, Adorno y Ovejero. Los tres llevan más de dos años en España y proceden de Argentina, país con el que existe tratado de doble nacionalidad. ¿Qué ocurre, pues, con ellos? Sencillamente, que están incurso en proceso por falsificación de documento público y pendientes de calificación fiscal, por lo que la petición puede ser superior a tres años de cárcel. Así las cosas, los tres oriundos «argentinos» no han siquiera iniciado sus trámites de nacionalización. ¡Y pensar que Valdez fue en muchos partidos una de las piezas clave de la selección nacional!

EL TENERIFE Y SU PRESUPUESTO

Los directivos del Tenerife no tenían gran idea de cómo se estaban cumpliendo las previsiones presupuestarias para esta temporada. Como casi todos ellos han dado su firma para obtener diversos créditos bancarios, andaban un poco mosqueados y pedían información a su presidente. Gracias al R. Madrid, el Tenerife va a terminar la temporada con un amplio superávit, noticia que ya ha sido dada a conocer por Colo a su directiva. Para celebrar la buena nueva se reunieron todos en un opiparo almuerzo que no será cargado a la cuenta del club sino a la del propio presidente.

MIGUEL MUÑOZ PERIODISTA

Que Miguel Muñoz es entrenador de fútbol es algo conocido por muchos millones de personas, pero que ejerce funciones de comentarista deportivo lo es bastante menos. Hace unos días se jugó en Granada un partido benéfico entre los directivos del club y los informadores deportivos. Al final se imponían estos últimos por un gol a cero, pero lo que realmente importa es que la crónica que apareció al día siguiente en la Prensa iba firmada por Miguel Muñoz. Lógicamente fue muy benévolo en sus apreciaciones, porque no podemos olvidar que por un lado estaban los encargados de retribuir su labor y por otro los de criticarla. No cabe duda que fue diplomático.

balonazos

LINNEMAYER IGUAL QUE VAN DER KROFT

Un redactor de «Don Balón» estuvo en el feudo alemán del Bayern Munich y llegó a la conclusión de que estaba prohibido hablar de VAN DER KROFT. No quieren saber nada del colegiado holandés que, a su juicio, apesó al Borussia de la Copa de Europa. Concretamente Beckenbauer comentó: «Este señor desprestigia el fútbol».

Lo curioso, lo anecdótico, es que Linnemayer, el árbitro que pitará en Madrid el próximo miércoles, tiene un punto en común con Van der Kroft. El holandés dirigió en el Bernabeu su partido número trece de Copa de Europa y el colegiado austriaco pitará también su decimotercer partido de esta competición. Veremos si le imita...

Otro dato a recordar. El Hadjuk Split ha denunciado a la UEFA a Linnemayer por su parcialismo arbitral en Eindhoven. Como pueden ver, en todas partes cuecen habas...

50 MILLONES PARA EL BAYERN

El secretario del campeón europeo, Herr Fenbeck, se frota las manos pensando en los millones que ingresarán en las arcas del club con motivo de la visita del Madrid. 50 millones largos de pesetas ingresarán lo que constituye sin duda la máxima recaudación en la historia del Bayern.

De todos modos, él hubiese preferido enfrentarse al Borussia en cuyo caso asegura que la recaudación se superaría en diez millones. ¡Ah! Nos olvidábamos. Los jugadores del Bayern capitaneados por Beckenbauer han exigido una prima de acorde con las circunstancias. Y al margen de la cantidad que les pueda llegar por su pase a la final, tienen ya asegurado medio millón de pesetas «per capita» por el sólo hecho de jugar la eliminatoria.

PINTAN BASTOS PARA MICHELS

El ex entrenador del Barcelona está pasando horas bajas. Su llegada a Holanda motivó el resurgimiento del Ajax y su condición de líder destacado dio mucho que hablar. Pero aquella racha victoriosa se torció. Fue eliminado de la Copa de la UEFA por el Levski y en la liga holandesa se ha visto superado por los dos enemigos máximos, el PSV y el Feyenoord.

Michels ha hecho unas declaraciones tan sensacionalistas como tajante: «O me fichan a cuatro jugadores o me voy a casa.» Y agárrense, porque los nombres que ha exigido son ni más ni menos que éstos: Cruyff, Bianchi (máximo goleador del fútbol francés), un portero de Primera de un club alemán y una promesa del fútbol holandés cuyo nombre prefiere silenciar.



CHINCHON: CONVALECENCIA EN BARCELONA

Manuel Toledano Chinchón. Treinta años de edad. Casado. Defensa central del Racing de Santander, club al que pertenece desde hace nueve temporadas. Llegó a él procedente del Huelva, su ciudad natal. Siempre ha sido titular: «Sólo no jugaba cuando estaba lesionado.» Y precisamente, por esto, es ahora noticia.

Su lesión no es grave, pero sí molesta: rotura de vaina en el tendón semitendinoso. Jugó contra el At. Madrid, en partido de Copa, con la vaina inflamada. El sábado de esa misma semana, en una prueba, antes de jugar con el Barcelona se rompió.

El diagnóstico lo hizo el doctor Ibáñez y la operación el doctor Cabot por recomendación del primero. Se llevó a cabo en la Clínica Quirón de Barcelona satisfactoriamente y parece ser que en un mes y medio el jugador estará totalmente recuperado.

«Estoy normal de moral, con ganas de jugar otra vez en el Racing.» Chinchón estaba atravesando un buen momento de forma. «Estaba siendo mi mejor temporada y me sabe muy mal. ¿Llegar a la selección? eso es muy difícil jugando en un equipo modesto. De todas formas eso ya ha pasado para mí, a mis treinta años me conformo con estar en buena forma.»

Hablamos de la Liga, el Racing está haciendo una buena temporada. «Está compitiendo por arriba y muy difícil por abajo. El At. Madrid me gustó mucho en el Sardinero. Nosotros vamos muy bien, mejor de lo que pensábamos en un principio. Del problema de los árbitros no sé nada, su labor es muy ingrata. Es muy difícil de comprobar lo que se les achaca.»

Acabamos hablando de la sindicación que Chinchón cree necesaria y urgente, y lo dejamos cuando le iban a quitar los puntos para poder volver a Santander. El clima de Barcelona no le convence.

DI STEFANO DUEÑO DE FERMIN

Cuando Di Stefano llegó al Rayo Vallecano, aconsejado por su buen amigo Marquitos, recomendó el fichaje del jugador Fermin. El club atendió la petición del entrenador y compró el jugador al Castellón, pero sucede que como la situación del club vallecano no era muy desahogada, el dinero de la operación lo puso de su bolsillo «La Saeta Rubia». Ahora Di Stefano está cesado del club, y al jugador le sigue pagando el Rayo Vallecano, pero cuando llegue, si es que llega el momento de desprenderse de Fermin, el beneficiado no será el Rayo, sino el ex entrenador del club que será quien reciba el dinero de la operación. Esto es lo que se llama una inversión a largo plazo.

ASI NO PUEDE SER

Es un hecho notorio que la dureza en el fútbol de hoy en día tiene un papel predominante. En el transcurso de la presente temporada han sucedido diversos casos en varios encuentros más dignos de un juzgado de guardia que de un encuentro deportivo. El más reciente se presentó en el transcurso del enfrentamiento entre el Salamanca y el At. de Madrid. En dicho partido se produjo una batalla campal entre los componentes de ambos equipos con el lamentable desenlace de la lesión sufrida por Fraugas —rotura de tibia y peroné—. El pasado domingo antes del encuentro entre el Salamanca y la Real Sociedad, el salmantino Robi, advirtió a una defensa de la Real: «Cuidado con lo que hacen que a ti también te puede pasar lo mismo que a Fraugas.»

«Don Balón» interpela a la conciencia del jugador diciendo que ASI NO Esta no es la manera de jugar al fútbol. Para ello más vale quedarse en casa.

FACAR ESTUVO A PRUEBA PERO NO FICHO

Está visto que en esto de los oriundos hay que ver cosas cada vez más sorprendentes. La semana pasada publicaba «Don Balón» la noticia de la venida del argentino Facar al Tenerife. Allí lo presentaban como jugador joven de gran porvenir procedente del Benfield de Primera División. Pues bien, «Don Balón» ha hecho averiguaciones y resulta que Facar estuvo la temporada pasada a prueba en el Granada pero tuvo que irse porque no convenció a nadie. Después marchó a tierras gallegas (creemos que a Coruña) pero tampoco agradó y volvió a tierras argentinas. Y es más, venía procedente de un club de Segunda no de Primera.

Ahora un año más tarde, regresa a la madre patria y ficha por el Tenerife casi en plan figura. Desde luego, la de camelos que se están dando.

MAREJADILLA EN EL ATLETICO

Lo cierto es que tras el encuentro que el Atlético disputó en Santander las aguas en el seno de la plantilla bajan turbias. Los jugadores discrepan con su entrenador y Luis quiere mantenerse en sus trece. Parece ser que hay un enfrentamiento a nivel de algunas figuras en contra de Luis. Reina, se lamenta de que tras este encuentro se le haya puesto en la picota. Tanto es así que al siguiente partido salió en la portería el joven Tirapu, pueden imaginarse el disgusto del ex barcelonista. Otro tanto ha pasado con «Panadero» Diaz. Quizás este jugador haya sido más contestatario y su enfrentamiento dialéctico con el entrenador es notorio. Pero lo más significativo y que puede provocar un cisma entre entrenador y plantilla es que en el mismo encuentro —contra el Racing— Leivinha estuvo en, un tris de no jugar puesto que Luis consideró que no se hallaba en buenas condiciones. Al brasileño le ha sentado muy mal esta circunstancia y aunque posteriormente participó en el partido no se ha recatado en manifestar sus discrepancias con el técnico colchonero.

En fin, parece ser que según como funcione el equipo a partir de estos momentos puede crearse un cisma entre técnico y jugadores. La solución se presenta problemática. Un caso análogo al ocurrido entre Cruyff y Weisweiler puede suscitarse en el club rojiblanco. Lo que esta vez no sólo es un jugador sino que, la mitad de la plantilla.



Fútbol internacional

SANTILLANA Y NEESKENS, MAXIMOS GOLEADORES EUROPEOS

Eindhoven y Barcelona, clubs más artilleros



mayor amenaza para cualquier línea de cobertura.

En la «Recopa», que como el resto de competiciones «hermanas» ha vivido la hegemonía de los clubs de Europa Occidental, ha destacado la capacidad goleadora del Eintracht Frankfurt, el «verdugo» del At. de Madrid que con 17 goles se mantiene a la cabeza en cuanto a poder ofensivo mientras que el Anderlecht con sólo tres goles encajados, como el Bayern, ha sido el que ha visto menos veces perforada su meta.

Por último, en la Copa de la U.E.F.A., es abrumadora la superioridad que ha ejercido el F. C. Barcelona de Weisweiler a la hora de encontrar el marco contrario en comparación con el resto de «supervivientes». Con 25 goles, 6 de ellos obra de Neeskens el máximo goleador de la competición, el once azulgrana ha exhibido un poder realizador y ha alcanzado una cifra de goles poco frecuente en lides internacionales. Su delantera va a ser ahora puesta a prueba precisamente ante la cobertura del Liverpool que, con cinco tantos, ha sido la menos vulnerada del torneo. Máximos goleadores y mínimos goleados van a medirse en una eliminatoria apasionante en la que la racha de los delanteros barcelonistas puede ser clave en su desenlace.

El camino no se ha hecho al andar sino a base de goles. En este sentido un breve estudio estadístico de los «supervivientes» resulta sumamente significativo. En Copa de Europa tenemos al Eindhoven, representante holandés que ha tomado el testigo del Feyenoord y del Ajax, como equipo más eficaz ante el marco contrario con veinte «dianas». Por contra el adversario del R. Madrid, el Bayern Munich, actual campeón de la Copa de Europa, tiene la retaguardia más sólida y menos goleada. La meta del internacional Maier sólo se ha visto batida en tres ocasiones y los compañeros de Beckenbauer se han mostrado como la zaga más compacta y correosa.

Pero si el meta alemán ha sido el menos goleado, el «ariete» del R. Madrid, Santillana, ha sido con 6 goles el jugador más realizador de todo el Torneo y, consecuentemente, la



COPA DE EUROPA

	F	C
P.S.V. Eindhoven	20	4
Saint Etienne	12	4
Bayern Munich	15	3
Real Madrid	13	10

REAL MADRID

Santillana	6
R. Martinez	3
Pirri	3
Netzer	1

BAYERN MUNICH

Schuster	4
Dümberger	3
Rummenigge	2
Zobel	2
Müller	2
Torstensson	1
Barros (Benfica) p. p.	

ST. ETIENNE

Larqué	3
Rocheteau	3
P. Revelli	3
H. Revelli	2
Bathenay	1

P.S.V. EINDHOVEN

Lubse	5
Van der Kuylen	4
Van de Kerkhof	4
Edstroem	3
Dahlquist	2
Deacy	2

RECOPA

	F	C
Zwickau	5	2
E. Frankfurt	17	4
Anderlecht	7	3
West Ham	14	9

EINTR. FRANKFORT

Hölzenbein	6
Grabowski	3
Nickel	3
Körbel	1
Beverungen	1
Lorenz	1
Reichel	1
Wenzel	1

ZWICKAU

J. Schykowski	2
Blank	2
Dietzsch	1

WEST HAM

A. Taylor	3
Jennings	3
B. Bonds	2
Robson	2
T. Brooking	1
Holland	1
G. Paddon	1
Lampard	1

ANDERLECHT

Rensenbrink	4
Van Binst	2
Coeck	1

COPA DE LA U.E.F.A.

	F	C
Liverpool	19	5
F. C. Brujas	15	9
Barcelona	25	8
Hamburgo	14	6

HAMBURGO

Reimann	4
Bert	3
Björnmoose	2
Ettmayer	1
Memering	1
Volkert	1
Nogly	1
Murça (Porto) p. p.	

BARCELONA

Neeskens	6
Rexach	4
Cruyff	2
Fortes	2
Marcial	2
Heredia	2
Asensi	1
Sotil	1
Migueli	1

LIVERPOOL

Toshack	5
Cass	4
Kennedy	3
Heighway	2
Callaghan	1
Thompson	1
Fairclough	1
Neal	1
Keegan	1

F. C. BRUJAS

Van der Eycken	5
Lambert	2
Lefèvre	2
De Cubber	1
Goole	1
Krüger	1
Heyndrickx	1
Valette (Lyon) p. p.	
Chemier (Lyon) p. p.	

ADANA, una escala poco olímpica



CONTRA VIENTO
Y MAREA
ESPAÑA ESTARA
EN MONTREAL

200.000 pesetas
por partido fuera
y 150.000 por
los de casa, «pri-
mas» para los
seleccionados

La selección «olímpica» (habrá que seguir poniéndolo entre comillas) española tuvo su último «your de force» en Adana. Boicoteada por los clubs (que le negaron sus jugadores), ignorada por el Comité Olímpico Español (que no envió ni siquiera un telegrama de felicitación a Turquía, por el empate que suponía la clasificación para Montreal), asateada a críticas por la prensa nacional, se puede decir, sin temor a la exageración, que nunca Kubala y sus «boys» estuvieron más solos ante el peligro.

ADANA «SHOW»

Para más «inri» sólo le faltaba a Kubala ir a jugar donde lo hizo la selección: en Adana. ¿Por qué en Adana? Ni siquiera la Federación turca supo dar explicaciones plausibles. Sólo se sabe que los españoles tuvieron que ir a una población con un evidente subdesarrollo, con abundante miseria por las calles, y donde no había el menor interés ni ambiente por el partido. A pesar de ello, cinco mil espectadores se agruparon desahogadamente en las gradas, y de vez en cuando entonan los «¡Turquía, Turquía!», de rigor.

España empató, y lo hizo bien, dominando en el centro del campo, y creando las dos únicas ocasiones serias de peligro que hubo en el encuentro, ambas a cargo de Idigoras. Le faltaron a Kubala dos extremos. Llevó a Dani, pero estaba «tocado», y lo sacó en la segunda parte, como último remedio. Antes jugaron Esteban y Macanás. El primero demostró que hoy por hoy le viene grande todavía la internacionalidad, y el segundo no está en forma, ha perdido rapidez y visión de puerta. Sólo Idigoras llevaba sensación de peligro.

KUBALA LO SABIA

Kubala lo sabía, pero ¿qué podía hacer? Unos días antes (además del «no» de los grandes), se encontró con el «forfait» de tres jugadores de la Real Sociedad. Sin otro material del que echar mano, Kubala hizo lo que pudo, y lo cierto es que la selección tuvo bien tono y solidez. Pudo ganar incluso, como queda escrito.

LAS PRIMAS, DOBLADAS

Los clubs pueden estar enfadados con Kubala. Pero los jugadores, no. Eso se puede asegurar. El clima de la selección fue bueno en todo momento, pese a las circunstancias adversas, y los convocados están haciendo ya proyectos para Montreal, excepto tal vez Leal, al que le han partido sus vacaciones en Río de Janeiro, que ya tenía programadas. Kubala fue claro: «El que no quiera venir, que se quede en su casa. Sin ilusión, no quiero a nadie.»

Hay algo más ilusión, eso es cierto. Existen también unas «primas» sabrosas. Son éstas: por partido empatado o ganado fuera de casa, los españoles cobrarán cien mil pesetas. Y por victoria en casa, setenta y cinco mil.

Pero lo bueno viene aquí: por haberse clasificado, todas estas «primas» son automáticamente dobladas.

SOLSONA, 750.000 PTAS.

Con Solsona se hacía broma la noche del partido, después del empate: «Te embolsarás un millón, ¿eh?» «No sé nada de dinero», respondía el jugador. No será un millón, pero se le aproxima. Daniel Solsona, capitán y veterano ya entre los olímpicos, ha jugado todos los partidos del grupo, y le tocan ni más ni menos que 750.000 ptas.

Una ayuda importante para pagar ese flamante y nuevo piso que se ha comprado en Barcelona.

PEREZPAYA, CON LA SELECCION

Para final, una anécdota. Cuando la expedición salió de Madrid, el pasado lunes, se encontró con el ex presidente Perezpayá en el aeropuerto. ¿Vendrá a Turquía con nosotros?, pensaron algunos. Pero, no. El señor Perezpayá se dirigía a Zurich y no por asuntos propios de su antigua vocación futbolística, sino de su actual trabajo. El señor Perezpayá (bajo cuya égida se ocultaron los «escándalos arbitrales» y tantos otros escándalos), ya sólo tiene un triste cargo: ex.

Enviado especial:
J. J. PARADINAS

EL KATAB



magia y sexo

tecnic y practica del amor entre los arabes

La obra maestra de la Literatura erotica musulmana. N.º 29 — 250 pts.

HISTORIA DE LOS BAJOS FONDOS

JOSEPH REAG

vida erotica subterranea. Chulos, mujeres vendidas, El eterno gran negocio condenable. N.º 56 — 200 pts.

SENDAS EQUIVOCAS

N.º 18

Un vicio inconfundible. Camina a lo que conduce la pasión y el deseo. (encuadrado en cartón)

PRACTICAS SEXUALES SECRETAS

Lo más oculto y silencioso de la practica sexual. Con ilustraciones explicativas. N.º 33 — 200 pts.

los travestis

y el enigma de los cambios de sexo

¿hombre o mujer?

N.º 25 — 175 pts.

HIPPIES DROGAS Y SEXO

SUZANNE LAURE

Un viaje por la ruta de la droga N.º 100 — 125 pts.

EXORCISTAS Y POSESAS

N.º 30

El libro mas espeluznante jamás escrito. (Sólo para personas formadas).

SEXUALISMO

SE PUEDE CAMBIAR DE SEXO?

N.º 06 — 100 pts.

SEXUALIDAD

historias masoquistas

N.º 188

EXORCISTAS Y POSESAS

N.º 15

Por primera vez: documentos y mensajes secretos de los extraterrestres! (Con reproducciones de los mensajes).

HISTORIA PROHIBIDA DE LA DISEXUALIDAD

Los casos más inólitos de cambio de sexo. Con ilustraciones inéditas.

N.º 32 — 125 pts.

SEXUALIDAD

historias masoquistas

N.º 188

EL MUNDO DEL PECADO

N.º 34

¿Cuál es el periodo de máxima excitación sexual en la mujer?

EL MUNDO DEL PECADO

N.º 07

100 pts.

EL MUNDO DEL PECADO

N.º 07

100 pts.

ULTIMAS NOVEDADES!

EMILIA 200-Ptas

EL CREADOR DEL MASOQUISMO UN ESCRITOR MALDITO

LIBROS DE ACTUALIDAD, POLEMICOS

Si no encuentra el libro de su agrado, NO dude en solicitar: nos CATALOGO sin compromiso.

BAZAR DEL LIBRO-Apartado 2407- MADRID

Servimos por reembolso, con un recargo de 25.- por gastos de envios garantizando su compra.

Recorte y envíe este cupon, marcando con una X los números de su interés a:

BAZAR DEL LIBRO

apartado 2407 MADRID

WABULOSAS!

Colección de 14 poses-sexy por solo 40-Ptas

Ref: 70

29	33	30
15	34	56
25	96	32
97	18	160
160	180	180

Nombre: _____

Domicilio: _____

Población: _____

Provincia: _____

EL MUNDIAL IMPOSIBLE DE ARGENTINA-78

La caída de la ex cabaretera, ex secretaria, y ahora también ex presidenta, María Estela Martínez de Perón, imagino habrá precipitado los acontecimientos en torno a la siempre dudosa celebración de los Mundiales de Fútbol 78 en Argentina. Su derrocamiento se ha producido sólo unos días antes de que muy probablemente se le retirase al país hermano (en tantos sentidos, incluida la oriundez) la organización del magno certamen balompédico...

El próximo día 6, en Río de Janeiro, Joao Havelange tenía que recibir el informe sobre el estado real de las obras en Mar del Plata (donde un campo de diez mil espectadores tenía que ampliarse hasta los cuarenta y cinco mil) y de si en Córdoba y Mendoza, donde tenían que levantarse dos nuevos Estadios, se había hecho algo más que los simples «movimientos de tierras». Y, a la vista de los informes, decidir.

MANIOBRA PRESIDENCIAL

Estoy convencido desde hace mucho tiempo —y así lo escribí en INFORMACIONES, en agosto pasado— que el Mundial de Argentina se disputará... en Brasil. Pero, habida cuenta de que había que guardar las formas (tanto por no molestar a los que lo tenían adjudicado, como por no deteriorar la imagen del presidente de la FIFA, que es brasileño) se han ido hasta ahora dando habilmente largas al asunto. Cuando más tiempo permaneciera la teórica

«organización» en manos de la Argentina, mejor para Brasil.

Me explicaré. Si los argentinos hubieran renunciado, o si les hubieran quitado la organización hace uno o dos años, posiblemente hubiera surgido algún otro país hispanoamericano dispuesto a presentar su candidatura. Pero, a medida que se iban quemando meses, se reducían las posibilidades de cualquier República que quisiera montar el Mundial 78 partiendo de cero; es decir, empezando por la construcción de los Estadios con suficiente capacidad para albergar al público que arrastraría los cuatro grupos de la ronda final. El calendario, por simple lógica, iría descartando candidatos, hasta dejar únicamente a las dos potencias (futbolística una, económica la otra) capaces de tomar el relevo con el menor tiempo posible: Brasil y México. Una y otra tienen grandes Estadios y grandes masas de público devoto, con Maracanã y el Azteca como escenarios máximos. Y los brasileños, a la postre, jugarían con la ventaja de que mientras México ya organizó los Mundiales del 70, ellos —además tricampeones— los montaron en el 50.

Havelange, desde el primer momento, sabía todo eso; pensaba en todo eso. Pero ni podía —por el qué dirán— ni quería precipitar los acontecimientos, que además obraban en su favor. Pero ahora no tendrá más remedio que precipitar sus planes y enseñar la baraja escondida bajo el brazo...

UN ABSURDO MANTENIDO

No quiero, con ello, criticar a Joao Havelange, porque entre otras cosas pienso que Brasil merece este Mundial (veintiocho años después de aquel legendario gol de Zarra, a «la pérfida Albión», con la rodilla...) y que Argentina dio motivos más que sobrados desde hace mucho tiempo para que se le quitase la responsabilidad de la organización, que era responsabilidad de todos.

Ni económica ni políticamente (desde antes del golpe militar, que no sabemos qué consecuencias va a traer) Argentina podía montar

el Mundial. El país estaba en la bancarrota antes, durante, y después del regreso de Perón e Isabelita. Y aun cuando quisiera hacer de tripas corazón, no podía afrontar un déficit inicialmente calculado en seiscientos millones de pesetas; déficit que se habrá multiplicado por dos o por tres —a tenor de las varias devaluaciones— desde que la A.F.A. hizo los primeros presupuestos. No se podían tomar desesperadas medidas de austeridad, obligar a los argentinos a apretarse el cinturón, pedir préstamos a los Estados Unidos... y después gastarse el dinero en el fútbol, por mucha pasión que los argentinos sientan por la «bola».

Pero, además, había otro problema, mucho más preocupante: la situación política, que había arrastrado a una constante y cada vez más progresiva ola de terrorismo. Puede calcularse entre los cien y los doscientos muertos, por atentados, como promedio mensual del último año. Y queda por ver cuál habrá sido a partir de ahora la reacción contra el golpe de Estado. La triple A, los montoneros, y las mil y una organizaciones o facciones partidistas eran para que la F.I.F.A. huyera de la quema y no les sirviera en bandeja de plata motivos para golpes y encuentros espectaculares, conociendo de la «debilidad» que los grupos terroristas sienten por los grandes acontecimientos deportivos...

Por todo ello pienso que si, que ahora no tendrá más remedio Joao Havelange que proclamar públicamente lo que ya tenía «in mente» desde hace tiempo.



Escribe: FRANCISCO YAGÜE

LOS ASES DEL BAYERN

campeones de Europa... campeones del Mundo... ¿quién da mas?

Si nos atendemos a su palmarés, hay que distinguir al Bayern Munich como el mejor equipo actual del continente. Debutó en la Copa de Europa de 1970 y cayó eliminado en la primera ronda ante el St. Etienne. Tres años después se plantó en los cuartos de final, pero no logró superar la barrera del Ajax. La temporada siguiente, 1973-74, conoció su primer éxito y tras la final repetida con el Atlético de Madrid en Bruselas, inscribió por primera vez su nombre en el palmarés de honor. La pasada campaña, siguió en racha internacional y tras dejar en la cuneta al Magdeburgo, Ararat y St. Etienne, venció al Leeds en el Parque de los Príncipes por 2-0.

No hace casi falta recordar que el Bayern que lanzara al primer plano Udo Lattek y que hoy entrena Dettmar Cramer, es también la base de la selección que ostenta desde 1974 el título de campeona del mundo. Hay que destacar que la pasada temporada tuvo una trayectoria decepcionante

en la Liga y se tuvo que conformar con la décima plaza. Este año, se repite la historia. Por culpa de las lesiones de Hoeness y Muller que estuvieron varios meses en el dique seco, comenzó muy mal la Bundesliga lo que le hizo perder un terreno que virtualmente le ha apartado del título. Significa esto que todas sus esperanzas quedan centradas en la Copa de Europa. Y resulta revelador que el Bayern alcance en este momento su mejor momento de forma como lo prueba sus recientes goleadas ante el Benfica y el Borussia.

Tras apartar de su camino al poderoso Borussia, los Miljanic-boys se medirán el miércoles con un equipo que sacrifica la espectacularidad por la eficacia. No es ningún secreto que ha viajado a Madrid pensando en el partido de vuelta en el Estadio Olímpico de Múnich. O lo que es lo mismo su táctica en el Bernabeu no será otra que intentar hacer buena la igualada inicial.



MATCH CRAMER - MILJANIC

Son buenos amigos. El yugoslavo tiene un palmarés cargado de sucesos y sólo le falta la Copa de Europa. El alemán, sueña en repetir la gesta de la pasada temporada. Lo cierto es que Cramer hasta que fichó por el Bayern no pasaba de un técnico de segunda fila. Su amistad personal con Beckenbauer le impulsó a romper su contrato con la selección norteamericana hace año y medio. Su mancha negra es la Bundesliga en la que no consigue que su equipo marche. Su gran «chance» está en la Copa de Europa.

'kaiser' beckenbauer



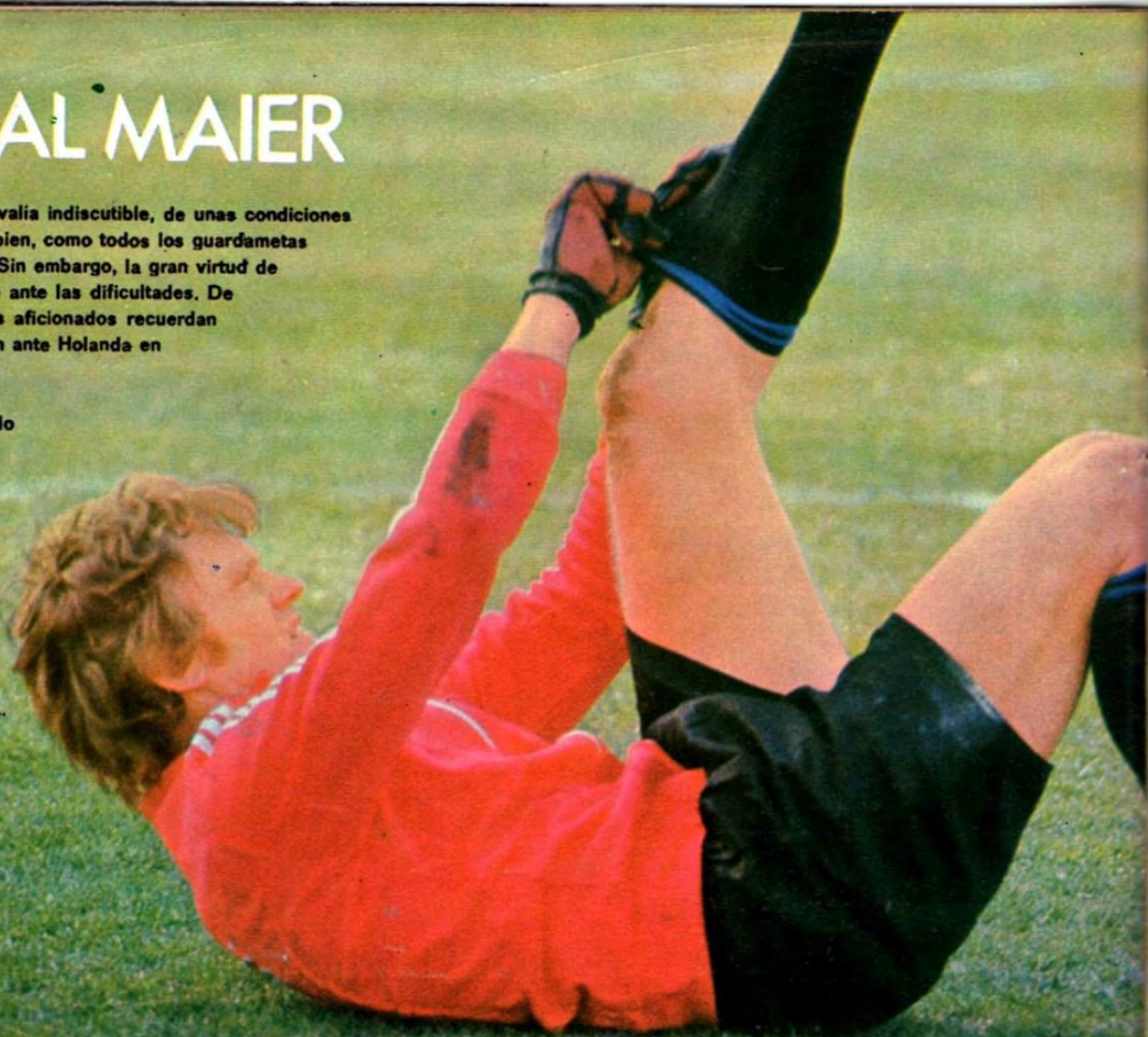
Es el número 1 del fútbol alemán. El gran ídolo, el jugador mejor pagado. A los 30 años es poco menos que una institución en el Bayern. El fue quien «aconsejó» el cese de Lattek y él fue naturalmente quien dio el visto bueno a Cramer. Es más, el actual entrenador del Bayern ha comentado con frecuencia: «Beckenbauer es más que un jugador; con él consulto todos los problemas». Concretando, es quien impone su criterio a nivel deportivo. Franz supera al mismísimo Cruyff en lo que a publicidad se refiere. Anuncia de todo, desde zapatillas de baño a televisores, pasando por muebles, prendas de vestir y todo lo que se pueda imaginar. Frente al Madrid será el hombre encargado una vez más de serenar el sistema defensivo. Juega y dirige.



GENIAL MAIER

Es un portero de una valía indiscutible, de unas condiciones excepcionales. Ahora bien, como todos los guardametas geniales, es irregular. Sin embargo, la gran virtud de Maier es que se crece ante las dificultades. De esta forma, los buenos aficionados recuerdan su fenomenal actuación ante Holanda en la final del Mundial-74.

Maier ha manifestado que por encima de todo teme el remate de cabeza de Santillana, de quien le podría hablar con conocimiento de causa su compatriota Kleff. Confiamos que el portero alemán no tenga una noche inspirada el miércoles... en bien del Madrid.



HOENESS, LA GRAN AMENAZA

Está en gran forma. Es la figura actual del Bayern. Rápido, incisivo, buen chutador e inteligente, será el delantero más difícil de sujetar por la zaga blanca. Tras superar dos graves lesiones de menisco que pusieron en entredicho su futuro deportivo, su cotización está de nuevo en alza. Miljanic le conoce bien y sus problemas tiene para sujetarle hasta el punto de que piensa un marcaje especial para el rubio de oro. Hoeness es el arma secreta de Cramer. La gran amenaza...





«NARIZOTAS» SCHWARZENBECK

Es un defensa sobrio y expeditivo. No hace concesiones de cara a la galería. Lo sacrifica todo en favor de la eficacia. Sus compañeros le llaman cariñosamente narizotas. De él guardan un mal recuerdo los jugadores del Atlético de Madrid porque fue el autor de aquel gol inesperado que igualó el partido y dio paso a la prórroga. Lo ha dicho recientemente: «Yo me retiraré cuando cuelgue las botas Franz. Sin Beckenbauer al lado no sabría jugar.»



mister gol tendrá



á enfrente un portero con «ángel»

Entre los múltiples alicientes que reúne el duelo en la cumbre entre el R. Madrid y el Bayern Munich no cabe duda, de que uno de los más importantes será, sin duda, la prueba de fuego que para la cobertura madridista supondrá tener enfrente a una de las delanteras de más probado poder realizador del mundo. El meta del Real Madrid precisará de todo su «Ángel» para neutralizar la artillería alemana y muy particularmente de Gerd Muller, el auténtico «Míster gol» del fútbol europeo, que últimamente está reverdeciendo laureles como auténtico «Torpedo» para la portería rival.



mister gol tendrá enfrente un portero con «ángel»

Entre los múltiples alicientes que reúne el duelo en la cumbre entre el R. Madrid y el Bayern Munich no cabe duda, de que uno de los más importantes será, sin duda, la prueba de fuego que para la cobertura madridista supondrá tener enfrente a una de las delanteras de más probado poder realizador del mundo. El meta del Real Madrid precisará de todo su «Ángel» para neutralizar la artillería alemana y muy particularmente de Gerd Muller, el auténtico «Mister gol» del fútbol europeo, que últimamente está reverdeciendo laureles como auténtico «Torpedo» para la portería rival.



EL REAL MADRID NECESITARA TODA SU ARTILLERIA

LA MAGIA DEL «BRUJO»

En encuentros como este Madrid-Bayern no cuentan ni el peso de los años ni la aspereza de las confrontaciones. Por eso la veteranía y magia de Amancio, «el gallego brujo», serán un arma más en el asalto madridista a la fortaleza del actual campeón de la Copa de Europa. Con Roberto Martínez y Santillana, el capitán madridista formará el trío que mayor número de amenazas proporcionará al marco de Maier.
(Fotos: Raúl CANCIO y José M.º ALGUERSUARI)

LA CABEZA DE SANTILLANA

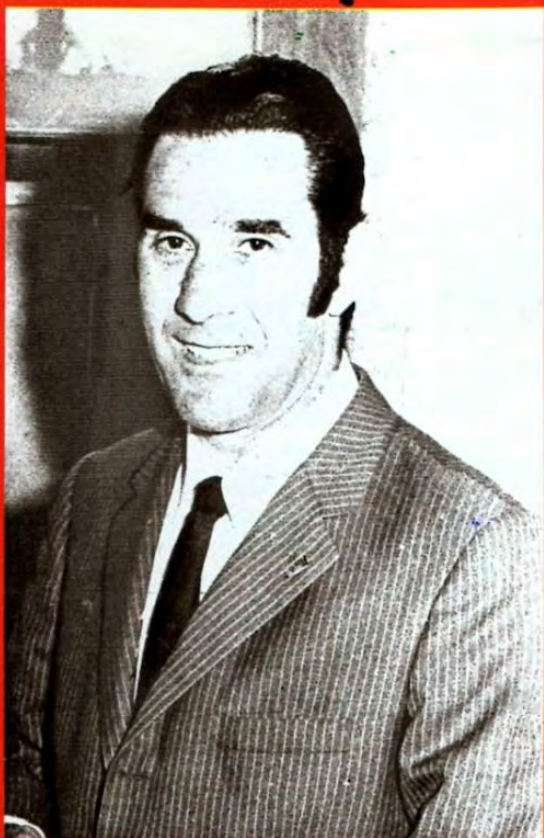
En la lista de goles decisivos que los testarazos de Santillana han proporcionado al R. Madrid nadie olvida en estos momentos que gracias al «ariete» santanderino y a uno más de sus prodigiosos saltos se debe la clasificación del «once» español en las semifinales de la Copa de Europa. Ante el poderoso Bayern la potencia y habilidad de los remates de Santillana son parte fundamental de las aspiraciones madridistas.



«PIPI CAZAGOLES»

En Roberto Martínez el Madrid de Miljanic ha encontrado un «guerrillero» en el área rival. Todo el olfato de gol del popular delantero será preciso a lo largo de la eliminatoria para que el campeón español tenga garantías de éxito. Una prueba más para «Pipi Cazagoles», sin duda uno de los jugadores que merecerá mayor atención por parte de la zaga alemana.





CANDIDO GOMEZ:

CONFIDENCIAS
DE UN
GALLEGO
CON ACENTO
ANDALUZ

«¿MUÑOZ?:
PRIMERO LA
PERMANENCIA
...Y LUEGO
YA HABLAREMOS»



**«ME LLAMO
CANDIDO Y
SOY UN
POCO
"CANDIDO"»**

Cándido Gómez Álvarez. Gallego. Hoy también andaluz. Inmobiliarias. Casado. Nueve años de presidente. Católico. Apolítico. Precavido. Preocupado. Amable. Le duele el Granada y la Federación. Le duelen los desagradecidos. Le gusta el amontillado y la guitarra flamenca. Tiene amigos. Dice ser honrado. Entiende de fútbol. Le gustan las cosas claras. Soñaba «otro» Granada para esta Liga.

HE TRATADO A MACIEL COMO A UN HIJO MIO...

—¿Qué piensa de las declaraciones de Maciel?

—Esto es totalmente incierto, porque se da la circunstancia que tanto Maciel como Escobar, por venir de fuera y por ser dos buenos muchachos los he tratado como dos hijos míos. Si he tenido algún problema ha sido precisamente por tratarlos tan bien. No creo que lo haya dicho él, además, si Maciel es honrado tiene que estar muy agradecido a Granada y a su presidente. Fíjese si me he portado bien que conseguí para su hermano, que no tenía equipo, que jugase con el Linense. Cuando tuvo la lesión lo envié dos o tres viajes para que lo visitase el doctor Cabot.

—¿Así le ha pagado Maciel?

—Aunque me cueste creerlo que esto pueda ser verdad, esto es lo que te hace endurecer.

—¿Cuántos «oriundos» tiene el Granada?

—Dos.

ESPERABA OTRA CLASIFICACION DEL GRANADA DE MUÑOZ

—¿Esperaba usted que el Granada con un entrenador de la altura de Miguel Muñoz estuviera tan mal clasificado?

—Lo cierto es que pensábamos que a estas alturas no estaríamos tan mal clasificados, yo pensaba que el Granada tendría en estos instantes veintiocho o treinta puntos.

—¿Y quién tiene la culpa?

—La culpa la tenemos todos aunque directamente los que juegan los partidos. Los jugadores tienen que ganar los partidos, el técnico enseñarles y la directiva respaldarlos.

—¿Dijo usted a principio de temporada que pensaba quedar el cuarto o el quinto de la Liga?

«NO SE LO QUE ES LA DEMOCRACIA»

—No, esto no es cierto; yo dije que si con este equipo no quedábamos mejor clasificados que el año pasado sería un fracaso.

—¿Con Muñoz esperaba otro resultado?

—Yo esperaba otra clasificación; no los apuros que estoy pasando hace un mes.

SI MANTENEMOS LA CATEGORIA HABLAREMOS CON MUÑOZ

—¿Muñoz seguirá en el Granada?

—Mire usted, en el fútbol cada ocho días se tienen que cambiar los planes. Primero déjeme que me mantenga en Primera División y luego hablaremos del futuro.

—¿Le pidió jugadores Muñoz?

—No, no me pidió nunca ningún jugador. Bueno, sí, me pidió uno, Benítez, de quien me dijo que sería conveniente ficharlo y ya lo tiene.

—¿Contento con Benítez?

—Ya no sé lo que decirle, por que estos chicos que vienen de fuera in-

tento ayudarles y ya ve qué pago me dan.

—¿Qué argumentos serían necesarios para renovar a Muñoz?

—No lo sé, primero hay que hablar con Muñoz y saber lo que piensa. Si mantenemos la categoría ya hablaremos con él y él hablará con nosotros.

—¿Por qué no le dio usted conocimiento del traspaso de Castellanos al Valencia hasta una vez realizado éste?

—Es que hoy hay una cosa que ustedes no conocen. Yo tenía dos jugadores para poder hacer una gran operación y precisamente por firmar a Muñoz no la hice. Muñoz me dijo que para venir al Granada necesitaba que estos dos jugadores no se vendiesen, y no lo hice. Pero entienda que para sanear nuestra economía necesitamos «hacer» algún jugador y luego venderlo.

—¿Cómo explica la operación fracaso de Mazurkewich con los millones que costó?

—Mazurkewich no ha costado tantos millones; costó lo que aquí en España cuesta un jugador normal. Cuando llegó Izco estaba tan en forma que no podía entrar en el equipo.



**«ADEMAS
DE
CASTELLANOS
HABRA
OTRO
TRASPASO:
ESPAÑOL
Y
JOVEN»**

► «DE DICTADOR NO TENGO NADA»

LOS QUE HABLAN DEL NUEVO CAMPO... NO SABEN LO QUE DICEN

—¿Cómo está la construcción del nuevo campo?

—Todos los que hablan del nuevo campo, no saben lo que dicen porque no lo conocen. Lo único que hemos hecho es comprar un terreno.

—¿Haría falta vender «Los Cármenes» para construir el nuevo campo?

—Evidentemente, y para ello haría falta saber la opinión de los socios.

NO SOY CONSTRUCTOR... SOY PROMOTOR

—¿Caso de venderse «Los Cármenes» se encargaría usted como constructor de la construcción de viviendas en el viejo campo?

—No, de eso nada, que no haya suspicacias. Cándido Gómez Álvarez primero no es constructor, hay un error enorme...

—¿Cuál es su profesión entonces?

—Promotor.

—¿En qué consiste ser promotor?

—Como su palabra indica promueve la construcción.

—¿Es decir, usted tiene un negocio de inmobiliarias?

—Exacto, y volviendo a lo de antes, en la venta de solares y futura obra de construcción yo estaría como presidente, y como persona totalmente al margen. La empresa que más pagase sería la que se llevaría el gato al agua.

POR CULPA DE LOS ARBITROS EL GRANADA HA PERDIDO SEIS PUNTOS

—¿Ha tenido algún roce con Muñoz?

—Ni con Muñoz ni con ningún entre-

nador he tenido el menor roce jamás. Ni nunca me he metido en su trabajo. Lo único que he hecho ha sido ayudarles.

—Como presidente, y en relación con el hacer de los árbitros, ¿ha tenido en alguna ocasión oportunidad de conocer alguno que se vendiese?

—No, yo no tengo conocimiento de esto. Se habla mucho de esto de vender y de comprar partidos pero en mis nueve años de presidente y dieciséis de profesional nadie se ofreció a venderme y comprarme ningún partido.

—¿Ni usted habrá intentado comprar ninguno?

—Por supuesto. Además, yo soy de los que creen en la honradez de los árbitros. A pesar que me han perjudicado en muchos arbitrajes. En esta temporada al Granada le faltan cinco o seis puntos por causas de los arbitrajes, pero creo que la razón no ha sido otra que tener un día mal acertado. Creo que los árbitros son gente honrada.

YO NO SE LO QUE ES LA DEMOCRACIA

—¿Es muy hábil y le cuesta mojarse?

—No, yo me mojo y voy a pecho descubierto, y con la verdad.

—¿Es siempre de los que dicen las cosas claras?

—A parte de que siempre digo las cosas claras, lo digo, lo hago y lo demuestro y además siempre voy por el camino sincero.

—¿Se le puede llamar presidente democrático?

—Yo no sé ya ni lo que es la democracia. Pero yo soy un presidente que tengo que sacar un Club adelante y que jamás intentaré hacer nada que le perjudique.

—¿Cuántos años lleva en la presidencia?

—Nueve.

—¿Es usted joven?

—Soy joven y tengo años y experiencia de abuelo.

NO ENTIENDO DE POLITICA

—¿No tiene ningún tipo de etiqueta política?

—No. Yo solamente tengo un partido político: el Granada Club de Fútbol. A su debido tiempo escogeré el que más le interese a España.

—¿Eso no quiere decir adaptarse a las circunstancias, o ponerse la camisa que más convenga en su momento?

—No, no porque hasta ahora no hay nada definido, yo me siento español por todos los lados y cuando tenga que tomar una decisión personal mía, escogeré la que más convenga al país.

—¿Esto quiere decir, que cuando vivía Franco era franquista, y ahora que está el rey es monárquico?

—No, no me quiero meter en política, porque no entiendo.

—¿Cuántas empresas dirige?

—La mía en particular.

—¿Dónde nació?

—Soy gallego.

LO QUE MAS ME DUELE ES QUE LA AFICION ME SAQUE PAÑUELOS

—Ha dicho que lleva nueve años en la presidencia, supongamos que el Granada bajará esta temporada, ¿seguirá?

—Yo seré presidente hasta que la afición quiera, cuando ésta se canse de mí entonces no voy a estar en un sitio a contracorriente.

—¿No le molesta que le saquen los pañuelos en el campo?

—Pues sí, claro, los momentos que he pasado más malos en el campo fueron el domingo anterior ante el Hércules y hace dos años.



«QUIERO QUE LA AFICION
COMPRENDA QUE UN
PRESIDENTE NO PUEDE
MARCAR GOLES»



«¡OJALA EL BARCELONA O EL MADRID SE INTERESARAN POR MEGIDO!»

NUNCA HE EXPLOTADO A NADIE

- ¿Ha explotado a muchas personas en esta vida?
- Jamás hasta hoy.
- ¿Sabe dar golpes en la espalda?
- No, yo tampoco soy de los que da golpes en la espalda.
- ¿Tiene muchas deudas?
- Ninguna.
- ¿Es valiente?
- Soy un hombre valiente y muy calculador.
- ¿Uno de sus defectos es la vanidad?
- No sé si es un defecto o no, pero siempre me gusta conseguir lo mejor.
- ¿Cuántos coches tiene?
- No tengo ninguno, depende del momento.
- ¿Tiene torre de verano?
- Sí.
- ¿Violento?
- No, nunca me he peleado con nadie.

ME HE PRESENTADO DOS VECES PARA UN CARGO EN LA FEDERACION Y NO LO HE CONSEGUIDO

- ¿Le gustaría tener un cargo en la Federación?
- Es lo único que siento no haber conseguido.
- ¿Son buenas sus relaciones con Pablo Porta?
- Extraordinarias.
- ¿Cómo se explica que no tenga ningún cargo?
- No lo sé, yo me he presentado dos veces, y no lo he conseguido. Yo no soy de los que me acerco para que me den un cargo. Si lo merezco que me lo den.

EN MI DIRECTIVA YO SOY QUIEN MAS ENTIENDE DE FUTBOL

- ¿Es usted un presidente dictador?
- Nosotros somos una junta, un puñado de amigos, yo soy el más entendido en fútbol y ellos me dan el voto de confianza para que yo decida, pero de dictador, nada.
- ¿Cómo se lleva con Dios?
- Que más quisiera yo que llevarme bien con El.
- ¿La popularidad que le ha dado la presidencia del Granada la ha explotado?
- No, todo lo contrario, no me ha servido para nada, ni he abierto ninguna puerta con el cargo.

NO SOY HOMBRE DE «CHATEO» NI WHISKYS

- ¿Es usted feliz?

- Sí.
- ¿Se ha acostumbrado a este tipo de vida de Andalucía, a la guitarra, al «chateo» y al flamenco?
- Sí, uno tiene que amoldarse. Aunque yo no soy hombre de «chateo» ni whiskys. Soy un hombre hogareño.
- ¿Se gasta mucho dinero en vestuario y aspecto físico?
- No, soy un hombre normal.

A MI NO ME MANDA NADIE

- ¿En su casa quién manda?
- Mis hijos.
- ¿Y a usted quién le manda?
- A mí no me manda nadie.
- ¿Cuántos puros se fuma al día?
- No fumo puros.
- ¿Y los domingos qué «muerde» en el campo?
- Me llevo unos caramelos que se llaman «Pistolines».
- ¿Cómo está la situación económica en el Granada. Debe mucho dinero?
- Algún dinero sí debemos.
- ¿Esto significa que tendrá que hacer más traspasos que Castellano?
- Sí, por supuesto.
- ¿Qué jugador va a ser traspasado?
- Esta noticia se la daría a mi prensa, es decir, la granadina. Es un jugador español y joven.

MEGIDO ES UN GENIO DEL FUTBOL

- ¿Cuál será la reacción de Muñoz con el traspaso de Castellanos y de este otro jugador?
- La reacción de Muñoz no la sé, Muñoz es un entrenador, si acepta las condiciones tendrá que aceptar lo que hay en el Club. Hemos tenido lesiones y el equipo no está como debería estar. A mí no me ha creado ningún problema y sabe que si tiene que venderse un jugador es para que el presupuesto se nivele. Con este dinero nosotros compraremos otros jugadores buenos.
- ¿Está contento de la operación Megido?
- Sí, pero Megido es un jugador de un gran Club. Porque es un genio del fútbol, y no es lo mismo jugar en el Barcelona o R. Madrid que jugar en el Granada. Porque es un hombre con una gran perfección para el fútbol. Es un genio del fútbol.
- ¿Es el otro jugador que se va a traspasar?
- Ojalá.
- ¿Volverán las oscuras golondrias?
- Eso espero.
- Don Cándido Gómez, que se considera en ciertos aspectos un poco «cándido» ha visto los primeros pañuelos en «Los Cármenes». El «milagro» Muñoz no se ha producido. «Candi» ha perdido esta batalla.

LOPEZ PEDROL

• Fotos: Horacio SEGUI

EL GRANADA TIENE LOS DOS MEJORES EXTREMOS DE ESPAÑA

- ¿Le ha costado muchos duros?
- No me ha costado muchos, pero sí tengo puestos muchos duros.
- ¿Le gustaría ser alcalde de Granada?
- No me gustaría, porque no me encuentro capacitado para serlo.
- Hablando de la temporada que está pasando el Granada. ¿Qué piensa de este refrán de «donde no hay no se puede hacer milagros»?
- Este refrán no le va al Granada, hay, no estamos haciendo milagros. El Granada tiene una plantilla buena, y un entrenador de categoría mundial y tenemos varios internacionales con 23 años y los dos mejores extremos de España. Son Megido y Quilez.
- ¿Cuántos años lleva en Granada?
- Desde los dieciocho años.
- ¿Casado con una andaluza?
- Sí, con una granadina.
- ¿Cuántos hijos tiene?
- Dos hijos, uno de 21 años y la chica de 14.
- ¿Cuando llegó a Andalucía llegó con la maleta vacía o con dinero para iniciar sus negocios?
- No solamente llegué con la maleta vacía, sino que no tenía ni una peseta, cuando llegué a la residencia lo hice con 50 ó 100 pesetas, en el bolsillo.
- ¿Así que aunque usted se llame Cándido de nombre de «cándido» no tiene nada?
- Sí, es uno de los muchos defectos que tengo.

¡OBRAS SELECCIONADAS!

ESTE ES EL REGALO ESPECIAL

A TODOS LOS COMPRADORES DE LIBROS CUYO IMPORTE SEA SUPERIOR A 800 PESETAS RECIBIRÁN COMO REGALO DE PROMOCIÓN LA CRUDA Y REALISTA OBRA

SU EXCELENCIA

LA PRIMERA NOVELA ESCRITA POR EL SIN PAR ACTOR "CANTINFLAS" Todo su humor está reflejado en las páginas de esta jocosa obra de MARIO MORENO; una crítica aguda, pero al mismo tiempo humana, de los políticos de hoy día.

286 páginas
Encuadernado en rústica
¡SU VALOR 300 PTAS.!

Cargamos 45 ptas. por gastos de envío.

REVELACION SEXUAL

William G. Foster

Libro que describe audazmente, con tanto conocimiento como desenvoltura, las nuevas técnicas destinadas a proporcionar a la pareja humana todo el placer que se deriva de la unión sexual, en no pocas ocasiones obstaculizada por una serie de trabas, convencionalismos y prejuicios que el mundo moderno tiende a expulsar.

Extracto del índice:
El oscuro mundo del homosexualismo - Los placeres solitarios - La mujer y sus zonas eróticas - La unión sexual - Técnicas modernas de acoplamiento sexual - La excitación sexual en la mujer - etc., etc.

Tamaño 130 x 195 mm.
Encuadernado en rústica con cubierta plastificada a todo color.

250 PTAS.

LA INVERSION SEXUAL

Cuando antaño se trataba el tema de la homosexualidad se producía el vacío y la gente callaba. Hoy día, por el contrario, este tema provoca una serie de discusiones y controversias. Esta obra llega en un momento propicio para desvelar una serie de incógnitas.

Extracto del índice:

¿Un nuevo mal del siglo? - Prehistoria y aspectos generales del poliformismo sexual - Instinto y herencia - Los deseos legítimos y los otros - El Estado ante la homosexualidad - ¿Costumbres "contra natura"? - Los caprichos de la Naturaleza - Los castigos de la sociedad - La homosexualidad y el donjuanismo - ¿El casamiento de Brigitte Bardot y un paracaidista? - Conclusión: ¿Somos todos homosexuales?, etc., etc.

320 páginas
Profusamente ilustrada con sensacionales fotografías.
Encuadernado en tela con sobrecubierta a todo color plastificada.

550 PTAS.

KAMA SUTRA Y ANANGA RANGA

(edición íntegra e ilustrada)

Esta obra reúne dos clásicos de la literatura erótica de todos los tiempos y describe con sencillez y con admirable penetración cómo deben de ser tratadas las mujeres, para que de acuerdo con sus sensibilidades proporcionen el máximo placer a su marido.

370 páginas.
Tamaño 135 x 200 mm.
Encuadernado en tela litografiada.

375 PTAS.



LA CIENCIA DEL EXTERMINIO

Silvain Reiner

Eutanasia, genocidio, esterilización: las atroces experiencias del III.º Reich. El mundo dantesco de los campos de concentración nazis se proyecta desde estas páginas con un fulgor siniestro. Los más refinados y brutales métodos de tortura, las humillaciones más degradantes, el cinismo más inconcebible, la muerte planeando con sus alas siniestras sobre los indefensos prisioneros, aparecen en esta obra como en una película infernal. La descripción de los aversos nazis, con toda su secuela de sadismo, todavía produce una invencible repugnancia, y la lectura de este libro despierta con toda nitidez el recuerdo de aquella demoníaca atmósfera y de los terribles atropellos cometidos por el nazismo.

320 págs. Encuadernado en rústica.
Tamaño 205 x 150 m/m.
450 PTAS.

EL ARTE DEL AMOR

Todos los meandros eróticos de la condición humana se ofrecen en amplia y clara perspectiva desde el ventanal de El Arte del Amor. Un mundo sugestivo y bello ofrece sus más auténticas vetas a lo largo del contexto de esta obra, escrita con tanto conocimiento como sensibilidad. El hombre y la mujer, la pareja humana, son analizados en este libro con un riguroso método, que le permite al autor plantear, sin convencionalismos ni falsos enfoques, los sentimientos complejos y profundos que el amor genera en ellos. Incluso los más inconfesables y peligrosos.

(Edición de Gran Lujó)
492 págs. Encuadernada en simil-piel con estampaciones en oro fino y sobrecubierta plastificada. Profusamente ilustrada con sensacionales fotografías en negro y color.
Tamaño 220 x 155 m/m.

550 PTAS.



¡PAIS!

Sabadell

ALGO COBRARON

En anteriores Revistas de «Don Balón» les informábamos de la situación por la que atravesaban varios jugadores que habían pertenecido al Sabadell y que todavía no habían percibido sus correspondientes emolumentos de tiempo atrás. Entre los afectados se encontraban, como recordarán, Zaldúa, Palau, Rosellón, Lavin, Stefano, Franch, Rodríguez, Santamaría, Sergio, Arturo, Martínez (el hoy entrenador), etcétera. A todos estos jugadores se les adeudaba prácticamente casi toda la ficha, y los jugadores en vista de que su situación no se resolvía estaban dispuestos a llevar sus respectivos casos por la vía judicial...

En los últimos días, hemos podido averiguar que a los jugadores se les sigue debiendo prácticamente casi todo, y decimos casi porque recientemente cobraron un 15 por ciento de lo que se les adeudaba. Algo es algo... aunque estamos deseosos de poder informar a nuestros lectores que a estos profesionales ya se les ha pagado religiosamente todo el dinero que se ganaron honorariamente. (Redacción «Don Balón»)

Sevilla

DUDA NO SEGUIRA

Según parece, el brasileño de color Duda, no seguirá cubriendo plaza de extranjero con los sevillistas la próxima temporada. Entre sus problemas extra-deportivos, con implicaciones de mal comportamiento de hace unos meses y que llevaron a pagar algunas multas de consideración y entre «que no quiere ver el área en partidos de competición» (como nos afirman con cierto enfado responsables mandatarios del club) ya se ha tomado la decisión.

Para nosotros cabrían ciertas disculpas en favor de Duda: que sólo ha jugado dos partidos completos y en medio de sendos diluvios... que se le ha mantenido en la suplencia aunque hayan salido como hombres-punta, jugadores no cualificados como tales, que es imposible jugar con ritmo actuando tan esporádicamente. Pero la directiva hispalense está decepcionada de Duda y éste es el motivo por el cual no seguirá en el club.

Y del caso Duda, pasemos al «caso Berruero». En la demanda interpuesta por la viuda de Pedro Berruero contra el Sevilla, en uno de sus extremos se intentaba culpar de negligencia o poco menos al

club y su cuadro médico. Pero en el considerando sexto de la sentencia de la Magistratura de Trabajo, observa cómo, tras la primera pérdida de consciencia del jugador frente al Baracaldo fue internado en una clínica, y, tras ser observación no se notó situación anómala alguna; no conformes le sometieron a examen de un cardiólogo y un neurocirujano; aun, ya en Málaga, le reconoció otro equipo médico elegido por el futbolista; tras ser negativos todos los informes y tras dos semanas de vacaciones, volvió a los entrenamientos siendo examinado concienzudamente tras cada sesión, por lo que, textualmente, la sentencia concluye: «que (el club) utilizando cuantos elementos y medios técnicos pone a su alcance la ciencia actual en relación con la sintomatología del caso que se le presentaba, llegaron a la unánime conclusión de que no existía razón alguna para que el jugador no siguiera desarrollando su normal actividad, y atendiendo a todos estos argumentos resulta de todo punto improcedente acceder a la petición que en este aspecto se formula». (Redacción «Don Balón»)

Gijón

QUINI, EL VALENCIA Y EL BARÇA

Que el sportingista Quini, es la novia más apetecida del fútbol español es algo ya ampliamente conocido por todos. Cada semana tiene un nuevo pretendiente... aunque siempre sean los mismos y desde hace años. Y es lógico: Quini, desde muy joven —todavía lo es— marca goles, algo infrecuente en los artilleros españoles, y, además, tiene también unas virtudes poco frecuentes en las «estrellas»: es un hombre sencillo, sin que en ningún momento se le suban los humos a la cabeza.

Parece que los clubs que más persiguen su fichaje son el Barcelona y el Valencia. Según nuestras noticias, Angel Viejo, presidente del Sporting, no es amante de su traspaso porque sabe lo que significa Quini para la afición astur y recientemente a un emisario barcelonista le contestó: «A Quini no lo podemos traspasar».

Por otra parte, y en relación a este traspaso, otro redactor de «Don Balón» pudo enterarse que... el traspaso no era imposible, y que quizás el Valencia podía ser el beneficiario caso de venderse. «Sólo si bajamos a Segunda División —parece que dijo don Angel Viejo a Ramos Costas, presidente del Valencia— estudiaremos su traspaso y probablemente aceptaríamos la oferta valencianista».

Aquí, en Asturias, nadie sabe qué sucederá. Se ve como improbable su salida... pero es posible que en caso de descenso —que por supuesto nadie desea— quizá Quini sería traspasado. Y aunque el ariete gijonés vive felizmente en su tierra también piensa como profesional y sabe que

fichar por uno de los grandes del fútbol español resolvería económicamente su futuro. — (Informe J. L. LOPEZ DEL VALLE, en Asturias, y Redacción «Don Balón»)

Zaragoza

¿DESBANDADA...?

«Cuatro de nosotros seremos tras-pasados en la próxima temporada», ha dicho en lugares públicos un jugador del Zaragoza, cuyo nombre no hace el caso, entre otras cosas porque parece no tener más base de lo que dice que suposiciones basadas en un olfato que puede ser menos fino de lo que él cree. Lo cierto es que en el seno del equipo aragonés se está hablando con frecuencia de liquidaciones. Hace ya algo de tiempo Arrúa llegó a tener contrato firmado con el At. de Madrid, más tarde se anunció con profusión la renovación de Diarte, la cual se ha frustrado repetidas veces pese a asegurarse que ya estaba todo hecho. Y más: en nombre de un agente futbolístico valenciano, a García Castany le han llegado proposiciones para cambiar de club. Al ser preguntado este jugador sobre ello ha dicho: «considero cumplido ya mi ciclo en el Zaragoza, club en el que llevo cinco años». Hay que recordar también que Carriega ya ha expresado su propósito de no seguir en el club aragonés y tampoco está de más tener presente que Zalba dijo al comienzo de la temporada, que para él ésta sería la última, ya que con la ampliación de La Romareda daba por finalizado su programa.

Es posible que muchos de estos ceses y traspasos no lleguen a efectuarse pero parece que uno es poco menos que seguro, el de Diarte. Veán: en el mes de agosto en Cádiz y con ocasión del Trofeo Carranza un alto representante del Madrid dijo a otro del Zaragoza: «Queremos a este jugador, no lo olviden. Ya hablaremos de esto más adelante porque es para el próximo ejercicio deportivo». Por otra parte el Barcelona se dirigió hace poco al Zaragoza y le comentó: «Si pensáis en traspasar a Diarte os rogamos que nos aviséis antes, entra en nuestros proyectos».

A propósito de casar, Diarte contraxerá enlace matrimonial el próximo 26 de abril con la señorita Araceli Mozota. Se le ha pedido que adelante la boda al 19, para así tener tiempo antes del próximo partido de fútbol a disputar, que es el 2 de mayo contra el Bilbao, pero ha contestado que eso es lo de menos ya que no piensa hacer viaje de novios ni festejo alguno. Se casa el 26 y el 27 a entrenar ya con toda normalidad.

Anécdotas aparte, trabajo costará frenar la desbandada que se ve venir en el Zaragoza, aunque lo más probable es que todo quede reducido, al final, a la marcha de Carriega y el traspaso de Diarte, hechos que se dan ahora como seguros. — Ricardo GIL

Pedidos a CONSORCIO DE LECTORES

Apartado de Correos 23.092. Barcelona.

POR FAVOR RELLENAR EL CUPÓN CON LETRAS MAYÚSCULAS.

Sírvanse mandarme las obras al pie indicadas a reembolso de su importe. En el bien entendido de que, si no quedase satisfecho de la compra, podré devolverlas en el plazo de tres días a partir de su recepción y Vdes. me reintegrarían el dinero pagado.

TITULOS

NOMBRE Y APELLIDOS
DOMICILIO
POBLACION

PROVINCIA

FIRMA

LOS PEDIDOS QUE NOS CURSEN ANTES DE DIEZ DIAS RECIBIRAN ADEMÁS UN OBSEQUIO SORPRESA

DE18

¡PAÍS!

Castellón

DEBACLE ECONOMICA

La situación por la que atraviesa el equipo de La Plana es realmente alarmante. Está a un paso del descenso a la Tercera División. Su economía hace aguas por los cuatro costados y para colmo están prevista las elecciones presidenciales para el próximo mes de abril. Todo un panorama lleno de negros nubarrones se ciernen sobre los castellonenses.

En el aspecto deportivo su situación puede ponerse irreversiblemente si los próximos encuentros ligeros se saldan negativamente. Si esto sucede el Castellón puede despedirse de esta Segunda División. Por otra parte la dirección técnica del equipo, desde el cese de Obradovic no está muy definida con la incorporación al puesto, del gerente del club, Camilo Lis el cual es ayudado en el trabajo por el capitán del equipo Luis Cela. Los resultados obtenidos por estos dos técnicos han sido completamente negativos ya que después de dos jornadas de hacerse cargo del equipo, éste no ha conseguido elevarse en la tabla, al contrario, ha incrementado la cuenta de negativos.

Obradovic no ha rescindido el contrato. Obradovic se encuentra descansando en la localidad de Benicàssim esperando que el Castellón le abone la cantidad de 800.000 pesetas que le adeuda de su contrato. El técnico yugoslavo ha intentado entrevistarse con el señor Fabregat y éste lo ha eludido todas las veces que ha podido. La razón es bien sencilla. No hay dinero en las arcas del club ni para pagar esta cantidad. Si no se soluciona este caso el técnico yugoslavo se dispone a denunciar la situación a las federaciones española y yugoslava. Estas son las incongruencias del fútbol; ¿no es más lógico que Obradovic se hubiera quedado en el club para justificar su contrato? El cambio de entrenador no ha supuesto ningún incentivo para el equipo y es el propio gerente quien tiene que encargarse de estos menesteres. Vamos, de risa.

Este fin de semana, Fabregat, el presidente, ha viajado a Valencia en busca de refuerzos. ¿Los tendrá? Creemos que no. Si no hay dinero, ¿cómo puede haber jugadores?

Por último. Dato anecdótico y revelador. Es posible que al final de la presente temporada el déficit del Castellón rebase los 18 millones de pesetas. ¿Hay quien dé más? — CHENCHO

ALGO MENOS QUE UN ESTADIO

Para quienes gusten de coleccionar colmos pueden tomar buena nota de uno nuevo: Las cisternas de los retretes del Estadio Ramón de Carranza, de Cádiz, están averiadas y los jugadores gaditanos, cada vez que han de usar la etacilla, han de tomar un cubo de agua y verterlo para disipar los «resaca». Pero esto no es todo. Las condiciones de sanidad de los vestuarios son deplorables y no se hace nada por arreglar la situación.



Recientemente un empleado comunicó estas anomalías al concejal delegado de deportes y responsable por tanto de la instalación municipal; la respuesta del edil fue concreta: «Lo siento mucho, pero no hay un duro». El concejal tiene razón, porque el Ayuntamiento de Cádiz arrastra un déficit de 250 millones de pesetas; pero... algo ha de haber para arreglar, al menos, las cisternas.

Por otra parte, observen en la fotografía el estado ruinoso de las casetas; es de suponer que todo ha de arreglarse lo antes posible porque hasta la enfermería está poblada de troncos de apoyo. Si no se llega a una solución inmediata los jugadores tendrán que vestirse en casa. Por supuesto que ningún equipo querrá acudir en estas condiciones al próximo torneo Carranza... — Juan Manuel PEDREÑO

Málaga

PAVIC, OPTIMISMO VILANOVA, NERVIOSISMO

Al Málaga actual lo llaman el Pupas C.F. Tal denominación ya no es sólo patrimonio del At. de Madrid, pues el club malacitano tiene en sus filas tal cantidad de lesionados que el problema de su entrenador reside en saber qué alineación puede formar cada domingo, no sólo con los titulares, sino incluso con los suplentes. De momento un jugador, Orozco, tendrá que descansar un par de semanas por habersele reproducido una antigua lesión. Una baja importante como también lo es la del uruguayo

Voltaire García que tendrá que ser operado del pubis. Lo curioso de esta operación es que será efectuado por el doctor Mesovic, yugoslavo por más señas, y que según los entendidos es una autoridad en este tipo de operaciones. Dos sensibles bajas en la formación titular. Pero Pavic es optimista y confía en el ascenso. Su pronóstico en cuanto al mismo se basa naturalmente en los puntos. Son 15 los que necesita el Málaga a criterio de su entrenador para ascender. Amarrando los 5 encuentros de casa y conquistando los cinco restante fuera. Pavic, optimista de por sí, sueña y confía en esta circunstancia. Claro que ello le reportaría una buena cantidad de dinero, superando los seis céros.

El problema del equipo andaluz es su economía. Las arcas del mismo están vacías y las taquillas efectuadas durante la presente temporada son mínimas y para ello. Como antes aireó «Don Balón» la solución es traspasar a varios jugadores. Esteban es la pieza más codiciada y ya existe una oferta en firme del At. de Madrid. 20 millones, un partido a jugar en La Rosaleda y la cesión definitiva o el traspaso de algún jugador colchonero de la lista que se le facilitaría. Las condiciones no son del todo malas. Habrá que esperar. Como están esperando los jugadores Vilanova y Castronovo para entrar a formar parte del cupo legal de jugadores. Vilanova se encuentra totalmente desmoralizado. Sus papeles no están en regla y la demora sólo hace que aumentar el nerviosismo del jugador. El quiere que se le dé en el Málaga, pero las circunstancias pueden aumentar los rumores de un posible traspaso. Traspaso que estuvo a punto de producirse con otro jugador, Castronovo, pero los inconvenientes expuestos por el argentino han desechado la idea y en estos momentos sólo espera la próxima temporada para poder obtener la doble nacionalidad. — MANUEL MERCHANT.

Alicante

EL «CASO» PEPIN

El futuro del extremo zurdo del Hércules de Alicante, el ex españolista Pepin, preocupa a diversos sectores allegados a la entidad alicantina. Preocupa su futuro respecto a su lesión. Pepin se encuentra en estos instantes en Barcelona, exactamente en la Clínica Quirón recuperándose de su paso por el quirófano. La operación fue realizada por el doctor Cabot y en ella se han encontrado con un resto de menisco de la anterior intervención quirúrgica que sufrió el jugador. Además —siempre según la versión del equipo allegado al doctor Cabot— se le ha arreglado el ligamento lateral y el cruzado. «Pepin se recuperará totalmente —ha manifestado el cirujano a un redactor de «Don Balón»—. En un periodo de dos o tres meses estará ya dispuesto para su regreso a la activi-

dad futbolística. Pepin podrá volver a jugar al fútbol.»

Era lógico y obligado escuchar la otra parte, es decir, la opinión del doctor que llevó a cabo la primera intervención quirúrgica del jugador alicantino. González Adrié, médico del Barcelona y responsable de la primera operación, aclaró: «La lesión que padece Pepin es una lesión estocondrítica y por tanto es irreparable. A cualquier jugador que se le haya hecho una operación se le puede encontrar un resto de menisco. La lesión de ligamentos se refiere a que éstos estaban laxos, cosa que le sucede a cualquier jugador. Efectivamente —añade González Adrié— podrá volver a jugar, si lo desea, pero en un plazo no superior a los dos años. Inevitablemente, deberá quedar cojo si juega. Las lesiones de cartilagos son irreparables, todavía la medicina no sabe cómo remediarlas. Pepin debe decidir qué va a hacer, pero él ya conoce el riesgo que corre.»

Como pueden apreciar existe una gran contradicción entre la opinión de los dos cirujanos. Pepin se encuentra en medio de los dos. ¿Quién tiene razón? Nosotros, por supuesto, esperamos y deseamos que Pepin se recupere totalmente. No podemos añadir más ante la manifiesta contradicción médica. (Informe «Don Balón» por Luis REMOLÍ y Pedro BARTHE.)

Las Palmas

SE LLAMA MEDINA...

Pese a la situación del equipo en la tabla, Felipe Mesones tiene problemas con su plantilla, y el hecho lo demuestra que no contara ni siquiera para suplente con el excelente mediocampista Medina, que fue traspasado a la U.D. Las Palmas por ese motivo. Tras la última lesión del internacional Germán, Medina ha venido ocupando la plaza de interior izquierdo con indudable éxito, y algo habrá influido para que el equipo amarillo emprendiese la escalada que le ha apartado de momento de los puestos de descenso. Mientras, su club de procedencia, el Tenerife, lo puede dejar sentir. En su caso a lo Cruyff, pero menos. Medina tendrá que volver a la disciplina del Tenerife al finalizar la temporada, ya que se encuentra en calidad de cedido. Lo que quiere decir que Mesones va a tener problemas para la renovación con el club tinerfeño al plantearse el «caso»: Medina o Mesones. — LOPEZ GALAN.

Salamanca

GARCIA TRAIT DE BOCA EN BOCA

La actuación del Salamanca en este «crush» final del campeonato liguero no es altamente satisfactorio

a juzgar por los aficionados charros. El técnico responsable del conjunto, García Traid, va de boca en boca, mientras unos lo defienden a capa y espada, otro sector comienza a poner en tela de juicio la profesionalidad del entrenador salmantino. Sin entrar ni salir en la cuestión, creemos que es total injusta esa pequeña división existente en torno a la real valía de García Traid. Es injusto que por unas cuantas adversidades algunos quieran censurarle. García Traid, a lo



largo de estas cinco temporadas que lleva en el club representativo de la ciudad, ha demostrado su categoría y su gran eficacia. Algunos quieren olvidar que el técnico ascendió al conjunto de Tercera a Primera División y que lo está manteniendo muy dignamente... aunque no todos los resultados en esta campaña sean positivos.

Pretender criticar al técnico, e incluso como alguno que ha llegado a pensar que lo bueno sería cambiar de mister para que reaccionara el conjunto, nos parece fuera de lugar. García Traid ha hecho una labor en este club que sólo merece el beneplácito y aplauso de toda la afición charra, y el que así no quiera reconocerlo —que alguno hay y próximo a la entidad del club— es que es un cegato total, o un inepto total. (Redacción DON BALÓN.)

Sevilla

FICHAJES EN ENTREDICHO

Camino de finiquitar la temporada es ya hora de comenzar a poder analizar la situación de unos y otros. Referente al Betis debemos decir que ha faltado fortuna o acier-

to —o ambas cosas— en los fichajes realizados. García Soriano, una de las más caras operaciones de refuerzo del club en toda su larga historia, entre desastrosos en la época de adaptación y lesiones se ha pasado inédito toda la campaña. Su fichaje, carísimo, no ha sido hasta la fecha rentable.

Landisky, que goza de las simpatías del técnico magyar, también comprado a peso de oro, no ha sido capaz de conseguir una titularidad con carácter indiscutible, ni ha supuesto nada positivo en la capacidad goleadora de la delantera. Nadie le discute condiciones técnicas, pero no ocurre otro tanto con su sentido de responsabilidad y sacrificio en los campos de juego.

En cuanto a Escalante, apenas si ha vestido en competición la elástica bética y no entra en los planes de Szusza. Siendo un fichaje de los «llamados baratos», resulta caro por su inactividad total.

Ante este panorama (al que hay que sumar los precedentes de Cuiñas y Blanco) se presenta una importante disyuntiva para la campaña de refuerzos que se aproxima: O se deja al entrenador como última voz a la hora de elegir fichajes, o se cambia de técnico. El señor Núñez Naranjo, máximo responsable, decidirá. (Informe DON BALÓN.)

Almería

UN COMITE DIRECTIVO OLVIDADIZO

Los problemas del fútbol almeriense, con paralización de sus competiciones provinciales, han sido fielmente seguidos por esta Revista. Oportunamente se informó que la Federación Andaluza había nombrado nuevo delegado en Almería, el señor Góngora, pero el Comité Directivo Regional hacia gala de flaca memoria, porque el señor Góngora había sido eliminado de la organización federativa en el periplo del propio equipo-Luengo, quien lo recordaba era el interesado que no aceptó el cargo y que comentó: «¿Cómo voy a colaborar con unos señores que me echaron hace poco sin causas ni justificaciones? Si antes no servía para ellos, mucho menos debo servir para sacarlos del atolladero.»

Todo se ha reducido de momento a colocar el nombre del señor Góngora donde aparecía el del señor Góngora. Al menos las competiciones se han reanudado, ahora falta que ese espléndido nuevo campo de fútbol que se está muriendo de risa por falta de utilización, tenga con urgencia su «fiesta oficial de inauguración» y que se ponga en uso... porque vamos ¡con la penuria de terrenos de juego que hay en España y que el de Almería esté terminado y en desuso es un poema sin métrica! (Redacción DON BALÓN en el Sur.)

CHEQUEO A LOS PRESIDENTES DE SEGUNDA

EDAD: 46 años de media

PROFESION: Dominan los industriales

ESTUDIOS: 5 licenciados y amplia variedad

DEPORTISTAS: Sólo tres destacados, Fabregat, Martínez y Santaella

LA MAYORIA SON DEMOCRATAS Y APOLITICOS

La pasada semana «Don Balón» publicó un chequeo en torno a los presidentes de Primera. Hoy le toca el turno a los rectores de Segunda en este quién es quién que se nos antoja muy revelador. La edad media es de 46 años, seis menos que en Primera. El de mayor edad es Juan Arregui —Alavés— con 68 años, mucho menos que el legendario Bernabeu que a sus 84 es el gran patriarca del fútbol español. El más joven es Fernando Alonso, del Valladolid, 31, cinco años menos que Zalba. La profesión más abundante entre los presidentes de Segunda es la de industrial que cuenta con nueve profesionales. Dos trabajan en las construcción —no de paletas precisamente— y los diez restantes ejercen actividades varias.

En cuanto al nivel cultural, el de los presidentes no es demasiado alto: cinco son universitarios, dos peritos y la mayoría se quedó en el bachiller o en estudios técnicos. La diferencia esencial con Primera es que en la máxima categoría hay once licenciados. La media de temporadas en el cargo es de tres. La inmensa mayoría oscila entre los dos y los cuatro años, con la gran excepción de Juan Mur, del Ensidesa que ejerce el cargo desde hace trece años.

José Ibáñez y José Martínez son los novatos en la poltrona, ambos llegaron en julio del pasado año. Todos han practicado algún deporte, con más o menos intensidad. Cinco han jugado al fútbol en plan aficionado y tres han llegado a Primera División: Emilio Fabregat, Castellón; José Martínez, Huelva; y Julio Santaella, Tenerife.

A la inmensa mayoría no les importa la política ni parecen tener demasiado interés en ella. De cualquier forma, hay gustos para todo; gustos que contrastan a menudo con el líder político de que gustaban en la encuesta que les ofrecimos en nuestro número correspondiente al 23 de diciembre pasado. Este es un dato curioso para los coleccionistas de «Don Balón»; si comprueban aquel ejemplar observarán como cambian las camisetas en tan poco espacio de tiempo.

Nada, que de todo hay en la viña del Señor.

Un reportaje de
FERNANDO SORIA DORADO
Y
CARMEN A. HELGUERA

BARCELONA AT.

Presidente: Fernando Arifio

Edad: 45 años

Profesión: Farmacéutico

Estudios: Farmacia y Económicas

Lugar de nacimiento: Barcelona

Tiempo en el cargo: 2 años y medio

Deportes que practicó: Fútbol como amateur

Deportes que practica: Frontón y tenis

Definición política: Centroizquierda

Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No

BURGOS

Presidente: Antonio Martínez Laredo

Edad: 40 años

Profesión: Presidente del Consejo de Administración de Entidad Financiera

Estudios: Bachillerato y comercio

Lugar de nacimiento: Robredo-Domíño (Burgos)

Tiempo en el cargo: Desde junio de 1974

Deportes que practicó: Natación y tenis

Deportes que practica: Natación, tenis y squahs

Definición política: Como continuador de lo que Franco nos marcó y deseando continuar aquella vida marcada por él

Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: De momento no, porque ninguno está decidido

CALVO SOTELO

Presidente: Pedro Muñoz Arias

Edad: 51 años

Profesión: Maestro industrial

Estudios: Maestro industrial

Lugar de nacimiento: Puertollano (Ciudad Real)

Tiempo en el cargo: 4 años

Deportes que practicó: Fútbol a nivel de empresas de Educación y Descanso

Deportes que practica: Ninguno

Definición política: Soy un hombre pacífico. Me admiran mucho en mi pueblo. Soy partidario de la democracia

Pertenece a algún partido o asociación política: Ostento los siguientes cargos oficiales: teniente alcalde de Puertollano, delegado comercial comarcal de Educación Física y Deportes, y delegado comarcal de Educación y Descanso

CELTA

Presidente: Antonio Vázquez Gómez

Edad: 39 años

Profesión: Industrial (Agencia de viajes y construcción)

Estudios: Bachillerato

Lugar de nacimiento: Monforte de Lemos (LUGO)

Tiempo en el cargo: Desde el 1973

Deportes que practicó: Fútbol

Deportes que practica: Tenis y un poco de natación

Definición política: No me puedo definir de momento

Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No

CADIZ

Presidente: Vicente Alonso González

Edad: 51 años

Profesión: Comercio

Estudios: Profesor mercantil

Lugar de nacimiento: Cádiz

Tiempo en el cargo: Desde abril del 75

Deportes que practicó: Fútbol

Deportes que practica: Fútbol, pero poco

Definición política: Se ha publicado que el político que más admira es Jesucristo. Sus ideas son más bien liberales

Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No

CASTELLON

Presidente: Emilio Fabregat Fabregat

Edad: 59 años

Profesión: Industrial pesquero

Estudios: Primarios. En mi pueblo no había universidad

Lugar de nacimiento: Torreblanca (Castellón)

Tiempo en el cargo: 9 años

Deportes que practicó: He sido jugador de fútbol, pero cuando debuté en 1.ª División contra el Granada, un tal Millán, defensa, me rompió una rodilla por tres sitios dejándome inútil para este deporte.

Deportes que practica: Algo de ejercicios por la mañana debido a mi lesión de columna

Definición política: Apolítico totalmente, porque mi negocio no me permite dedicarme a estos placeres

Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No

CORDOBA

Presidente: Ricardo Mifsut Vizcaino

Edad: 35 años

Profesión: Construcción

Estudios: Ingeniero técnico

Lugar de nacimiento: Fuenteovejuna (Córdoba)

Tiempo en el cargo: Desde el 4-6-75

Deportes que practicó: Fútbol y Balonmano

Deportes que practica: Ninguno

Definición política: Habiendo trabajado, pan y salud estamos estupendamente todos. No soy político

Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No he pertenecido, ni de momento pienso pertenecer a alguno

CORUÑA

Presidente: Antonio Alvarez Rodriguez
Edad: 35 años
Profesión: Industrial ganadero
Estudios: Preuniversitario e ingresó en una escuela de caminos
Lugar de nacimiento: Provincia de Orense
Tiempo en el cargo: 2 años
Deportes que practicó: Casi todos. El fútbol en los juveniles del Coruña, el tenis de mesa y el hockey
Deportes que practica: No tengo tiempo
Definición política: ¡Caramba! Me coge usted por sorpresa con esta pregunta. No sé cómo podría definirme. Creo que las derechas y las izquierdas tienen cosas buenas. Soy muy raro en estas cosas.
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No. La verdad que todo esto no entra en mis cálculos

HUELVA

Presidente: José Martínez Oliva
Edad: 38 años
Profesión: Industrial (Construcción)
Estudios: Profesorado mercantil
Lugar de nacimiento: Sevilla
Tiempo en el cargo: Desde el 4-7-75
Deportes que practicó: Fútbol en 1.ª División
Deportes que practica: Tenis, en verano un poco de natación
Definición política: De centrozquierda, aunque no tengo mucha idea política
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No. En principio no pienso, pero más adelante si se llegan a hacer partidos políticos me lo pensaré

MURCIA

Presidente: Francisco Ruano Baño
Edad: 40 años
Profesión: Negocios de farmacia
Estudios: Licenciado en Farmacia
Lugar de nacimiento: Murcia
Tiempo en el cargo: Desde mayo del 75
Deportes que practicó: Tenis
Deportes que practica: Tenis
Definición política: Soy un hombre totalmente liberal y democrata. Creo que todo el mundo tiene derecho a expresar su opinión dentro de unos límites de corrección
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No, pero creo que antes o después todos los españoles perteneceremos a alguno

ENSIDESA

Presidente: Juan Muro de Zaro y Durán
Edad: 52 años
Profesión: Economista
Estudios: Económicas
Lugar de nacimiento: Málaga
Tiempo en el cargo: 13 años
Deportes que practicó: Equitación, pelota a mano, pelota corta, fútbol, piragüismo, tiro y gimnasia
Deportes que practica: Tiro. Soy actualmente campeón de Asturias de Skeet
Definición política: Centro. Y a lo que mejor salga después
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No he tenido tiempo. Tengo que trabajar mucho

MALAGA

Presidente: José Ibáñez Narváez
Edad: 45 años
Profesión: Técnico de aduanas
Estudios: Licenciado en Derecho y técnico de Aduanas
Lugar de nacimiento: Nerja (Málaga)
Tiempo en el cargo: Desde el 31-7-75
Deportes que practicó: Fútbol aficionado
Deportes que practica: Quisiera tener tiempo para practicar alguno
Definición política: Socialdemócrata
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No y si. Aclaro: no he pertenecido pero si pienso pertenecer

OSASUNA

Presidente: Fermín Ezcurra Esain
Edad: 53 años
Profesión: Empleado Caja de Ahorros
Estudios: Los normales
Lugar de nacimiento: Oricain (Navarra)
Tiempo en el cargo: 4 años y medio
Deportes que practicó: Caza y un poco de pelota
Deportes que practica: Si tengo tiempo el tenis y la caza
Definición política: Soy apolítico. No he tenido tiempo por mis trabajos y mis cosas para dedicarme a la política
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: De momento no he pensado nada, con el tiempo puede ser que si

RAYO VALLECANO

Presidente: Marcelino Gil Blázquez
Edad: 49 años
Profesión: Industrial panadero
Estudios: Bachillerato elemental
Lugar de nacimiento: Madrid
Tiempo en el cargo: Desde el 10-2-73
Deportes que practicó: Fútbol, Boxeo y ciclismo en plan aficionado
Deportes que practica: Motorismo y deportes acuáticos
Definición política: No entiendo de política. Soy apolítico
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: He dicho que soy apolítico

TARRAGONA

Presidente: Joaquim Pons Mestres
Edad: 54 años
Profesión: Industrial (Manipulación de papel)
Estudios: Perito Mercantil
Lugar de nacimiento: Tarragona
Tiempo en el cargo: 2 años
Deportes que practicó: Atletismo
Deportes que practica: Nada. A la edad que tengo la gimnasia y basta
Definición política: Soy apolítico
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No. De momento no tengo intención

TENERIFE

Presidente: Julio Santaella Benítez
Edad: 37 años
Profesión: Propietario de Agencia Inmobiliaria.
Préstamos y agente seguros
Estudios: Perito Mercantil
Lugar de nacimiento: Santa Cruz de Tenerife
Tiempo en el cargo: Desde el 10-1-75
Deportes que practicó: Fútbol como profesional en el Tenerife, Betis y At. Madrid. Natación y baloncesto
Deportes que practica: Natación y Tenis
Definición política: Socialdemócrata
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No

SAN ANDRES

Presidente: Juan Coma Carbonell
Edad: 50 años
Profesión: Industrial
Estudios: Comercio
Lugar de nacimiento: Barcelona
Tiempo en el cargo: 5 años
Deportes que practicó: Esquí
Deportes que practica: Tenis
Definición política: Socialista
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No

TARRASA

Presidente: José Masdefiol
Edad: 48 años
Profesión: Constructor
Estudios: Los normales
Lugar de nacimiento: Tarrasa
Tiempo en el cargo: 4 años
Deportes que practicó: Fútbol
Deportes que practica: Caza mayor
Definición política: Soy simpatizante de la democracia
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No tengo tiempo para estos menesteres

VALLADOLID

Presidente: Fernando Alonso López
Edad: 31 años
Profesión: Director de una empresa turística
Estudios: Bachillerato Superior y Turismo
Lugar de nacimiento: Santander
Tiempo en el cargo: Desde mediados del 75
Deportes que practicó: Fútbol y balonmano
Deportes que practica: Fútbol y balonmano, también practico un poco de tenis
Definición política: En la línea de Silva Muñoz
Pertenece a algún partido o asociación de tipo político: No, porque no concibo la asociación dentro de un mismo sistema político. Los partidos si me convenceran y quizá pertenezca a alguno cuando los autoricen

SECRETOS

LOMBAU o el pluriempleo imposible

A quienes se quejan del pluriempleo les recomendaríamos consolarse con la pena de un afamado y mejor recompensado preparador físico de nuestro querido y nunca bien ponderado deporte español, llamado Lombau y que hasta ha tenido que recurrir al don de la ubicuidad para responder a sus tan distantes como bien recomendadas ocupaciones:

- Entrenador de la Residencia Blume de Barcelona (24.000 pesetas).
- Preparador de la Federación Catalana de Atletismo de Barcelona (15 mil pesetas).
- Preparador físico del equipo de baloncesto Estudiantes de Madrid.
- Preparador físico de la Selección Nacional Junior de Baloncesto.
- Entrenador del atleta preolímpico Rafael Blanquer, de Valencia (24 mil pesetas).

Barcelona, Madrid, Valencia... y hasta tiene tiempo para irse a jugar al golf a Tenerife formando pareja con el ex delegado nacional de deportes Juan Gich y en partidos que disputan a populares personajes del mundo del deporte español como lo son Cervero, ex presidente de la Federación Española de Atletismo y Pedro Ferrándiz, ex entrenador del Real Madrid de Baloncesto. ¡Buenas relaciones se llama a eso y hasta quien sabe si también una justificación a ese largo e imposible pluriempleo!

NUEVAS ENSEÑANZAS DE FOTOGRAFÍA

Durante los últimos años la práctica de la actividad fotográfica ha experimentado un importante auge.

Tanto el profesional como el aficionado dispone en la actualidad de medios modernos cuyo uso requiere experiencia y un alto nivel de conocimientos.

Centro de Estudios CEAC acaba de editar un nuevo Curso de Fotografía cubriendo así el importante hueco existente en la enseñanza de esta disciplina en nuestro país. Este completo Curso de Fotografía enseña de forma teórico-práctica el uso de la actual tecnología fotográfica y dedica especial atención al estudio de las más modernas técnicas de obtención de color que le permitirán revelar fácilmente copias en color en su propio domicilio. Se acompaña de un completo laboratorio fotográfico para que el alumno realice los ejercicios que se le solicitan durante el Curso.

Para mayor información diríjase a CEAC, Aragón 472, Departamento N-42, Barcelona-13, y en breves días recibirá, gratuitamente y sin ningún compromiso, un lujoso folleto informativo a todo color en el que se detallan las características de este nuevo Curso.



LA OLIMPIADA DE LA CAMISETA

Ha comenzado la «Olimpiada de la camiseta».

La auténtica camiseta de las Olimpiadas de Montreal, creada por LINCE-MATARO, bajo licencia exclusiva del «Comité Organizador de los XXI Juegos Olímpicos de Montreal» y con la garantía de ABANDERADO.

Este verano nadie «se perderá» la camiseta «MONTREAL-76».

¿QUIEN PAGO LA MULTA DE ORANTES?

Orantes ha tenido problemas. El «number one» español había prometido su participación en el torneo de Palm Springs, en donde han jugado todos los ases y que estaba dotado con más de trece millones de pesetas. Su lesión en Madrid le obligó a enviar un telegrama a la ATP (Asociación de Tenistas Profesionales) con el certificado médico correspondiente, excusándole de actuar en aquellos lares. Pero como la lesión fue menos grave de lo que parecía en principio, Orantes quiso jugar en Valencia y solicitó permiso para jugar en la tierra de su mujer, permiso que le fue denegado bajo amenaza de multa de 10.000 dólares. Al final y casi por arte de magia, Orantes recibió permiso especial.

Muchos se preguntan ahora: ¿Quién pagó la multa? ¿Orantes? ¿La Federación Española? ¿Los organizadores del torneo de Valencia? Al final Orantes jugó y hubo Happy End. Lo otro pertenece al secreto del sumario.

FUENTE YA ESTA BUENO

Fuente ya es corredor de la Bianchi-Camparolo. Y lo debe, indiscutiblemente, a la buena amistad que le une con el capitán del equipo ciclista italiano Felice Gimondi. Una amistad que le permitirá embolsarse una ficha de cerca de tres millones de pesetas anuales... que contrastan con aquel millón seiscientos mil que cobraba en el equipo «Kas» antes de descubrirse su enfermedad.

Y de la enfermedad de Fuente, ¿qué? se preguntan muchos. Pues, de la enfermedad de Fuente... ¡nada! Al parecer, los millones de la Bianchi y la seguridad de un continuo y permanente cuidado médico por parte de los servicios del equipo italiano, la han relegado al olvido. Si el «Kas» le hubiese pagado en su momento esos tres millones por temporadas... a lo mejor, ni llega a producirse la enfermedad del bueno de Fuente.



SEAT, AL EUROPEO DE RALLIES

Después de la victoria de Zanini en el Rally Firestone —donde batió en toda línea al oficial de Ford Timo Makinen y también mantuvo a raya a Roger Clark mientras estuvo en carrera— el piloto español ha pasado a encabezar la clasificación del Campeonato Europeo de rallies con 120 puntos, igualado con el finlandés Tapio Rainio.

Tras la victoria de Zanini en el Costa Brava, Guillerías y Firestone, el Campeonato de España está prácticamente asegurado una vez más para Seat. Con un par de victorias más —cosa que no es descabellado pensar que sucederá— Zanini será virtualmente campeón y la marca podrá abordar un proyecto que tenía en mantillas a principio de temporada: el Campeonato de Europa.

Aparte de las tres pruebas españolas que puntúan para este campeonato —Costa Brava, Firestone y RACE— Seat tenía pensado acudir a Yprés (Bélgica) y al Rally de Polonia, pero ahora se está reconsiderando esta decisión y se busca ampliar el calendario con más pruebas puntuables que se amolden tanto a las características de los coches de la marca como a las cualidades de Zanini que se halla en un «estado de gracia» formidable que, desde luego, no se debe desaprovechar.

Isla de Elba, San Martino di Castrozza, Rally de Yugoslavia, Tulipanes y otros, están siendo objeto de detenido estudio por parte del equipo que dirige José Juan Pérez de Vargas. No se piensa en ganar, pero cualquier puesto entre los cinco primeros se podría considerar como un auténtico éxito.

UNA FRASE DE MAKINEN

El piloto finlandés, que nada pudo hacer ante Zanini, ni sobre el asfalto, ni sobre la tierra y menos en los tramos secretos del Firestone a su llegada a Bilbao tuvo una frase ocurrente para definir su derrota. «Es la primera vez que me gana un taxi», dijo el gran piloto de Ford, mitad para definir con algo de desprecio a los Seat 1430/1800, mitad debido al color de los vehículos españoles.

NUESTRO WATERPOLO SE LA JUEGA

O mejor dicho se la jugará del 20 al 25 del próximo mes de abril donde tomará parte en el Torneo Preolímpico de Berlín. Con una sola plaza para Montreal y la presencia de Yugoslavia en el grupo clasificatorio no es como para sentirse precisamente optimista, pero el seleccionador nacional, José Brascó, immune al desaliento, no ha perdido la esperanza de dar la «campanada» ni aún después del mediocre nivel de juego exhibido por la selección española en el Torneo de las «Seis Naciones» que se acaba de celebrarse en Barcelona.

Quedan algo más de 15 días para intensificar la preparación y encontrar el momento dulce de forma que tan necesario será en Berlín.

Hasta Brascó lo entiende así, puesto que ha declarado a «Don Balón»: «Tenemos que jugar al límite de nuestras posibilidades. Si rendimos sólo el 90 por ciento podemos despedirnos de Montreal».

LAS MENTIRAS PIADOSAS DEL PALAUTORDERA DE BALONMANO

Curioso ha sido el «affaire» protagonizado por el equipo de balonmano del Palautordera de la Primera División de este deporte, que ha sido sancionado por la Federación Española con la pérdida de la categoría por no haber acudido a disputar el encuentro correspondiente a la penúltima jornada del calendario... alegando avería en el medio de transporte. Hasta aquí, todo muy normal y hasta reglamentario. El cachondeo empieza cuando los directivos del Palautordera justifican su ausencia diciendo que salieron para jugar el domingo en Alicante... ¡a las cuatro de la mañana!, que tuvieron una avería previa y luego, una segunda; que no conocían el teléfono de la pista del equipo del Sporting Salesianos de Alicante a la que se encaminaban y que no tuvieron medio de ponerse en contacto con ellos; y así, hasta mil justificaciones... Lo que los directivos del Palautordera no dijeron es que ni siquiera llegaron a salir de Palautordera con dirección a Alicante para jugar el encuentro, que pretendían esa pérdida de la categoría por motivos económicos y al haberse terminado el patrocinio económico de la firma que hasta ahora los sustentaba, que ni siquiera han presentado recurso contra la sanción y que la casi totalidad de la junta directiva tiene previsto el dimitir y dejar el equipo en la estacada... ¡Fueron unas mentiras piadosas!



SUSCRIBASE A

don balón

**enviando este
cupón**

Rogamos nos comuniquen los
cambios de domicilio con
treinta días de antela-
ción.

TARIFA DE SUSCRIPCION

SEIS MESES 700 Pesetas
UN AÑO 1.400

SOBRETASA POR ENVIO AEREO

EUROPA
350 PTAS. SEIS MESES
700 PTAS. UN AÑO

OTROS PAISES
1.150 PTAS. SEIS MESES
2.300 PTAS. UN AÑO

NOMBRE _____

DIRECCION _____

TELEFONO _____

CIUDAD _____ D. P. _____

PROVINCIA _____ PAIS _____

Marque con una X la forma de pago preferida
☐ Talón nominativo ☐ Reembolso

Dirección Don Balón:
calle Rocafort, 241, 5.º-3.ª — Barcelona-15

cartas a % cartas a % cartas a % cartas a % cartas a % cartas a % cartas a %

MAS SOBRE EL MADRID-BORUSSIA

El motivo de esta carta es para mostrar públicamente mi indignación, en la única revista deportiva española que es imparcial, ante la forma como consiguió el «llamado Real Madrid» su clasificación en la Copa de Europa.

Todo el mundo habla de los goles anulados al Borussia en el Bernabeu, olvidándose de los dos penaltys, habidos en Dusseldorf, que no se pitaron contra el Real (?) Madrid (uno de ellos fue como una cate-dral). Y no nos debemos olvidar del penalty, hecho a Heynkes, que no se pitó, momentos antes que el Madrid consiguiera el empate en el partido del Bernabeu; ¿qué sería del Real (?) si se pita este penalty?, pues nada, que valía más que se retirara y que se pusiera a vender pipas —que quizá lo hacía mejor (a lo peor aún no).

Dejando de un lado las ilegalidades de los dos arbitrajes (partido de ida y partido de vuelta) ¿cómo va a ganar un equipo una eliminatoria de 180 minutos, dominando y jugando bien durante sólo 25 minutos? El Real (?) Madrid sólo jugó y dominó durante 15 minutos del partido de ida y 10 en el de vuelta; durante los 155 minutos restantes fue arrollado y llevado al huerto por el Borussia.

¿Qué pensarán los aficionados de quince países que vieron la «vergonzosa actuación del Real (?) Madrid y de su jugador n.º 12 (ese holandés funesto)?; pensarán que el Real (?) Madrid ganó sus seis copas de una forma rocambolesca y hartó dudosa, y con mucha razón de su lado.

¿No serían el At. Madrid y el F. C. Barcelona en las dos últimas ediciones campeones con estos arbitrajes? Pues claro que sí. Con esto no quiero alabar al Barça, que contra el Levski, su defensa dio verdaderamente pena —uno quizá piensa que con un arbitraje de los que se le hacen al Real (?) Madrid, no le marcaban tantos goles.

Ya me despidió diciendo que me alegraría que el Real (?) Madrid ganara la Copa de Europa, pero por méritos propios. Por último, censura a los «aficionados» del Real (?) Madrid que ante las cámaras de TV hicieron el signo de la victoria después de terminado el Madrid-Borussia; cada uno con su conciencia y parece que los forofos del Real (?) Madrid, no tienen.

Manuel RODRIGUEZ ROCA
El Ferrol (La Coruña)

«LOS ARBITROS, EL BARCELONA Y EL MADRID»

En el número 23 de «Don Balón», se publicó en esta misma sección, una carta firmada por el joven aficionado José María Carbonell sobre «los árbitros, el Barça y el Madrid». Pues bien: esa carta pública ha levantado tal oleada de comentarios dispares de toda la geografía nacional, que nos vemos imposibilitados de dar cabida a unas cuantas cartas porque nuestro problema sería cuál elegir entre la correspondencia recibida.

«Don Balón», por supuesto, ni entra ni sale en la cuestión, simplemente se limita a exponer su imposibilidad de dar cabida a toda esa lluvia de cartas sobre el mencionado tema, porque para ello precisaríamos de todas las páginas de esta Revista.

d. b.

REFLEXIONES SOBRE EL MADRID- BORUSSIA

Mi amiga es deportista. Cuando eran las 21 horas del 17 de marzo, sentóse delante del televisor. Se anunciaba un acontecimiento importante entre las representaciones deportivas del Borussia de Alemania y el R. Madrid de España. Mi amiga es, acaso, ingenua. Recuerda los principios y «tesis doctoral» de «aquel Barón» y bajo ese espíritu y axioma ha practicado Deporte en sus años mozos, empezando, como casi todos, por los patios interiores de las viejas viviendas.

Concluso: «el partido del Siglo», la noto meditabunda, quizá, apesadumbrada. La interpele, la insto para que se justifique.

No acierta a comprender por qué el Deporte se desmadra y atiende otras razones o intereses no previstos. No acepta la discriminada muestra de tarjetas de amonestaciones, ni las condicionadas interpretaciones en las faltas, ni, tampoco, las oscuras circunstancias de dos goles anulados al mismo contendiente.

Despierto y me doy cuenta de que estaba sumida en un breve letargo. Que mi amiga no es tal; es mi propia sombra que se proyecta sobre mi inquiriéndome razones y explicaciones que a uno no le han enseñado en el Bachillerato.

Quizá, algún día, alguien imparta estos conocimientos que... no me gustaría aprender. Mientras ello no suceda, seguiremos soñando con un DEPORTE MEJOR.

«AGIPE» (Barcelona)

LECTOR QUINIELISTA Y POETA

Un simpático lector, que le pone buena cara al mal tiempo y que prefiere poetizar sobre las quinielas más que investigar a dónde van los millones que se recaudan semanalmente, nos ha mandado esta poesía, de la que es autor.

Con paciencia e ilusión
rellenas tú el boleto
y ves con satisfacción
que lo entregas ya completo.

Tan ilusionado estás
que piensas en los catorce
y te vas dejando atrás
el resultado de once.

Los millones ya tú ves,
incluso hasta por las nubes
y millonario te crees
y por eso ya presumes.

Cuentas y cuentas tú haces,
con los millones que sueñas
para tener capataces
de las tierras que te adueñas

El sueño dura unos días
en que te pones contento
pensando lo que tú harías
desde ese gran momento.

Al trabajo tú no irías
a la hora de costumbre
y a tu jefe le verías
debajo de tu penumbra.

Qué bonito es soñar
con la quiniela acertada
para poder disfrutar
de una vida encantada.

Lo malo es al despertar
de este sueño tan ingrato
que no sabe respetar
las ilusiones de un rato.

Ramón PARAMO TAIBO (Barcelona)

EL SOBORNO ARBITRAL

Me dirijo a usted como directora de esta magnífica revista, para felicitarle por la valentía con que vienen tratando el delicado y trascendente tema del «soborno arbitral». Pienso que durante demasiado tiempo se ha estado lanzando rumores y especulaciones sobre un tema que en nada beneficia al fútbol, por lo turbio que en el mismo se respira. Parece que por fin se ha entrado a fondo en estas irregularidades. Creo que todos los aficionados al fútbol tenemos derecho a pedir a las autoridades deportivas que efectúen una investigación total y que se aclaren las responsabilidades de todos los implicados. Hay que apartar al deporte de todo lo que represente cualquier tipo de fraude. La afición española se merece el más alto respeto y sólo por el camino de la verdad y la lealtad puede llegar a conseguirse.

Muchas gracias por el camino emprendido y les pido que no desistan del mismo.

J. GALVEZ (Albacete)

ARBITROS, EXTRANJEROS Y ESPAÑOLES

Resulta que en las 26 jornadas transcurridas en la Primera División, los árbitros han señalado un total de 22 tarjetas rojas, de las cuales trece estaban destinadas a jugadores foráneos, tanto extranjeros como oriundos, sean o no legales que militan en nuestro fútbol: es decir que aproximadamente de 5 jugadores expulsados 3 de ellos no son nacidos en España, dato a tener en cuenta dado que aún son muchos más los jugadores nacidos aquí que los procedentes del exterior.

Para más señas, basta decir que los jugadores que en el actual Campeonato han sido expulsados dos veces cada uno, son todos los de nacionalidad extranjera: Bastos, «Panadero Díaz», Rep y Biri-Biri.

Estos datos nos indican una de estas dos cosas: o que los jugadores extranjeros son más violentos, más duros y menos deportivos que sus colegas españoles, o que los árbitros son más inflexibles con los primeros en razón a la fama de «hombres malos» que o bien se han procurado ellos mismos, o se la han asignado cierta prensa y cierto público.

Y no me inclino a pensar que es a los árbitros a quienes corresponde principalmente el hecho de esta mayoría de «expulsiones extranjeras» frente a las «expulsiones españolas». Como botón de muestra, basta repasar lo ocurrido en el partido Valencia-Zaragoza, donde Urrestarazu, al expulsar a Bastos, se dejó llevar más por la actitud de cierto sector de público enfurecido con el jugador que por la única naturaleza de las faltas que cometiera. Por todo ello, lo deseable sería que los árbitros fueran igual de inflexibles con todos los jugadores para que así cuando expulsasen a un jugador lo hicieran sin preguntarle antes su lugar de nacimiento.

Francisco G. MARTIN GARCIA
(Sevilla)

¡OBRAS SELECCIONADAS!

ESTE ES EL REGALO ESPECIAL

A TODOS LOS COMPRADORES DE LIBROS CUYO IMPORTE SEA SUPERIOR A 800 PESETAS RECIBIRAN COMO REGALO DE PROMOCION LA CRUDA Y REALISTA OBRA



LAS MAS SENSACIONALES ESTAFAS DE LA HISTORIA
por ROGER DELORME

Obra de apasionante lectura, a lo largo de la cual se entrelazan los más interesantes tipos de la alta delincuencia internacional protagonizando asombrosos casos de estafa, más próximos a la ficción que a la realidad por lo fantásticos.
224 páginas.
Encuadernado en rústica.

Cargamos 45 ptas. por gastos de envío.



DOSSIER PROSTITUCION

Más de dos centenares de testimonios de muy diversa especie y procedencia, comentados por especialistas competentes en la materia, hacen de esta obra —verdadera sociología de la prostitución— el más completo de cuantos documentos de este género han sido publicados hasta el presente.
Hablan las "señoritas": ¿De dónde vienen? - Profesionales, semiprofesionales, ocasionales - ¿Cómo viven? - El complejo prostituta-alcahuete-cliente - Las menores - La trata de blancas: leyenda y realidad - El peligro venéreo -

296 páginas
Encuadernado en tela con sobrecubierta.
Tamaño 150 x 240 mm.
395 PTAS.

REVELACION SEXUAL

William G. Foster

Libro que describe audazmente, con tanto conocimiento como desenvoltura, las nuevas técnicas destinadas a proporcionar a la pareja humana todo el placer que se deriva de la unión sexual, en no pocas ocasiones obstaculizada por una serie de trabas, convencionalismos y prejuicios que el mundo moderno tiende a expulsar.

Extracto del índice:

El oscuro mundo del homosexualismo - Los placeres solitarios - La mujer y sus zonas eróticas - La unión sexual - Técnicas modernas de acoplamiento sexual - La excitación sexual en la mujer - etc., etc.

Tamaño 130 x 195 mm.
Encuadernado en rústica con cubierta plastificada a todo color.

250 PTAS.



AMOR Y MATRIMONIO EN LA INTIMIDAD

Dr. M. Rinard

El ilustre médico alemán, M. Rinard, ha escrito una obra —que ha sido ya reeditada numerosas veces en Alemania— rigurosa, cruda y meridionalmente clara, sobre los órganos sexuales, sus funciones normales, sus posibles desviaciones y su canalización hacia la felicidad de la pareja humana.

272 páginas. Encuadernado en piel, con sobrecubierta plastificada. Ilustrado con grabados.

350 PTAS.



EL JARDIN PERFUMADO

(LA OBRA CUMBRE DE LA LITERATURA EROTICA)

En este libro el autor relata con gran conocimiento unas técnicas sexuales que aún hoy en día no han sido superadas. El mágico encanto del mundo oriental destilado con todo su erotismo y sensualidad a lo largo de sus bien documentadas páginas.

Extracto del índice:

Consideraciones generales sobre el coito - Cualidades que las mujeres buscan en los hombres - Lo que es favorable al acto del coito - Diversas posiciones para el coito - Conformaciones diversas - De los diversos movimientos - De los besos - Lo que estorba en el acto de la generación -

318 páginas.
Tamaño 135 x 200 mm.
Encuadernado en tela con sobrecubierta a todo color.
350 PTAS.



DONDE EL AMOR CAMBIA DE NOMBRE

Historias de aventuras amorosas, picantes, llenas de audaz inconsciencia juvenil; pero sentidas y cambiantes como sólo la juventud sabe entender el amor, sin barreras sin retorcimientos y con sana y expectante entrega.

314 páginas.
Tamaño 195 x 130 m/m.
Encuadernado en tela con estampaciones en oro fino y sobrecubierta plastificada
250 PTAS.



LOS SABROSISIMOS HONORARIOS DE SUPER-EDDY

Don Eddy estuvo en la Semana Catalana. Don Eddy llegó, vio, corrió y venció. Como casi siempre, por supuesto.

Su hijo de salida por participar y prestigiar la ronda ascendía a 800.000 francos belgas. Como después de firmar el correspondiente contrato el señor Villar Mir tuvo a bien devaluar la peseta, el señor Merckx tan buen contable como ciclista exigió su correspondiente ONCE POR CIENTO de aumento, que naturalmente no le ha podido ser negado.

En definitiva, que don EDDY —o san Eddy para los organizadores del mundo— se ha embolsado la respetable suma de UN MILLON DOSCIENTAS TREINTA MIL PESETAS.

Oaño que como saben no pudo participar por su enfermedad (una bronquitis que alguien quiso definir como MERCKITIS) sólo tenía un hijo de DOSCIENTAS MIL...

II SEMINARIO «MUNICIPIO Y DEPORTE»

Los pasados días del 6 al 13 de marzo, ha tenido lugar, en Arucas, (Gran Canaria) las jornadas de trabajo correspondientes al II Seminario «Municipio y Deporte».

La primera versión de este seminario tuvo lugar el año pasado en la ciudad de Hospitalet de Llobregat.

En esta segunda edición, han actuado como ponentes entre otros D. Rafael Chaves Fernández, D. José Luis Albarrán, D. Enrique Torres Viqueira, D. José Antonio Giráldez y D. Francisco Codina Castillo.

Las sesiones de trabajo se desarrollaron mediante el sistema de la defensa de una ponencia seguida de unas discusiones, finalizando con la obtención de unas conclusiones que día a día iban engrosando el total de las conseguidas en esta edición.

Las conclusiones a que se llegaron en esta ocasión y las obtenidas en el primer seminario serán remitidas a los altos organismos nacionales que les compete.

Las ponencias que despertaron mayor interés entre los congresistas, casi todos concejales de deportes de diferentes municipios españoles, fueron las defendidas por los ponentes señores Gidáldez, que explicó el desarrollo deportivo de Arucas y la del Sr. Codina, Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Hospitalet que defendió una ponencia compuesta por los temas de Escuelas Deportivas Municipales y Patronatos Municipales de Deportes.

Asimismo, en el transcurso de este seminario, fue presentada una nueva idea de concepto organizativo-realizador dentro del deporte, por la empresa catalana Tot-Sport, quienes a través de su arquitecto director Sr. Pujol, expresaron qué motivos les han llevado al montaje de esta empresa, en la que se contempla desde el proyecto de un complejo deportivo hasta el equipamiento final pasando por la construcción.

Hacemos votos para que estas conclusiones, que han sido elaboradas por representantes de más de 70 municipios españoles, sean oídas por los organismos competentes con el interés que corresponde al haber sido elaboradas por los máximos responsables de cada uno de los municipios allí representados y que de alguna forma son los propios municipios quienes recogen las verdaderas necesidades de los ciudadanos españoles.

HIT PA-RA DEBO

10 SELECCION OLIMPICA DE FUTBOL

En un encuentro pleno de dureza y, a veces, violento, disputado en el Estadio de Adana, el fútbol olímpico —lo de olímpico es un decir— de España consiguió un billete para Montreal, sin necesidad de esperar a que terminara el calendario de su grupo, en el que deben jugar todavía Bulgaria y Turquía.

9 DESIERTO

8 MONTSERRAT MAJO

Siguen nuestras ondinias derribando récords. Esta vez fue Montse Majó la que batió el de 200 metros libres con un excelente registro: 2'11"5. Montserrat Majó está observando una trayectoria brillante de acuerdo con su constancia y dedicación.

7 ANGEL NIETO

Poco a poco va amoldándose a sus nuevas máquinas, las Bultaco, y en Castellón alcanzó esperanzadores triunfos en 50 y 125 c.c. El Mundial, que está a la vuelta de la esquina, será una dura prueba para él, en la que debe confirmar todos los buenos augurios del Campeonato de España.

6 MANUEL ORANTES

Después del fracaso en la Copa de Europa y en el «show» con Connors en Las Vegas, por culpa según él de las pistas rápidas a las que no está adaptado, en el Circuito Europeo de Primavera, prueba de Valencia, Orantes se ha encontrado a sí mismo en las pistas de tierra batida y ganó a Johansson con facilidad.

5 JOSE PLAZA

Sabemos que el Comité Nacional de Arbitros sigue investigando en el escándalo arbitral, lo que merece todos nuestros plácemes, pero la nota hecha pública en la pasada semana, ambigua a más no poder, podría habérsela ahorrado, pues no ha hecho sino aportar más sospechas y menos concreciones sobre el tema.

4 CICLISTAS ESPAÑOLES

No todos, sino solamente los que intervinieron en la Semana Catalana. ¿Qué hicieron ustedes por evitar el triunfo de Merckx? Triste el papel de estos profesionales que cada año claman porque no tienen equipo y luego se dedican a sestear.

3 URTAIN

Pocos podían prever que el «morroso» cayera tan bajo. Las deudas tienen la culpa. Aceptar un combate con Bonavena, como él pretende, es ir al suicidio, al ridículo. Urtain en estos momentos se asemeja más a una marioneta manejada hábilmente que a un boxeador. Y lo peor es que nadie se apiada de él.

2 JUVENTUD DE BADALONA

¿Qué queda de aquel gran equipo? Su rival local, el Círculo Católico, se permitió ganarle a domicilio, ampliamente y sin problemas. La caída en barrera de este equipo viene a demostrar una vez más que son los hombres los que hacen un gran equipo y no los nombres. El Juventud es una triste sombra de lo que era.

1 AUTOMOVIL CLUB DE CATALUÑA

¿Qué ha hecho el RACC por el Circuito Permanente de Barcelona? Nada es la respuesta mientras no se demuestre lo contrario. Con Montjuich eliminado por la Federación Internacional, Barcelona que es la cuna del automovilismo español está sin una instalación de este tipo. Suspense para el RACC.

0 LOS MILLONES DE LAS QUINIELAS

Cualquier día César Pérez de Tudela nos organiza una expedición al lago Titicaca y a lo mejor aparecen. Que no van a ser todo desgracias, caramba...

Pedidos a CONSORCIO DE LECTORES Apartado de Correos 23.092. Barcelona.

POR FAVOR RELLENAR EL COUPON CON LETRAS MANUSCRITAS.

Sirvanse mandarme las obras al pie indicadas a reembolso de su importe. En el bien entendido de que, si no quedase satisfecho de la compra, podrá devolverlas en el plazo de tres días a partir de su recepción y Vdes. me reintegrarían el dinero pagado.

TITULOS

NOMBRE Y APELLIDOS
DOMICILIO
POBLACION

FIRMA

PROVINCIA

LOS PEDIDOS QUE NOS CURSEN ANTES DE DIEZ DIAS RECIBIRAN ADEMAS UN OBSEQUIO SORPRESA

DB19

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

LA ROMAREDA

Zaragoza, 1;
Diarte (39')
Sevilla, 0

ARBITRO: Sánchez Ibáñez (Extremeno), (6).
INCIDENCIAS: 30.000 espectadores. Tarde de verano. Algunas protestas contra los jugadores por el mal fútbol presenciado. Tarjetas blancas a M. González, Hita y Gallego. Posteriormente tarjeta roja a Hita por acumulación.

ZARAGOZA: Junquera (4); Heredia (4); Royo (4); M. González (4); Violeta (5); Duñabeitia (3); Rubial (6); J. González (4); Diarte (3); Arrás (3); Juanjo (4). **Sustituciones:** G. Castany (—) por J. González (81').

SEVILLA: Paco (4); Juanito (4); Hita (3); Lora (3); Gallego (5); Santos (4); Martínez (3); Blanco (4); Rubio (3); Jaén (3); Lora (2). **Sustituciones:** Rivas (6) por Jaén (45') y Cantudo (—) por Martínez (75').

PESIMO: Tedioso el juego y abúlicos los jugadores, el partido ha sido uno de los peores vistos en la Romareda. El Sevilla apretó en el segundo tiempo pero fue incapaz de marcar. El Zaragoza lo hizo en uno de los muchos indios dentro del área señalados a su favor.

Ricardo GIL



Diarte: Victoria en pésimo partido

INSULAR

Las Palmas, 3;
Verde (13'), Juani (48') y Morete (84').
Barcelona, 1

ARBITRO: Urrestarazu (Vizcaino) (4).
INCIDENCIAS: 22.000 espectadores. Jornada económica. Tarjetas blancas para Asensi (84') y Hernández (89'). Se anuló un gol a Miquel y se concedió otro a Morete en fuera de juego.

LAS PALMAS: Carnevali (5); Martín (6); Roque (6); Wolf (6); Hernández (5); Báez (5); Félix (6); Medina (5); Verde (5); Morete (5); Juani (7).

BARCELONA: Mora (4); Tomé (5); Costas (3); Miquel (6); Albadalejo (5); Marcial (8); Neeskens (4); Asensi (6); Rexach (5); Cruyff (6); Mir (5). **Sustituciones:** Corominas (5) por Costas (24') y Fortes (—) por Albadalejo (79').

ACEPTABLE: El mando en la parcela central correspondió en todo momento al Barcelona y desde ahí nació la ofensiva catalana que fue constante a lo largo del partido. Pero Las Palmas supo ser práctico esta vez y aprovechó muy bien las contadas ocasiones que se le brindaron.

Sebastián LOPEZ



Morete, gol en off-side

SARRIA

Español, 3;
Caszelzy (38' y 54') y Ortiz Aquino (3')
Salamanca, 0

ARBITRO: Orellana (Gallego) (2).
INCIDENCIAS: 35.000 espectadores. Terreno en mal estado. Tarjeta roja a Juanjo (6') por agresión a Jeremías. Tarjetas blancas a Galleguillos y Lanchas en los minutos (17' y 28').

ESPAÑOL: Borja (6); Ramos (5); Ferrer (7); Ortiz Aquino (6); Ochoa (6); Fernández Amado (5); Osorio (4); Caszelzy (7); Solsona (5); Jeremías (5) y Marañón (6). **Sustituciones:** José Manuel (6) por Solsona (64').

SALAMANCA: D'Alessandro (6); Enrique (5); Rezza (6); Lanchas (5); Pita (5); Juanjo (—); Galleguillos (5); Robi (5); Víctor (5); Rial (5) y Pérez (6). **Sustituciones:** Sánchez Marco (6) por Robi (36') y Bustillo (—) por Rezza (71').

REGULAR: El Español fue superior en todo el encuentro y mereció la victoria. De todas formas el conjunto local se vio claramente ayudado por la actuación arbitral que a poco de comenzar el encuentro expulsó a Juanjo sin saber lo que había sucedido.

F. FANLO



Caszelzy «don goleador»

BENITO VILLAMARIN

Betis, 4;
Ladinski (20', 47' y 59') y Eulate (90')
Granada, 1

ARBITRO: Balsa Ron (Oeste), (5).
INCIDENCIAS: 35.000 espectadores. Tarde de verano. Terreno en buenas condiciones. Tarjetas blancas a Galera y Quiles. Tarjeta roja a Galera por doble amonestación. En el minuto 53 se lanzó un penalty contra el Granada por mediación de Rogelio y Puente lo paró.

BETIS: Esnaola (5); Lo-bato (5); Sabaté (6); Alabanda (6); Cobo (4); López (7); Rogelio (6); Cardeñosa (7); Eulate (7); Ladinski (9); Anzarda (6). **Sustituciones:** Blanco (3) por Rogelio (65') y Cuifas (—) por Cobo (85').

GRANADA: Puente (7); Galera (4); Castellanos (4); Edera (5); Sierra (3); Santi (4); Benítez (3); Grande (4); Megido (3); Parits (2); Quiles (2). **Sustituciones:** Fali (2) por Sierra (60'). **EXCELENTE:** Pese al calor el Betis realizó el mejor encuentro de la temporada. Arrollando totalmente a un Granada que ofreció muy poco juego. El resultado pudo ser más amplio. Ladinski fue la figura del Betis.

M. RUESGA BONO



¡¡Ladinski, por fin...!!

LUIS CASANOVA

Valencia, 2;
Montero (71') en propia meta y Rep (91').
Elche, 0

ARBITRO: Lamo Castiello (Castellano) (4).
INCIDENCIAS: 30.000 espectadores. Tarde de primavera. Terreno en buenas condiciones. Tarjetas blancas a González, Díez, Bonet y Rep. Posteriormente el árbitro expulsó a Bonet por acumulación de tarjetas blancas. Más de 5.000 seguidores del equipo ilicitano.

VALENCIA: Basauri (5); Tirapu (6); Cer-veró (4); J. Martínez (7); Barrachina (6); Saura (4); Rep (5); Planelles (5); Quino (7); Keita (5); Eloy (8). **Sustituciones:** Rivera (—) por Barrachina (88').

ELCHE: Díez (8); Domini (5); Canós (7); Bonet (4); González (5); Montero (7); Félix (4); J. Cano (3); R. Cano (6); G. Vogli-no (5); Sitjá (5). **Sustituciones:** Melechón (—) por J. Cano (81'). Alfonso-seda (—) por Sitjá (73').

REGULAR: Dos des-graciadas jugadas de la defensa ilicitana fueron las causas de la derrota de un Elche que vino a Valencia a salvarse del descenso.

J. Leal CASTELLOTE



Rep, diana en el minuto 91

PRIMERA DIVISION

(28.ª JORNADA 28 DE MARZO DE 1976)

CARLOS TARTIERE

Oviedo, 2;
Tensi (38') y Galán (63')
Santander, 0

ARBITRO: Borrás del Barrio (Balear) (3).
INCIDENCIAS: 18.000 espectadores. Tarde de verano. Terreno en buenas condiciones. Protesta por el penalty del Real Madrid por considerar-se que al ser derribado el delantero madrídista se hallaba fuera del área. Polémico gol anulado a Quini, Tarjetas blancas para Pifuel y Sol.

OVEDO: Dujkovic (4); Carrete (6); Tensi (6); Laguna (7); Jacquet (6); Vicente (6); Javier (5); Iriarte (5); Alarcón (4); Galán (7) y Ortuondo (6). **Sustituciones:** Bartolotta (6) por Javier (72') y Lolín (—) por Tensi (75').

SANTANDER: Santamaría (7); Díaz (5); Camús (6); Portu (6); Macizo (9); Gehui (5); Quinito (7); Juan Carlos (6); A. Aguirre (6); Sergio (5) y Zubiria (6). **Sustituciones:** Ufarte (4) por Quinito (66') y Errandonea (—) por Díaz (75').

REGULAR: La clave del encuentro fue Macizo, el mejor en el centro del campo, y marcando perfectamente a Iriarte. Mayor dominio del Oviedo, ineficacia rematadora del Racing y encuentro de escasa calidad sobre todo en la primera parte.

J. LOPEZ DEL VALLE



Destacó Galán

SANTIAGO BERNABEU

Real Madrid, 2;
Del Bosque (18') y Amancio (48' de p.)
Gijón, 0

ARBITRO: Canera (Aragón), (4).
INCIDENCIAS: 70.000 espectadores. Protesta por el penalty del Real Madrid por considerar-se que al ser derribado el delantero madrídista se hallaba fuera del área. Polémico gol anulado a Quini, Tarjetas blancas para Pifuel y Sol.

REAL MADRID: Miguel Angel (6); Sol (6); Benito (6); Camacho (7); José Luis (5); Rubiñán (5); Amancio (6); Del Bosque (8); Santillana (5); Netzer (5) y Roberto Martínez (5). **Sustituciones:** Guerin (5) y Victoria (5) por Amancio y Roberto Martínez (74').

SPORTING: Castro (7); Pifuel (5); Fanjul (7); Cundi (6); José Manuel (5); Killer (4); Churrua (3); Landucci (5); Qui-ni (5); Valdés (3) y Her-rero (5). **Sustituciones:** Alcántara (4) por Valdés (70') y Mesa por Quini (72').

MALO: Pensando en el Bayern, el Real Madrid presentó una alineación de circunstancias. Gano bien, pese a ese discutido penalty que significó el segundo gol y al anulado a Quini.

J. Vicente HERNAEZ



Amancio marcó de penalty discutible

ATOCHA

R. Sociedad, 3;
Muruzábal (11', 54' y 83' de p.)
Ath. Bilbao, 2

ARBITRO: Carreira Abad (Gallego), (5).
INCIDENCIAS: Partido homenaje a Boronat al llevar 10 años en el club. Se le impuso la insignia de oro y brillantes de la entidad: También recibió obsequios del presidente del Athletic y del capitán realista Martínez en nombre de sus compañeros. 25.000 espectadores. Partido clásico de rivalidad jugado con mucha corrección.

REAL SOCIEDAD: Arconada (5); Uranga (5); Elcoro (5); Cortabarría (6); Olaizola (8); Muri-llio (7); Diego (5); Zamora (5); Idigoras (7); Sarrástegui (5); Muruzábal (7). **Sustituciones:** Martínez (5) por Elcoro (58') y Amuchástegui (—) por Muruzábal (88').

ATH. BILBAO: Iribar (5); Lasa (6); Goicoechea (5); Astrain (8); Guisasola (6); Villar (5); Irueta (6); Rojo II (5); Amorortu (7); Otaolea (6); Rojo I (5). **Sustituciones:** Madariaga (—) por Irueta (83').

REGULAR: Fue el ambiente, el colorido, la emoción lo que que salvó al «derby» vasco.

Paco IZQUIERDO



Iribar encajó 3 goles en el «derby»

RICO PEREZ

Hércules, 1;
Saccardi (48') de p.
At. Madrid, 1

ARBITRO: Medina Iglesias (Asturiano) (3).
INCIDENCIAS: Campo casi lleno. Media jornada económica. Terreno de juego totalmente pelado. Era un sembrado más que un terreno apto para la práctica del deporte. Heredia fue expulsado por una entrada durísima a un contrario.

HERCULES: Santoro (8); José Antonio (7); Guillano (7). Ribera (8); Quique (6); Baena (10); Saccardi (6); Betzen (5); Arieta (5); Juan Carlos (5); Carcelén (4). **Sustituciones:** Barrios (9) y Carreño (7) por Betzen y Carcelén (48').

AT. MADRID: Tirapu (7); Capón (6); Heredia (7); Benegas (7); Panadero Díaz (8); Leal (5); Alberto (7); Salcedo (4); Ayala (8); Leivinha (4) y Gárate (6). **Sustituciones:** Baena (6) por Leivinha (63') y Galán (—) por Benegas (70').

BUENO: Milagrosamente allicantinos y madrileños se mantuvieron de pie sobre el patata del Rico Pérez. Primer tiempo completo del At. de Madrid y segundo herculano por la inyección física y agresiva de Carreño y Barrios.

José M.ª GARCIA



Medina Iglesias fue el árbitro

COMENTARIO

La derrota del Barcelona en Las Palmas, y el «solo» empate del Atlético madrileño en Alicante, unido al triunfo del Madrid frente al Sporting, facilitan todavía más el caminar del once de Miljanic a la renovación del título liguero. El Athletic de Bilbao se adelantó en el marcador de «Atocha»... pero acabó perdiendo frente a una Real Sociedad que está evidentemente en un momento de alza en su juego. El Bilbao sin embargo conserva su puesto en la tabla, compartiéndolo con Hércules —válido su empate frente al Atlético— y el Español que se desahozó con facilidad del Salamanca un equipo éste que parece en baja forma.

El Oviedo continúa luchando por su mejora y logró atar los dos puntos que se jugaba en su casa frente al incombodo Santander, un Racing que en campo contrario baja enteros. El Valencia ganó dos puntos interesantes frente al débil Elche que se encuentra en el pozo de la tabla clasificatoria. Y disputado fue el choque entre zaragocistas y sevillistas que finalizó con el triunfo del once de Carriaga que va mejorando paulatinamente en la clasificación.

Lo que se puede decir tras esta jornada es que en la parte baja está todo complicado, donde también se ha metido de lleno el Granada que últimamente va empeorando su clasificación. Los cuatro goles que encajó en Sevilla ante el Betis son la mejor demostración de su frágil momento.

ASCENDENTES
At. Madrid, Real Sociedad, Valencia y Zaragoza.

DESCENDENTES
Santander, Granada, Salamanca y Gijón.

ESTANCADOS
Oviedo, Hércules, Betis, Las Palmas, Barcelona, Athletic de Bilbao, Español, R. Madrid, Elche y Sevilla.

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

SEGUNDA DIVISION

(28.ª JORNADA 28 DE MARZO DE 1976)

SANTA COLOMA

San Andrés, 1;
Martín (50')

Córdoba, 1

Corcuera (73')

ARBITRO: Díaz Agüero (Cántabro) (7).

INCIDENCIAS: 8.500 espectadores. Mucho calor. Tarjetas blancas para Manolo, Garrido, Tovar y Martín. En el minuto 37, Pardo, lesionado, se ve obligado a abandonar el terreno de juego.

SAN ANDRÉS: Blanch (6); Rodri (7); Paquito (8); Moya (7); Cortés (7); Tovar (5); Pardo (—); Cortá (6); Martín (7); Angel (5) y Abad (5). **Sustituciones:** Garrido (5) por Pardo (37') y Díaz (5) por Angel (73').

CORDOBA: Molina (8); Popoyo (7); Manolo (6); Balbuena (7); Marín (6); Martí (5); Mancilla (5); Alvarez (5); Burque, te (6); Onega (7) y Rilvero (7). **Sustituciones:** Corcuera (7) por Manolo (57') y Delgado (5) por Martí (70').

BUENO: En esta ocasión la suerte se ha mostrado esquiva con el San Andrés que hizo méritos más que suficientes para conseguir los dos puntos, sobre todo en la segunda parte. El Córdoba, en una jugada de fortuna, logró el tanto del empate que pudo mantener gracias al acierto de su meta Molina y a la seguridad de la zaga.

Jaime RIUS

ZORRILLA

Valladolid, 4;
Amarillo (22'), Alvarez (23') y Mellado (58')

Osasuna, 0

ARBITRO: Bové Fries (Aragónés) (2).

INCIDENCIAS: 11.000 espectadores. Excelente temperatura. Terreno de juego en buenas condiciones. A los 33' penalty contra el Valladolid que lanzó Mata parando Campos.

VALLADOLID: Campos (5); Salvi (6); Leguizamón (5); Amarillo (6); Pérez García (6); Pulg. Viñeta (5); Toño (5); Astrain (3); Alvarez (5); Mellado (4); Pérez (4). **Sustituciones:** Diez (—) por Amarillo (70').

OSASUNA: Vicuña (3); Gavari (3); Sánchez Rubio (4); Pascual (4); Marín (4); Espasza (5); Julio (5); Echeverría (4); Ostivar (5); Mata (3); Morales (3). **Sustituciones:** Aranguren (4) por Mata (46') y Bosmediano (—) por Marín (82').

PESIMO: A pesar de los cuatro goles el Valladolid consiguió abrir a la gente hasta límites insospechados. Sólo esos cuatro goles que refleja el marcador merecen ser notas destacadas. El equipo local, con bajas importantes, jugó a medio gas ante el peor equipo que pasó por Zorrilla.

Javier GONZALEZ

VALLEHERMOSO

R. Vallecano, 2;
Potele (8') y Salamanca (28')

Tenerife, 1

Molina (86')

ARBITRO: Burgos Núñez (Vizcaino) (7).

INCIDENCIAS: 7.000 espectadores. A última hora hubo cambio de árbitro. El andaluz Fernández Quirós, por indisposición, no pudo acudir a la cita. A los (75') en la jugada más comentada del encuentro, Salamanca, con el portal vacío y el balón controlado mandó el esférico a las nubes. Tarjetas blancas a Luna y Pepito.

RAYO: Aramayo (5); Anero (7); Uceda (6); Luna (6); Lo (5); Alcalá (6); Alvarito (3); Francisco (4); Salamanca (6); Felines (5); Potele (5). **Sustituciones:** Benito (5) por Alvarito (71') y Sena (6) por Francisco (73').

TENERIFE: Lanes (5); Lesmes (4); Molina (7); Fernández (5); Eduardo (7); Pepito (6); Toño (3); Gilberto (7); Jorge (5); Illán (—) y García Murcia (5). **Sustituciones:** Ferreira (5) por Illán (9') y Montero Castillo (6) por Eduardo (70').

ACEPTABLE: No demostró el Tenerife ser un equipo que aspira al ascenso.

J. Vicente HERNAEZ

SANTA BARBARA

Ensidesa, 1;
Antolin (18')

Castellón, 0

ARBITRO: Sánchez Arminio (Cántabro) (7).

INCIDENCIAS: Tarde agradable. 7.000 espectadores. Encuentro jugado en sábado sobre un terreno resbaladizo. Tarjetas blancas a Arraz por agarrón a un contrario y a Martín Santos por juego peligroso.

ENSIDESA: Lombardía (5); Vallina (7); Quirós (6); Esteban (8); Raya (4); Antuña (5); Antolin (5); Arraz (5); Alfredo (4); Novo (5); Javi (6). **Sustituciones:** Manrique (—) por Antolin (77').

CASTELLÓN: Racic (7); Martín Santos (6); Parra (5); Severino (6); Subirats (5); González (7); Clemente (6); Montañés (5); Cioffi (6); Alonso (5); Ruiz (5). **Sustituciones:** Chiva (—) por Alonso (76').

BUENO: Jugó bien el Ensidesa ante un Castellón con excesivos tecnicismos y sin profundidad de defensas a los aficionados. El encuentro tuvo fases de calidad y el equipo alderuigó tuvo numerosas ocasiones de aumentar el marcador en esta lucha contrareloj por la permanencia en la Segunda División.

LOPEZ DEL VALLE

MENDIZORROZA

Alavés, 2;
Ciudad (61') y Aramburu (83')

Tarragona, 1

Sánchez Picón (33')

ARBITRO: Campillo (Murciano) (4).

INCIDENCIAS: Tarde sol y calor. 9.000 espectadores. Al cumplirse el minuto 60 un espectador saltó al campo dialogando con el árbitro. Después al empujar al Alavés un espectador volvió a saltar al terreno. Hubo tarjetas blancas para Español, Zuloaga, Bea, Filgueira y Pani.

ALAVÉS: Rodri (6); Pascual (7); Bea (7); Español (6); Mondejo (5); Zuluaga (8); Ortigosa (5); Antonio (6); Aramburu (6); Aramburu (5). **Sustituciones:** Ciudad (6) por Pasa (46') y Uriarte II (6) por Mondejo (46').

GIMNASTICO: Zamora (7); Angel (7); Filgueira (6); Robles (7); Pani (6); Prieto (6); Castillo (7); Manolo (5); Crujeiras (5); Masferrer (6) y Sánchez Picón (8). **Sustituciones:** Montenegro (5) por Prieto (63') y Silva (5) por Sánchez Picón (79').

REGULAR: El Alavés, sumamente precisado de lograr los dos puntos, se vio superado por el Gimnástico, con un gol de la primera parte, reaccionó después con 2 goles.

Pedro GOMEZ

EL ENPETROL

Calvo Sotelo, 1;
Calero (46')

Celta, 2

Sanromán (58') y Castro (69').

ARBITRO: García Carrión (Valenciano) (1).

INCIDENCIAS: 8.000 espectadores. Tarde primaveral. Tarjetas blancas para Quico (22'), Mendoza (67'), del Calvo Sotelo y para Castro (68') del Celta.

CALVO SOTELO: Bernardo (5); Juan Vázquez (6); Mendoza (5); Gorostiaga (3); Quico (4); Zubiaga (7); Bautista (6); Odair (5); Calero (7); Viqueira (6); Molina (6). **Sustituciones:** Luego (2) por Quico (78').

CELTA: Fenoy (7); Villar (4); Suso (5); Hidalgo (4); Aparicio (7); Rivas (4); Sanromán (7); Igartua (5); Félix (4); Castro (7); Del Cura (7). **Sustituciones:** Lezcano (3) por Félix (73') y Navarro (3) por Del Cura (87').

BUENO: La prime parte transcurrió con igualdad de fuerzas sobre el terreno de juego. Partido más de defensas que de delanteros. Emocionante duelo no exento de calidad, con ideas fijas los dos equipos desde el comienzo: salvar un punto. Juego muy movido con ocasiones de marcar por ambos bandos algún tanto más.

Alfonso ARCOS

LA CONDOMINA

Murcia, 0;

Barcelona At., 2

Vila (83') y 87').

ARBITRO: Carreño (Valenciano) (3).

INCIDENCIAS: 16.000 espectadores. La peor entrada de la temporada. Después del segundo gol hubo lanzamiento masivo de almohadillas como protesta a la directiva por la marcha del equipo.

MURCIA: Elting (3); Morgado (3); Camino (6); Murciano (4); Vidalia (8); José (5); Atil (6); Echeagar (7); Rolón (3); Verza (2); Cristó (6).

BARCELONA AT.: Castell (8); Fuster (7); Moré (6); Olmo (8); Corominas (8); Vila (9); Rusky (6); Moret (5); Carrasco (4); Sánchez (8); Costa (4). **Sustituciones:** Martínez Díaz (—) por Moret (73').

REGULAR: El Real Murcia, ha dominado mucho y ha creado innumerables situaciones de gol, pero le faltó acierto y suerte para culminarlas. Está predestinado al descenso, porque el Barcelona At. sólo se acercó dos veces al área local en la segunda parte y en las dos ocasiones marcó.

Manuel RUIZ ERANS

MUNICIPAL

Tarrasa, 3;

Rojo (5), Doménech (31') y Ramos (97').

Huelva, 1

Morón (2').

ARBITRO: De Sosa (Madrileño) (7).

INCIDENCIAS: 9.000 espectadores. Tarde muy buena y campo en excelentes condiciones para la práctica del fútbol.

TARRASA: Vallespir (6); Hachero (9); Sanjuán (7); Nieto (7); Arias (7); Planas (7); Bio (6); Doménech (9); Rojo (8); Ramos (8); Roselló (7).

HUELVA: Alonso (7); Isabelo (5); Soler (7); Gerolami (6); Ortiz (4); Alcora (5); Lapi (7); Otero (6); Morón (8); Torres (6); Jeromo (7). **Sustituciones:** Silbantes (7) por Ortiz (40') y Cruz Carrascosa (7) por Otero (75').

BUENO: Encuentro muy emocionante por el juego de ataque desarrollado por los dos equipos. El Tarrasa ha jugado rápido, con fuerza y muy mejorado con respecto a encuentros anteriores, en tanto que el Huelva ha fallado en las líneas traseras, pero, sin embargo, sus ataques también han sido peligrosos.

Francisco J. CLOSA

LA ROSALEDA

Málaga, 3;
Bustillo (22') y Miguell (57') y 75')

Cádiz, 1

Lloret (78')

ARBITRO: Fandos (Valenciano) (3).

INCIDENCIAS: 14.000 espectadores. Tarde primaveral con sol. Hubo tarjetas blancas para Aráez por protestar y Pavic por salir al terreno de juego interesándose por un jugador lesionado.

MÁLAGA: Humberto (7); Aráez (5); Monreal (5); Uriarte (5); Macías (5); Requejo (6); Quedado (3); Miguell (9); Cervera (5); Bustillo (8); Esteban (5). **Sustituciones:** Alcant (3) por Quedado (46') y Aldo (—) por Alcant (75').

CADIZ: Bocoya (5); Cenitgaya (6); Díaz (6); Espildora (6); Tanco (5); Urruchurtu (7); Carballo (6); Herrero (4); Mané (5); Ortega (5); Villalba (6). **Sustituciones:** Lloret (4) por Herrero (74').

ACEPTABLE: El Málaga encontró el camino del gol y recuperó su dominio del centro del campo tras una jornada de «bache» ante el Cádiz que dejó constancia de ser un equipo incómodo pero inofensivo.

Manuel MERCHANT

RIAZOR

Coruña, 0;
Burgos, 1

Viteri (49')

ARBITRO: Pes Pérez (Aragónés) (2).

INCIDENCIAS: 25.000 espectadores. Cos tuvo que ser retirado en camilla, Almohadillas y abundantes protestas por el arbitraje. Dos goles anulados al Coruña. Tarjeta blanca a Ruiz Igartua (25').

CORUÑA: Seoane (5); Pardo (5); Bello (6); Gallego (4); Piris (5); Albino (6); Piño (7); García (4); Coco (4); Canario (5) y Pousada (5). **Sustituciones:** Miquel (5) por García (63') y Vales (—) por Canario (78').

BURGOS: Manzanedo (8); Gómez (6); Palmer (6); Ruiz Igartua (7); Aguilera (7); Kresic (6); Viteri (8); Valdés (5); Juanito (5); Navarero (6) y Cos (—). **Sustituciones:** Quini (5) por Cos (11') y Garri-do (—) por Valdés (86').

REGULAR: Por primera vez en lo que va de temporada el Coruña deja escapar los dos puntos a disputar en Riazor. Al margen de que los deportivistas no tuvieron su tarde, pudo tener influencia en el resultado la actuación arbitral, anulándose dos goles a los locales. El Burgos supo aprovechar perfectamente sus oportunidades.

José M.º GUIMARAENS

CLASIFICACION

1.ª DIVISION

OVIEDO - SANTANDER	2-0
HERCULES - AT. MADRID	1-1
BETIS - GRANADA	4-1
LAS PALMAS - BARCELONA	3-1
R. SOCIEDAD - ATH. BILBAO	3-2
ESPAROL - SALAMANCA	3-0
VALENCIA - ELCHE	2-0
REAL MADRID - GIRON	2-0
ZARAGOZA - SEVILLA	1-0

	Ju.	Ga.	Em.	Pe.	Gf.	Gc.	Puntos
REAL MADRID	28	17	7	4	49	20	41 + 13
AT. MADRID	28	16	5	7	53	32	37 + 9
BARCELONA	28	15	5	8	53	35	37 + 7
ATH. BILBAO	28	11	9	8	35	32	31 + 3
HERCULES	28	10	11	7	30	29	31 + 1
ESPAROL	28	14	3	11	38	41	31 + 3
SEVILLA	28	12	5	11	30	33	29 + 1
BETIS	28	12	5	11	29	40	29 + 1
R. SOCIEDAD	28	9	9	10	35	36	27 - 1
SANTANDER	28	12	3	13	36	44	27 - 1
VALENCIA	28	10	6	12	37	36	26 - 2
LAS PALMAS	28	10	5	13	33	40	25 - 3
SALAMANCA	28	8	9	11	23	29	25 - 3
ZARAGOZA	28	9	6	13	37	37	24 - 4
GRANADA	28	7	10	11	26	41	24 - 4
OVIEDO	28	9	4	15	34	37	22 - 8
SPORTING G.	28	6	8	14	36	39	20 - 6
ELCHE	28	5	10	13	29	43	20 - 6

GOLEADORES

19: Quini.
16: Leivinha y Morete.
15: Aitor Aguirre.
14: Diarte.
13: Ayala y Pirri.
12: Dani.
11: Asensi, Santillana, Caszely, y Rep.
9: Neeskens y Gómez Voglino.
8: Anzarda, Barrios, Alarcón y J. González.
7: Leal, Sitijá, R. Martínez.
6: Inureta, Gárate, Rexach, Cruyff, Marcial, Saccardi, Tena, Araquistain, Plaza y Ufarte.

2.ª DIVISION

MÁLAGA - CADIZ	3-1
ENSIDESA - CASTELLON	1-0
MURCIA - BARCELONA AT.	0-2
VALLADOLID - OSASUNA	4-0
CALVO SOTELO - CELTA	1-2
CORUÑA - BURGOS	0-1
R. VALLECANO - TENERIFE	2-1
SAN ANDRES - CORDOBA	1-1
ALAVES - GIMNASTICO	2-1
TARRASA - HUELVA	3-1

CLASIFICACION

	Ju.	Ga.	Em.	Pe.	Gf.	Gc.	Puntos
BURGOS	28	13	9	6	35	23	35 + 9
CELTA	28	13	8	7	29	18	34 + 6
MÁLAGA	28	15	4	9	56	27	34 + 4
CORUÑA	28	15	3	10	34	23	33 + 5
VALLADOLID	28	12	8	8	37	19	32 + 2
TENERIFE	28	10	11	7	39	34	31 + 5
BARCELONA AT.	28	9	12	7	35	37	30 + 2
CALVO SOTELO	28	11	7	10	31	32	29 + 1
R. VALLECANO	28	12	4	12	37	37	28
HUELVA	28	12	4	12	30	34	28
SAN ANDRES	28	11	5	12	30	36	27 - 1
CORDOBA	28	11	4	13	29	34	26
ALAVES	28	9	8	11	25	30	26 - 2
TARRASA	28	8	10	10	23	28	26 - 2
CADIZ	28	8	9	11	33	31	25 - 3
OSASUNA	28	11	3	14	38	45	25 - 3
ENSIDESA	28	8	9	11	22	30	25 - 5
CASTELLON	28	7	10	11	28	38	24 - 4
MURCIA	28	9	4	15	28	43	22 - 8
TARRAGONA	28	6	8	14	20	39	20 - 6

GOLEADORES

15: Illán.
13: Echeverría, Cioffi, Burgete y Vicente.
12: Odair.
11: Salamanca.
10: Quedado, Orozco y Ostivar.
9: Valdez.
8: Rusky, Viteri, Piris, Cruz Carrascosa y Abad.
7: Martínez, Carvallo, Morón, Bustillo, M. Fillosa, Cristo, Bosmediano, Cáceres y Toño.
6: Ortigosa, Villalba, Del Cura, Potele, Bio y Ramos.

BOXEO
por JOSE LUIS MARCO



Martin Berrocal, el reciente ex presidente del Huelva, ha decidido lanzarse al ring. De momento, ya tiene licencia de promotor y ahora ya sueña en organizar una velada de campanillas en Madrid.

OBJETIVO, MADRID GUERRA DE PROMOTORES

Todos afirman que quieren paz, lo que no deja de ser un preludio de la guerra que está a un paso de estallar para hacerse con el control pugilístico de Madrid, sin discusión, la plaza más rentable de España. Madrid, por su especial idiosincrasia, gusta de los grandes espectáculos boxísticos y los hace muy rentables. Todo lo contrario que Barcelona, que gusta de las veladas llamadas deportivas que no acostumbran a ser tan rentables. Pero Barcelona, en contraposición a Madrid, es plaza más fiel, siempre que se le ofrezca continuidad y auténtico boxeo.

Sin desmerecer la labor, in-

cluso el potencial económico, de promotores como Antonio Tejada, Helenio Herrera, «Azpima» y otros más, lo cierto es que, según apuntábamos, el boxeo gira en torno a «Mundialbox» (Bamala-Pons-Casadei) y el tándem José Ramón González Puerta-José Luis González Herreo. A estas dos fuerzas, viene a unirse ahora José Luis Martín Berrocal y todo su imperio económico. Los tres, con una meta: Madrid.

¿SE DERRUMBA UN IMPERIO?

Cuando parecía que «Mundialbox» no tenía competencia en España y que controlaba prácticamente todo el boxeo

nacional, le surgió de pronto un granito (Puerta-Herrero) que ha terminado por infectarse. El «quid» radica en saber cuánto tiempo aguantará el tándem Puerta-Herrero, pero lo cierto es que Madrid ha dejado de ser coto de «Mundialbox» y Televisión Española se ocupa también de títulos europeos-parcela, hasta ahora, exclusiva de «Mundialbox» que, por vez primera, no son ofrecidos por la todopoderosa empresa multinacional.

Por lo que a Madrid se refiere, el pasado 12 de marzo Puerta y Herrero hicieron su debut en Madrid con una velada de campanillas y pese al desastre económico —se recaudaron 898.000 pesetas, lo que supuso unas pérdidas elevadísimas— se abrieron camino para la del día 2 de abril en que Alfredo Evangelista a quien han firmado por 3 años se enfrentará al italiano Giuseppe Ros (que se embolsará, según dicen, 325.000 pesetas).

En cuanto a Televisión Española, su debut se produce el próximo 7 de abril con el Campeonato de Europa de los gallos entre Daniel Trioulaire y Fernando Bernárdez en Vigo.

En la lucha por el control de púgiles, para quienes la única exclusiva válida son los combates que les ofrecen, de momento la balanza se inclina por Puerta y Herrero, va que las bazas de «Mundialbox» (Perico, «Urtain» y otros pocos) pierden enteros, mientras

se revalorizan las de sus rivales. Amen, lo que no puede ni debe perderse de vista, las deserciones que se producen en las filas de «Mundialbox» en beneficio de Puerta y Herrero.

TERCERO EN DISCORDIA

Hace años presidente de la Federación de Boxeo de Huelva y también presidente del Recreativo de Huelva, José Luis Martín Berrocal, ganador de reses bravas, es toda una potencia económica. Ya tiene su licencia y, según parece, también su «match-maker»: Leopoldo Cid, en otro tiempo, secretario general de la Federación Española de Boxeo con don Vicente Gil y «match-maker» de Alberto Pons, cuando éste luchaba contra Bamala y Losa.

En la lucha por el control de Madrid, y en definitiva del boxeo nacional, ¿quién perderá? Lo que sí es cierto es que el boxeo español, sus púgiles para ser más concretos, saldrá beneficiado de esta lucha.

Pero como no queremos dejarles con la duda acerca de esta lucha, a nuestro juicio, se reducirá a Herrero y Puerta contra Martín Berrocal, porque «Mundialbox» adoptará la táctica del avestruz, a la espera de tiempos mejores. Lo que, según como se mire, no deja de ser positivo. En una guerra de desgaste, triunfa quien al final ha dosificado mejor sus fuerzas.

CANARIAS YA TIENE PRESIDENTE

«Don Balón», en su número 17, correspondiente al 27 de enero, ponía de manifiesto los problemas del doctor Massa, presidente de la Federación Española, para cubrir la vacante producida en la presidencia de la Federación de Las Palmas, tras el cese de Oscar Sosa, nombrado por Sainz Huerta, sobre el que pesaba un requerimiento notarial por parte de la Española, debido a unas partidas de dinero que no fueron justificadas por el citado señor Sosa.

Según palabras del propio doctor Massa a esta revista, tras el «no» unánime de los estamentos deportivos canarios a Gutiérrez Pérez, la Española había propuesto dos nombres: el doctor Fernando Arencibia y el ex boxeador Salvador Domínguez. Ahora, y según nos comunica nuestro corresponsal en Las Palmas, López Galán, han concluido los problemas del doctor Massa en dicha Regional ya que ha encontrado presidente en la persona de Manuel Betancor Marrero, también directivo de la Unión Deportiva Las Palmas.

Sin embargo, dice López Galán, han surgido otro tipo de problemas para el doctor Massa con este nombramiento, ya que las primeras declaraciones del señor Betancor han caído como un jarro de agua fría en los medios pugilísticos de Las Palmas: «Este año no participaremos en los Campeonatos de España, porque no estamos preparados para ello».

Al tener conocimiento de estas declaraciones, nuestra revista se puso en contacto con la Federación Española y un portavoz de la misma, al conocer las palabras del señor Betancor, nos dijo: «No tenemos conocimiento de esta decisión del señor Betancor. Ahora bien, nos parece que, de ser ciertas sus palabras, no debió decirlo. Si tiene problemas cara a los Campeonatos de España, debe consultar con la Federación Española para tratar de solventarlos».

Con mal pie ha entrado el señor presidente, a quien se acusa, además, de no haber tomado contacto todavía con los gimnasios, ni con la Regional que va a presidir. Nosotros, ante esta situación, preguntamos, ¿por qué ha aceptado la presidencia el señor Betancor?

¿Le gusta la FOTOGRAFIA?



Conviértase en un buen profesional mediante el curso más moderno y completo, en blanco-negro y color. El Curso de Fotografía de Instituto Americano ha sido creado por destacados técnicos del más alto nivel en el arte fotográfico internacional.

La fotografía no es sólo una bella afición, sino también una profesión grata y rentable. Basta un ejemplo: un buen fotógrafo cobra más de 3.000 pesetas por una transparencia.

Las posibilidades profesionales son múltiples. Podrá ejercitar sus conocimientos aplicándolos a temas tan emocionantes como: **Reportero de Prensa**, captando las instantáneas del momento internacional (Olimpiadas, Campeonatos del Mundo de Fútbol, Festivales Musicales, etc.), **Fotógrafo Publicitario** (realizando «spots» para Televisión, Cine, etc.), **Técnico de Laboratorio** (en el cuarto oscuro aprenderá a revelar y ampliar sus tomas en blanco-negro y color, y conocerá toda clase de montajes y trucos).

Con el Curso recibirá un magnífico laboratorio profesional.

ESTE LABORATORIO QUEDA DE SU PROPIEDAD



OTROS CURSOS

- Dibujo Artístico
- Piloto Deportivo y Comercial.
- Graduado Escolar
- Ayudante de Laboratorio
- Inglés con Cassettes
- Auxiliar de Farmacia.

¡GRATIS! deseo recibir amplia información

CURSO _____
D. _____
Domicilio _____
Pobl. _____ Dto. _____
Prov. _____



Mendivil, 6 - Madrid-18 - Dpto.V-73 - Telf. 252 57 07

TENERIFE

DENUNCIA: SE BOXEA CON MANOPLAS DE ALUMINIO



Estos son los extraños aparatos inventados por Dios sabe quién para lograr más contundencia en los golpes.



Así se coloca la manopla. Observen los cuernos laterales, que sobresalen de los nudillos.



Con el vendaje encima, los cuernos no se ven. El árbitro, cuando revisa las vendas sólo palpa los nudillos.

visto Matías Delgado sabe nombres pero no tiene pruebas concretas y nuestro corresponsal Andrés Chaves solamente ha podido decirnos, de momento, que las sospechas se dirigen hacia algunos púgiles peninsulares que boxearon en Tenerife, algunos, como dijimos, en fecha reciente.

«Don Balón» espera pronto ofrecer la información completa, a fin de que la Federación Española adopte las medidas oportunas. De momento, he aquí la noticia y el documento gráfico de esos extraños artilugios que un día se dejaron olvidados en un vestuario de la plaza de toros tinerfeña.

Se trata de unas manoplas de aluminio que se colocan en la mano de forma que al cerrarla sobresalen una especie de cuernos que posteriormente se recubren con los vendajes, con lo que el árbitro cuando los examina, no puede detectar su existencia. Si los cuernos perforaran el guante, causarían graves heridas, pero, según parece, la finalidad es reforzar la potencia del golpe.

Todo comenzó con un anónimo. Un papel, escrito a máquina, que alguien dejó en la mesa de trabajo de nuestro corresponsal en Tenerife, Andrés Chaves. La historia, todavía incompleta, surgió cuando Pablo Hernández Medina, encargado del ring en la plaza de toros de Santa Cruz de Tenerife, descubrió unos extraños artefactos en el vestuario de un púgil profesional —dicen que peninsular— que intervino en una velada. El hombre guardó su hallazgo pensando en mortrarlo un día a alguien que pudiera explicarle para qué servía aquello. Y ese día llegó y Pablo Hernández se lo mostró al preparador tinerfeño Matías Delgado, quien comenzó la investigación.

Desde el descubrimiento de Pablo Hernández hasta que se ha dado a la luz el caso, han transcurrido tres años. Sin embargo, se ha podido saber que, en combates recientes, han vuelto a aparecer los artefactos. Por eso, al principio, les decíamos que la historia está todavía incompleta, ya que los nombres de los que han usado estos artefactos no han sido revelados. Por lo

LA COPA DE EUROPA SIN MI

por Pedro Ferrándiz



LAS DOS FUERZAS MEJOR ORGANIZADAS DEL CONTINENTE

Los dos mejores equipos de Europa se van a enfrentar de nuevo, en Ginebra, para disputar la final Continental. Las dos fuerzas mejor organizadas del Continente dirimirán una supremacía hasta ahora equilibrada.

En la Copa de Europa sucede un poco como en la Liga Española; no hay suficiente competencia para estos dos equipos —ausente Rusia que podría terciar con garantía— y ambos llegan a la final tras eliminar con excesiva facilidad a sus respectivos adversarios. Esto debería hacer reflexionar sobre la conveniencia de modificar profundamente el sistema, para tratar de que asistieran a la competición los equipos auténticamente preparados para ella aunque no ostentaran el título de campeones.

El jueves, dos equipos con trayectorias similares y parecida norma de conducta, dirán la última palabra europea. El Mobilgirgi, cuyo vacilante inicio de Campeonato pronto se vio superado por la reincorporación del superclase Morse, fichó al americano Campinn, que si no brilló excesivamente al principio, después se ha afirmado rotundamente; y, sobre todo, resolvió su secular problema de base al contratar a Iellini, que sin llegar a Marzoratti, supera al eterno Ossola, cuya falta de tiro de media distancia era proverbial. Ello hace que, si Meneghin está en forma, el equipo ostente categoría suficiente para renovar el título que ostenta.

El Madrid, por su parte, en un alarde de eficacia, ha arrasado a sus vacilantes oponentes de la Liga Española, justo antes de enfocar esta Final, con lo que evade futuras preocupaciones al respecto y puede dedicarse en cuerpo y alma al partido. Su trayectoria ligera no ha podido ser más espectacular.

La incorporación de Coughran es, a mi juicio, uno de los factores que más van a pesar en el trascendental partido. Coughran, quizás uno de los jugadores más valiosos que han aparecido en España, ha sido incorporado a la plantilla madridista en plenitud de fuerza, juego y juventud, y, sobre todo, con un conocimiento amplio del baloncesto español, lo que le ha resuelto fácilmente el problema típico de la adaptación. Reúne en él todas las aptitudes que un entrenador pide: fuerza, altura, rapidez, inteligencia, entrega, sacrificio, tiro fácil y defensa eficaz. Jugador amoldado por otra parte a los esquemas madridistas, se ha convertido en una estrella más de la constelación, aportando su luz propia.

Tácticamente, creemos que van a verse dos grandes despliegues defensivos, faceta que ambos equipos dominan parecidamente. Si apuramos el análisis, podríamos

decir que mientras el Madrid va a dominar la defensa periférica, el Mobilgirgi va a hacerlo en el interior de la zona donde Meneghin acostumbra a reinar mientras está en el campo, que ése será otro problema.

Sin embargo, en ataque vemos ventaja a favor del Madrid, porque cualquiera de los cinco hombres que suponemos saltarán a la cancha, puede hacer dos puntos cuando cogen el balón. Ambos dominan los ataques modernos, con sistemas y jugadas estudiadas que dan paso a la iniciativa personal en la que todos los jugadores son maestros.

Y también creemos ver ventaja blanca en el contrataque, cosa que el entrenador italiano sabe muy bien y tratará de controlar. Porque en este aspecto, entra un factor determinante que se llama Cabrera.

Cabrera, en el momento culminante de su carrera deportiva, con trazas de convertirse, de seguir así, en un mito sólo superado por Emiliano en cuanto a producto hispánico, es la obsesión de cualquier base italiano y por supuesto de Iellini al que, sin estar en la forma actual, ha desquiciado más de una vez. Este jugador, que debe tener el origen volcánico de sus islas, ha adquirido una madurez y visión en su juego que le hace concluir sus movimientos a la misma velocidad que los piensa, lo que, naturalmente, le ha producido problemas en el pasado donde todo era igual menos la finalización. Ahora, con compañeros que sólo necesitan que se les dé el balón, no importa en qué condicio-

nes, Cabrera está en plena nirvana. Y no va a ser tan fácil a los italianos controlarle como lo hicieron el año pasado.

En cuanto a la dirección técnica, es curiosa la similitud de circunstancias que concurren en ambos entrenadores. Los dos han sido, en el pasado, grandes colaboradores de sus respectivos jefes. Los dos tienen un físico de personajes de El Greco. Los dos, conscientes de la gloria que ha rodeado a sus antecesores, han adoptado la postura contraria a ellos, al menos hasta el momento, en lógico afán de contraste. Los dos han demostrado cualidades de adaptación inmediata al mando de equipo y hombres cargados de historia y prestigio. Los dos han partido hacia la difícil gloria con una formación sólida y un objetivo concreto. Los dos, en suma, partiendo de la base de una formación rigurosa y hábito de trato de figuras y grandes competiciones, tratan de imponer su personalidad propia que les abra el camino que ellos mismos han elegido.

Si acaso, una diferencia. Sandro Gamba —en camino de consagrarse como uno de los grandes entrenadores italianos— tuvo que emigrar de su centro de origen y formación, debido a uno de los más graves errores —y no suele cometerlos a menudo— de su ex jefe Rubini, al no cederle un puesto que debió creer poder ostentar «in eternum» cuando era evidente que Gamba estaba en condiciones de ejercerlo.

Sáinz, a nuestro juicio, ocupó su lugar en el momento justo.



Todo el poder encestador de Walter será necesario en la finalísima.

LA FINAL



Lolo Sáinz, el hombre que en un solo año está logrando los máximos laureles.



**IGUALDAD
EN DEFENSA,
VENTAJA
EN ATAQUE
A FAVOR DEL
R. MADRID**

**CABRERA
SERA FACTOR
DETERMINANTE**

Coughran deberá mostrar su valía ante el fenómeno americano del Mobilgigi Campion.



Cabrera, un jugador que está camino de convertirse en un mito importante del baloncesto español.



ANTONIA REAL, la sirena de Palma

**A SUS 12 AÑOS
ES LA GRAN
ESPERANZA DE LA
NATACION ESPAÑOLA**

**«SI NO VOY A MONTREAL
NO ME ECHARE A LLORAR»**

**«PERO VEO POSIBLE
NADAR LOS 800 M.
EN NUEVE MINUTOS»**

Es pequeña y muy tímida. Tiene tan sólo 12 años y su nombre comienza a ser popular a escala nacional. La mallorquina Antonia Real fue la única nadadora no catalana que alcanzó un título en los recientes Campeonatos de España de Invierno. «Don Balón» se ha ido ocupando de la progresión de esta «ondina» infantil que está revolucionando, esta temporada, el «ranking» femenino español.

Dicen que nuestra natación no ha tenido una figura femenina como Antonia Real desde que se retiró María Paz Corominas. Sin embargo su paso por la piscina del C. N. Sabadell no ha sido todo lo espectacular que ella misma esperaba. «No ganar los 200 m. libres, que fue mi primera prueba, supuso una pequeña decepción. Luego en 400 y 800 metros creo que estuve bien. ¡No siempre se puede batir el récord de España...!»

El de 800 m. libres lo estableció hace muy poco, en Bremen, durante un importantísimo Festival Internacional en el que la pequeña Real lejos de acomplejarse fue la gran figura del equipo español y alcanzó un registro de auténtica calidad 9-09.5.

«Con esta marca —nos dijo su entrenador Juan Fortuny— puede decirse que tiene el pasaporte olímpico en el bolsillo porque Antonia siempre repite en verano, en piscina de 50 metros, sus registros invernales en pileta de 25 metros. Y un registro así en una instalación de dimensiones olímpicas le debe abrir las puertas de Montreal.»

Sin embargo entrenador y campeona destacan por su serenidad, cautela y realismo. Ni les gusta hablar de grandes éxitos para el futuro ni fi-



jarse grandes responsabilidades de antemano. Prefieren caminar lentamente y con seguridad.

«A mí Montreal no me quita el sueño. Desde luego me haría una ilusión enorme ser olímpica, pero mi entrenador dice que tengo más posibilidades en los Campeonatos de Europa «junior» y que ese debe ser mi gran objetivo para esta temporada. Como pienso seguir nadando hasta la Olimpiada de Moscú si me dicen que no voy a Montreal no me echaré a llorar.»

En natación la palabra secreto prácticamente no existe. Los éxitos de esta mallorquina que polariza hoy la atención de toda la natación española se resume en una palabra: trabajo. Desde el mes de octubre pasado su preparación es minuciosa y severa. En pleno invierno celebra dos sesiones de entrenamiento diarias. En total unos 15.000 metros cada día que, lejos de abatirla, la han colocado en la hora de los récords desde comienzos de temporada.

«Una de sus grandes virtudes es la constancia y la perfecta asimilación del entrenamiento —confiesa Fortuny—. Hoy por hoy es una fondista que, por encima de todo, tiene sus mayores posibilidades en 800 m. libres, pero personalmente no descarto la posibilidad de que un día no lejano llegue a dominar todas las plusmarcas españolas de estilo libre. Desde los 100 hasta los 800 metros.»

Caso que se confirmara ese optimista pronóstico la Real sería algo así como la Shane Gould española aunque su entrenador siempre la ha preferido comparar con la «campeonisima» italiana Novella Calligaris, hoy retirada.

Por lo demás la «ondina» mallorquina es una chica sencilla, simpática y terriblemente juguetona a la que agradan todas las actividades propias de su edad. Se define como buena estudiante, cursa séptimo curso de Enseñanza General Básica y no sabe todavía cuáles serán sus aspiraciones en el futuro. De familia de deportistas, el año pasado falleció su madre y, naturalmente, su padre es el primer «hincha» de la joven campeona. Sus dos hermanos mayores también practicaron natación, aunque casi anónimamente mientras que su hermana pequeña, con tan sólo 8 años, ya apunta buenas posibilidades.

La irrupción de Antonia Real ha sido un auténtico «boom» en la natación balear y más concretamente en el C. N. Palma.

Naturalmente nuestra joven figura admira a

las grandes campeonas de Alemania Oriental y tiene a Kornelia Ender como una auténtica heroína, aunque quizá su mayor virtud es que no mitifica a ninguna figura extranjera ni siente excesivo respeto por ninguna competición. La mágica barrera de los 9 minutos en 800 m. libres —un sueño para la natación española antes de la irrupción de la Real— la colocaría entre la «élite» mundial a sus 12 años de edad.

—Yo no lo veo imposible —dice la campeona. —A mí no me sorprendería —asegura su entrenador.

Si lo consigue nuestra natación habrá encontrado la «reina» que buscaba desde la retirada de Mari Paz Corominas.

A. ASTRUUELLS
(Fotos: José M. ALGUERSUARI)





ANTONIA REAL, la sirena de Palma

**A SUS 12 AÑOS
ES LA GRAN
ESPERANZA DE LA
NATACION ESPAÑOLA**

**«SI NO VOY A MONTREAL
NO ME ECHARE A LLORAR»**

**«PERO VEO POSIBLE
NADAR LOS 800 M.
EN NUEVE MINUTOS»**

Es pequeña y muy tímida. Tiene tan sólo 12 años y su nombre comienza a ser popular a escala nacional. La mallorquina Antonia Real fue la única nadadora no catalana que alcanzó un título en los recientes Campeonatos de España de Invierno. «Don Balón» se ha ido ocupando de la progresión de esta «ondina» infantil que está revolucionando, esta temporada, el «ranking» femenino español.

Dicen que nuestra natación no ha tenido una figura femenina como Antonia Real desde que se retiró María Paz Corominas. Sin embargo su paso por la piscina del C. N. Sabadell no ha sido todo lo espectacular que ella misma esperaba. «No ganar los 200 m. libres, que fue mi primera prueba, supuso una pequeña decepción. Luego en 400 y 800 metros creo que estuve bien. ¡No siempre se puede batir el récord de España...!

El de 800 m. libres lo estableció hace muy poco, en Bremen, durante un importantísimo Festival Internacional en el que la pequeña Real lejos de acomplejarse fue la gran figura del equipo español y alcanzó un registro de auténtica calidad 9-09.5.

«Con esta marca —nos dijo su entrenador Juan Fortuny— puede decirse que tiene el pasaporte olímpico en el bolsillo porque Antonia siempre repite en verano, en piscina de 50 metros, sus registros invernales en pileta de 25 metros. Y un registro así en una instalación de dimensiones olímpicas le debe abrir las puertas de Montreal.»

Sin embargo entrenador y campeona destacan por su serenidad, cautela y realismo. Ni les gusta hablar de grandes éxitos para el futuro ni fi-

jarse grandes responsabilidades de antemano. Prefieren caminar lentamente y con seguridad.

«A mi Montreal no me quita el sueño. Desde luego me haría una ilusión enorme ser olímpica, pero mi entrenador dice que tengo más posibilidades en los Campeonatos de Europa «junior» y que ese debe ser mi gran objetivo para esta temporada. Como pienso seguir nadando hasta la Olimpiada de Moscú si me dicen que no voy a Montreal no me echaré a llorar.»

En natación la palabra secreto prácticamente no existe. Los éxitos de esta mallorquina que polariza hoy la atención de toda la natación española se resume en una palabra: trabajo. Desde el mes de octubre pasado su preparación es minuciosa y severa. En pleno invierno celebra dos sesiones de entrenamiento diarias. En total unos 15.000 metros cada día que, lejos de abatirla, la han colocado en la hora de los récords desde comienzos de temporada.

«Una de sus grandes virtudes es la constancia y la perfecta asimilación del entrenamiento —confiesa Fortuny—. Hoy por hoy es una fondista que, por encima de todo, tiene sus mayores posibilidades en 800 m. libres, pero personalmente no descarto la posibilidad de que un día no lejano llegue a dominar todas las plusmarcas españolas de estilo libre. Desde los 100 hasta los 800 metros.»

Caso que se confirmara ese optimista pronóstico la Real sería algo así como la Shane Gould española aunque su entrenador siempre la ha preferido comparar con la «campeonísima» italiana Novella Calligaris, hoy retirada.

Por lo demás la «ondina» mallorquina es una chica sencilla, simpática y terriblemente juguetona a la que agradan todas las actividades propias de su edad. Se define como buena estudiante, cursa séptimo curso de Enseñanza General Básica y no sabe todavía cuáles serán sus aspiraciones en el futuro. De familia de deportistas, el año pasado falleció su madre y, naturalmente, su padre es el primer «hinch» de la joven campeona. Sus dos hermanos mayores también practicaron natación, aunque casi anónimamente mientras que su hermana pequeña, con tan sólo 8 años, ya apunta buenas posibilidades.

La irrupción de Antonia Real ha sido un auténtico «boom» en la natación balear y más concretamente en el C. N. Palma.

Naturalmente nuestra joven figura admira a

las grandes campeonas de Alemania Oriental y tiene a Kornelia Ender como una auténtica heroína, aunque quizá su mayor virtud es que no mitifica a ninguna figura extranjera ni siente excesivo respeto por ninguna competición. La mágica barrera de los 9 minutos en 800 m. libres —un sueño para la natación española antes de la irrupción de la Real— la colocaría entre la «élite» mundial a sus 12 años de edad.

—Yo no lo veo imposible —dice la campeona. —A mí no me sorprendería —asegura su entrenador.

Si lo consigue nuestra natación habrá encontrado la «reina» que buscaba desde la retirada de Mari Paz Corominas.

A. ASTRUELLS
(Fotos: José M. ALGUERSUARI)



EN PALOMINO & VERGARA, CATEDRAL DEL BRANDY, NACE FABULOSO.

Fabuloso
"el sabor del éxito."

